ENDRESS®

Power Generators

PRODUKTKATALOG

GERMANY
since 1914

ENDRESS

Führend bei mobilen Stromerzeuger

ENDRESS hat sich seit 1914 auf die Entwicklung, den Bau und den Vertrieb von erstklassigen Stromerzeugern spezialisiert. Durch Innovationen und Produktneuheiten, die technisch anspruchsvoll und richtungsweisend sind, wird ENDRESS auch in Zukunft seine führende Rolle sichern.

Wichtige Grundsätze der Firmenpolitik sind:

- Leistung und Zuverlässigkeit durch Auswahl hervorragender Komponenten und genormter Qualität
- Umweltverträglichkeit und zukunftsorientierte Technik durch eigene Entwicklung und Produktion
- ENDRESS Know-how an den Standorten weltweit

Innovationskraft und kundenspezifische Produktentwicklung sowie anwendungstechnische Beratung sind die Aktionsparameter einer serviceorientierten Firmenphilosophie. So wird ENDRESS den wachsenden Ansprüchen und der Internationalisierung der Handelsgeschäfte auch in Zukunft gerecht werden.

Zukunftsorientierte Technik durch eigene Entwicklung und Produktion

Im Bereich Stromaggregate gehört ENDRESS zu den Marktführern in Europa. Jahrzehntelange Erfahrung bei Entwicklung und Fertigung von Stromerzeugern garantieren höchste Qualität und absolute Zuverlässigkeit.

Mit einem Leistungsbereich bis 2000 kVA deckt ENDRESS jeden Bedarf ab. Innovative Sondergeräte für Feuerwehr, Katastrophenschutz und Hilfsdienste oder die Erfüllung von speziellen Anforderungen im Bau-, Kommunal-, und Projektgeschäft, gehören ebenso zum Programm, wie Flutlichtanlagen und Stromerzeuger für die Notstromversorgung.

Excellent Engineering by ENDRESS

DUPLEX

DUPLEXplus

ECOtronic

maxdrive

E-RMA System
connected power

Seite 18 - 40

Benzin-, Diesel- und Gas-Stromerzeuger
1-20 kVA

Seite 41 - 42

Schweißstromerzeuger
30 -300 A

Seite 44 - 45

Zapfwellen-Generatoren
22- 100 kVA

Seite 47 - 66

Stromversorgungsanlagen
10 -705 kVA

Seite 67 - 69

Mobile
Flutlichtanlagen

Seite 70 - 71

Motorpumpen

Index

Technik & Innovationen 6
Wissenswertes & Interessantes 10
Informationen zur Notstromversorgung 15
Das ENDRESS Stromerzeuger Profil 17

1 Benzin- , Diesel- und Gas-Stromerzeuger

SILENT Line 18
CLASSIC Power Line 20
PROFESSIONAL GT Line 22
DUPLEXplus Line 26
DUPLEXSilent Line 30
DUPLEXSilent Line Diesel 32
DIESELSilent Line 34
DIESEL Line 36
Auswahlhilfe Stromerzeuger 38
Gas Stromerzeuger - stationär 40
Originalzubehör 43

2 Schweißstromerzeuger

Welding Line 41
Originalzubehör 43

3 Zapfwellen-Generatoren

Zapfwellen-Generatoren 44

4 Stromversorgungsanlagen

Baustellen-Generatoren 48
RENTAL Line RS 50
POWER Line 53
POWER Line Offene Bauform 61

5 Mobile Flutlichtanlagen

Mobile Flutlichtanlagen 67

6 Motorpumpen

Motorpumpen 70

DUPLEX

DUPLEX einfach erklärt

Gestern:

Als noch keine Elektronik bei den Aggregaten zum Einsatz kam, brauchte man Asynchron-Generatoren um so genannten „sauberen“ Strom zu erzeugen und Synchron-Generatoren, um den „Schweranlauf“ zu bewältigen.

Heute:

Bei der DUPLEX-Technik stellt sich der elektronische Regelbaustein individuell auf den jeweiligen Antriebsmotor ein und reagiert entsprechend, bevor der Motor überansprucht wird. So können Leistungsreserven mobilisiert werden und der DUPLEX-Generator schleppt selbst schwerste, induktive Verbraucher nach oben und schützt sensible Verbraucher vor Beschädigung. Somit sind alle Vorteile von Asynchron- und Synchron-Generatoren im DUPLEX System vereint und beenden damit die Diskussion, welche Technik besser ist, synchron oder asynchron.

Die Vorteile auf einen Blick:

- Vereint und verstärkt die Vorteile von asynchron und synchron Generatoren
- VKS-Technologie:
  V= Verschleißfrei K = Kontaktlos S = Störungsfrei
- Gleichzeitiger Einsatz von elektronischen und induktiven Verbrauchern
- Bürstenloser, elektronisch geregelter Synchron-Generator
- Bürstenlose Technologie - dadurch 20.000 Betriebsstunden
- Schutzart IP 54 - dadurch staub- und spritzwassergeschützt
- 200% schieflasttauglich im Realbetrieb
- Spannungsstabilität + / - 1% bei 3~ Generatoren
- Bis zum 4-fachen Anlaufstrom
- 100% kurzschlussfest
- Klirrfaktor ≤ 5%

Ein Stromerzeuger für alle Anwendungen

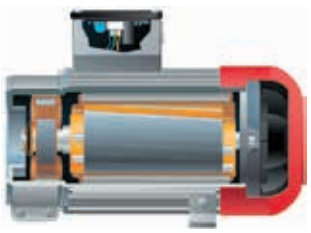
Der feine Unterschied:

Dort, wo herkömmlicherweise noch verschleißanfällige Kohlebürsten sitzen, wirkt bei dem ENDRESS DUPLEX-System eine intelligente Erregermaschine.

In Verbindung mit der Leistungselektronik stellt sie die Spitze moderner Stromerzeugertechnologie dar.

Rotorkopf mit verschleißanfälligem Kohle-Bürstenbetrieb

DUPLEX Rotorkopf bestückt mit intelligenter Erregermaschine



Alle DUPLEX-Stromerzeuger werden mit IP 54 gebaut - für Ihre Sicherheit

Mehr Sicherheit durch IP 54. Warum ist IP 54 so wichtig?

Durch die Schutzart IP54 werden Generatoren vor kleinsten Staubpartikeln und Spritzwasser geschützt. Dies erhöht nicht nur die Lebensdauer Ihres Stromerzeugers, sondern stellt in erster Linie auch einen Schutz für die damit arbeiteten Personen dar.

Groß und schwer war gestern - klein und leicht ist heute

Abmessung: klein! Leistung: gewaltig! Pure Kraft wie ein Großaggregat!

Wo bisher schwere stationäre Anlagen bis zu 15 kVA herhalten mussten, reicht heute ein 13 kVA DUPLEX-Stromerzeuger. Mit bis zum 4-fachen Nennstrom kann ein bürstenloser DUPLEX-Generator Anlaufströme überbrücken.

Einzigartig in seiner Klasse - für mehr Mobilität.

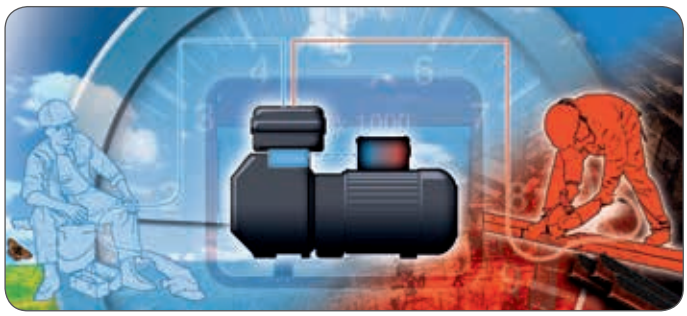
Nur DUPLEX-Stromerzeuger geben Ihnen die Garantie, dass keine Schieflast auftreten kann

Sauberer Strom für empfindliche Verbraucher. Was ist „sauberer Strom“?

Elektronische Verbraucher, wie z.B. Schweißgeräte, Computer, Fernsehgeräte, Stereo- wie Heizungsanlagen oder sonstige elektronische Steuerungen, benötigen eine konstante Spannung und eine stabile Frequenz.

Durch die DUPLEX-Technologie ermöglichen wir eine Spannungskonstants bis zu + / - 1% der Normspannung (230 V), zum Schutz Ihrer Verbraucher.

Technik & Innovationen



Warum ECOtronic?

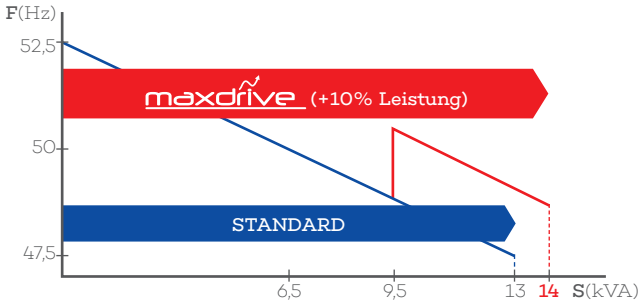
Die Stromerzeugung bei einem konventionellen Benzin-Stromerzeuger erfolgt im hohen Drehzahlbereich von 3000 U/min. Erfahrungsgemäß läuft aber ein Stromerzeuger im Einsatz oft ohne Belastung. Dies führt aus der heutigen Sicht zu einem unwirtschaftlichen Einsatz, wie zum Beispiel bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen auf Baustellen sowie im Reparatur- oder Notfalleinsatz. Um den Anforderungen gerecht zu werden, wurde im Hause ENDRESS das ECOtronic System entwickelt und wird heute schon in der DUPLEXplus Line serienmäßig eingesetzt.

So funktionierts:

ECOtronic ist eine umweltfreundliche Alternative zur konventionellen Stromerzeugung. Das ECOtronic System erkennt im Einsatz, ob Leistung abgenommen wird oder nicht. Wird keine Leistung abgenommen, verringert sich die Drehzahl deutlich nach unten. Dies geschieht automatisch und der Stromerzeuger läuft leise und kraftstoffsparend weiter, bleibt aber dabei immer in Bereitschaft. Erst bei einer erforderlichen Leistungsabgabe wie z.B. beim Einsatz eines Elektrowerkzeuges, stellt das ECOtronic System die volle Energie sofort wieder zur Verfügung - ohne Verzögerung.

Die Vorteile auf einen Blick:

- Bis zu 30% weniger Kraftstoffverbrauch
- Lebensdauer des Motors wird erhöht
- Betriebskosten werden gesenkt
- Reduzierung der Schadstoffemissionen
- Deutliche Reduzierung der Lärmemissionen



Das neu entwickelte Powermanagement-Modul maxdrive von ENDRESS ermöglicht es, Motoren ohne Leistungsverlust zu nutzen.

So funktionierts:

Bei hohen Belastungen, wie Anlaufstrom oder Stoßbelastungen, gelangt der Fliehkraftregler des Antriebsmotors schnell an seine Grenzen. Bevor es zu einem Leistungsabfall kommt, unterstützt das Powermanagement-Modul maxdrive den Motorregler. Die Drosselklappe wird optimal geöffnet und sorgt dafür, dass die gesamte Motorenleistung zur Verfügung steht.

Die Vorteile auf einen Blick:

- Leistungssteigerung von ca. 10%
- Drehzahl bleibt stabil bei hohen Belastungen
- Konstante Frequenz auch im oberen Drehzahlbereich

Connected power mit E-RMA

ENDRESS Remote Monitoring Application

Das E-RMA System wurde entwickelt, um Ihre Notstromversorgung auch über weite Entfernungen zu sichern. Egal wo auf der Welt Sie sich befinden, mit dem E-RMA System von ENDRESS haben Sie die wichtigsten Daten immer im Blick.

E-RMA LAN

Mit dem E-RMA LAN System von ENDRESS können Sie Ihre festinstallierten Notstromversorgungs-anlagen in das Computernetzwerk Ihres Gebäudes einbinden. Nach wenigen Einrichtungsschritten können Sie überall auf Ihr Aggregat zugreifen, natürlich auch von Ihrem Smartphone aus.

E-RMA SIM

Auch wenn Sie, vielleicht aufgrund regionaler Gegebenheiten, keinen Netz-werkanschluss zur Verfügung haben, müssen Sie auf die Fernüberwachung und Kontrolle Ihrer Aggregate nicht verzichten.

Hierfür bietet ENDRESS mit dem E-RMA SIM die Lösung über das Mobilfunknetz. Alles was Sie hierfur zusätzlich benötigen, ist eine GSM Karte mit Daten-tarif (nicht im Lieferumfang enthalten).

Nach einer kurzen Einrichtung können Sie Ihr Notstromaggregat von jedem Standort aus kontrollieren und steuern.

E-RMA Webapplication

Mit der Weboberfläche des E-RMA Systems können Sie jederzeit Livedaten Ihrer Aggregate einsehen und die Steuerung übernehmen.
Egal ob vom PC aus oder von Ihrem Smartphone. Die wesentlichen Bestandteile der Webapplication sind:

- Kontrolleinheit mit Fernstartmöglichkeit
- Alarmliste
- Detaillierte Generatorinfomationen
- Lokalisierung

Wissenswertes & Interessantes

Der Antriebsmotor

Antriebsarten

- **Benzinmotoren** kommen in Frage, wenn der Stromerzeuger für den mobilen Einsatz kompakt sein soll und nur durchschnittliche Laufzeiten bei variablem Betrieb zu erwarten sind
- **Dieselmotoren** sind schwerer und robuster und damit für längere Laufzeiten besser geeignet. Der spezifische Kraftstoffverbrauch bei Dieselmotoren ist geringer

Startsystem

Man unterscheidet generell zwischen 2 Startsystemen:

- **Reversierstarter** für das manuelle Anwerfen des Motors durch Anreißen über ein automatisch aufrollendes Seil
- **Elektrostart** über Zündschalter (Voraussetzung Batterie ist vorhanden)

Wann Schnellläufer, wann Langsamläufer?

Schnelläufer:

- Benzin- oder Dieselmotoren mit 3000 U/min
- Motoren für den Tageseinsatz: ca. 4 - 10 Stunden
- Lebensdauer = Standzeit: ca. 3.000 - 5.000 Stunden
- Einsatzbereich: Baustellen, Handwerk, Straßenbau

Langsamläufer:

- Dieselmotoren mit 1500 U/min
- Motoren für den permanenten Einsatz: 24 Stunden
- Lebensdauer = Standzeit: 10.000 - 20.000 Stunden
- Einsatzbereich: Strom- und Notstromversorgung

Synchron- oder Asynchron: ein Systemvergleich

	Synchron	Asynchron
Anwendung	Alle ohm'schen und induktiven Verbraucher	Nur ohm'sche Verbraucher ohne Einschränkung. Induktive Verbraucher mit erheblicher Einschränkung
Anlaufverhalten	Problemloses Anlaufverhalten unabhängig vom Verbraucher. Compoundgeregelte Generatoren mit 3-fachem Anlaufstrom. DUPLEX-Generatoren mit 4-fachem Anlaufstrom	Problematisches Anlaufverhalten bei schwerstanlaufenden Verbrauchern; gerade bei Generatoren ohne Anlaufverstärkung. Bei Generatoren mit Anlaufverstärkung ist eine große Dimensionierung des Stromerzeugers notwendig
Belastbarkeit	Generator ist auch bei induktiven Verbrauchern zu 100% belastbar und kann dadurch kleiner ausgelegt werden	Generator ist bei induktiven Verbrauchern nur zu 1/3 (ohne Anlaufverstärkung), 2/3 (mit Anlaufverstärkung) belastbar
Regelung	Mechanische Regelung IP 23 Elektronische Regelung IP 54	i.d.R. ungeregelt, Kondensator
Schutzart	Bauartbedingt Innenkühlung IP 23 Bauartbedingt Außenkühlung IP 54	Bauartbedingt IP 54, Außenkühlung
Schutzmaßnahmen	Schutztrennung als Personenschutz FI -Schutzschalter nicht erforderlich	Schutztrennung als Personenschutz FI -Schutzschalter nicht erforderlich

Die geeignete Stromqualität

Asynchron-Generator 230 / 400 V mit Kondensator-Regelung	für Verbraucher mit geringem Anlaufstrom, nicht überlastbar
Synchron-Generator 230 V mit Kondensator-Regelung	für Verbraucher mit Anlaufstrom, nicht geeignet für elektronische Verbraucher
Synchron-Generator 230 V mit AVR-Regelung [1]	stabile Ausgangsspannung für einfache elektronische Verbraucher, sowie Verbraucher mit geringem Anlaufstrom, nicht geeignet für Verbraucher mit sehr hohem Anlaufstrom
Synchron-Generator 400 V mit Compound-Regelung [2]	für Verbraucher mit hohem Anlaufstrom, nicht geeignet für elektronische Verbraucher, keinesfalls schieflasttauglich [3]
Synchron-Generator 230 V mit Inverter-Regelung	universell einsetzbar, präzise Ausgangsspannung und Frequenz für sensible Verbraucher, sowie Verbraucher mit Anlaufstrom
DUPLEX-Generator 230 / 400 V mit elektronischer Regelung	universell einsetzbar / schieflasttauglich [3] präzise Ausgangsspannung und Frequenz für sensible Verbraucher, sowie Verbraucher mit hohem Anlaufstrom [4]

(1) AVR (Automatic Voltage Regulation) elektronische Spannungsregelung
(2) Die Regelung der Generatoren-Spannung erfolgt durch ein zusätzliches Magnetfeld (Compound-Transformator im Stator eingebaut)
(3) Unter Schieflast versteht man die ungleichmäßige Belastung eines Dreiphasengenerators
(4) Je geringer der Klirrfaktor desto sauberer die Versorgungsspannung

Stromarten

12 V Gleichstrom	damit lassen sich Batterien und Akkus laden
230 V Wechselstrom	ist die bei uns die gebräuchlichste Stromart, damit lassen sich fast alle Elektrowerkzeuge, Beleuchtungen sowie Garten- und Baugeräte betreiben
400 V Drehstrom	hat man im Haushalt für Verbraucher, wie Waschmaschine oder Herd, auf Baustellen für leistungsstarke Verbraucher, wie Kräne oder Bau- / Tischkreissägen

Bedeutung der Abkürzungen		
V	Volt	Spannung (12 / 230 / 400)
Hz	Hertz	Frequenz (50 / 60)
A	Ampere	Stromstärke
W	Watt (× 1000 = kW)	Wirkleistung [2]
VA	Volt Ampere (× 1000 = kVA)	Scheinleistung [1]
Cos φ	normativ festgesetzter Leistungsfaktor	Leistungsfaktor (0,8-1)

(1) Scheinleistung [3] - Angabe in VA bzw. kVA - ist die Leistung, die der Stromerzeuger erzeugen kann
(2) Wirkleistung [3] - Angabe in W bzw. kW - ist die Leistung, die vom Generator abgenommen werden kann, abhängig vom Leistungsfaktor des Generators
(3) Blindleistung - ist die geometrische Differenz zwischen Wirk- und Scheinleistung. Diese ist zur Deckung des Anlaufstromes wichtig

Für die Inbetriebnahme von Stromerzeugern mit der Schutzmaßnahme Schutztrennung, ohne Elektrofachkraft, sind beim Anschluss von mehr als einem Verbrauchsmittel, je nach Anwendungsfall, zusätzliche Ausstattungen und Maßnahmen zum Personenschutz erforderlich.

Siehe DIN VDE 0100-551 (HD 60364-5-551:2010/A11:2016), DGUV Information 203-032, DVGW GW 661(M).

Wissenswertes & Interessantes

Elektrische Sicherheit

Alle mobilen Stromerzeuger sind Standardmäßig in der Schutzmaßnahme Schutztrennung mit Potentialausgleich ausgeführt.

Sie erfüllen die Anforderungen gemäß DIN EN 12601.
Bei dieser Schutzmaßnahme ist keine Erdung erforderlich.

IP	_	_	
	-	0	Ungeschützt
	-	1	Tropfwasser senkrecht
	-	2	Tropfwasser schräg bis 15° zur Senkrechten
	-	**3**	**Sprühwasser schräg bis 60° zur Senkrechten**
	-	**4**	**Spritzwasser aus allen Richtungen**
	-	5	Strahlwasser aus allen Richtungen
	0	-	Ungeschützt
	1	-	Fremdkörper > 50 mm
	2	**-**	**Fremdkörper > 12 mm**
	3	-	Fremdkörper > 2,5 mm
	4	-	Fremdkörper > 1,0 mm
	5	**-**	**Staubgeschützt**

Der FI-Schutzschalter (RCD)

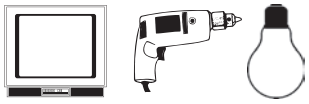
Zum weiterem Schutz gegen gefährliche Körperströme dient der FI-Schutzschalter, der bei einem Fehlerstrom die Stromversorgung abschaltet. Für diese Schutzmaßnahme muss eine sachgerechte Erdung aufgebaut werden, indem der Erdungsspieß mit einem Erdungskabel, mit der Erdungsschraube des Stromerzeugers verbunden wird. So wird ein Potentialausgleich hergestellt.

Schutztrennung - Isolationsüberwachung mit Abschaltung

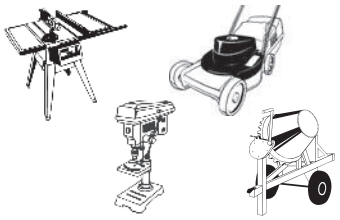
Die Verbraucher schalten sich automatisch ab, wenn der Isolationswiderstand einen kritischen Wert erreicht hat. Die Funktionskontrolle der Isolationsüberwachung erfolgt durch eine Prüftaste, eine aufwändige Erdung durch Erdungsspieß und Erdungskabel sind nicht mehr notwendig. Diese Einrichtung bringt ein hohes Maß an Sicherheit, besonders im Tiefbau sowie bei Arbeiten an Gas- und Wasserleitungen (feuchte Umgebung). Im Rohrleitungsbau gemäß DVGW GW 308 sogar zwingend vorgeschrieben.

IP = International Protection nach DIN 40050

Der IP Code besteht aus einer zweistelligen Ziffernkombination, die den jeweiligen Schutzgrad angibt. Die erste Ziffer spezifiziert die Schutzklasse für Berührungs- und Fremdkörperschutz, die zweite Ziffer den Wasser- und Feuchtigkeitsschutz.



Universalmotoren,
die sich weitgehend wie
Wirklastverbraucher verhalten



Verbraucher einfach erklärt

Ohm'sche Verbraucher (Wirklastverbraucher)

Hierbei handelt es sich um Verbraucher, die ihre aufgenommene Leistung komplett in Wärme oder Helligkeit umsetzen und deshalb unproblematisch für jeden Stromerzeuger sind. Die angegebene Abgabeleistung (Watt) ist immer auch die Aufnahmeleistung, die vom Generator abgenommen wird, z.B. Heizgeräte, Kochplatten.

Induktive Verbraucher

Hierbei handelt es sich um Verbraucher, die durch einen Elektromotor angetrieben werden. Bei diesen induktiven Geräten führen Reibungsverluste und Wicklungsverluste dazu, dass nur ca. 70% der Aufnahmeleistung als Abgabeleistung zur Verfügung stehen.

Zusätzlich wird beim Einschalten des Motors mehr Leistung benötigt, die je nach Gerätetyp und Güte des Motors, das 3- bis zum 6-fachen der Aufnahmeleistung betragen kann, z.B. Kompressor, Tischkreissäge, Hochdruckreiniger.

Kapazitive Verbraucher

Hierbei handelt es sich um die kritischen Verbraucher aufgrund ihrer Ladefunktion, die mit DUPLEX- oder Synchron-Generatoren mit spezieller Ausstattung in der Lage sind, solche Verbraucher sicher mit Strom zu versorgen, z.B. Blitzlicht, Entladungslampen.

Der passende Stromerzeuger für Ihren Einsatz

Um den passenden Stromerzeuger für Ihren Einsatz leichter zu ermitteln, finden Sie die Einsatzgebiete in jeder Tabelle zu jedem Modell. Auf den **Seite 38 - 39** finden Sie eine detaillierte Auswahlhilfe über Verbraucher und den dazu passenden Stromerzeuger.

Die Anlaufleistung der ENDRESS Stromerzeuger (3- bis 4- facher Wert der Dauerleistung) und der Anlaufstrom der entsprechenden Verbraucher sind bereits eingerechnet.

Das könnte hilfreich sein!

Verbraucherleistung ermitteln - siehe Typenschild oder Bedienungsanleitung. Leistungsreserven berücksichtigen, um für zukünftige Anwendungen gerüstet zu sein.

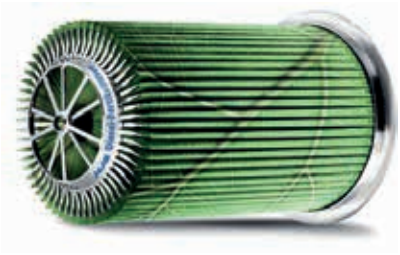
Empfehlung: bleiben Sie 10% unter der Dauerleistung, das schont Umwelt und Stromerzeuger.

Rußpartikelfilter

Minderung von Dieselschadstoffen

Dieselmotoren sind leistungsstark, langlebig und verbrauchen wenig Kraftstoff. Gerade deshalb sind sie auf Klein- und Großbaustellen meist im Dauereinsatz. Beim Verbrennungsprozess von Kraftstoff im Motor entstehen jedoch Schadstoffe wie Rußpartikel. Je kleiner sie sind, umso einfacher gelangen sie über die Lunge in die Blutbahn und damit in andere lebenswichtige Organe des Menschen. Rußpartikel aus Dieselmotoren bergen daher nachweislich ein großes Gesundheitsrisiko. Aus diesem Grund treten auf europäischer und nationaler Ebene stufenweise zahlreiche Maßnahmen zur Minderung des Schadstoffausstoßes in Kraft.

Dazu gehört beispielsweise die seit Anfang 2005 EU-weit gültige Luftreinhalterichtlinie (EU-Richtlinie 2008/50/EG). Ziel dieser Regelung, ihrer Tochterrichtlinien sowie der entsprechenden Umsetzung im Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) ist, die Luftqualität insbesondere in den europäischen Ballungsgebieten messbar zu verbessern. Die Verordnungen verpflichten Städte und Kommunen, aktiv gegen die erhöhten Schadstoffbelastungen vorzugehen. Zu den bisher ergriffenen Maßnahmen zählen unter anderem die Einrichtung von Umweltzonen in Deutschland und weiteren europäischen Ländern und das sogenannte Filterobligatorium für Baumaschinen in der Schweiz.



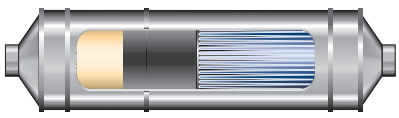
SMF (Sintermetallfilter) ® - Vorteile im Überblick

- Reduzierung von Ruß- und Feinpartikeln um mehr als 99% (bezogen auf Partikelanzahl)
- Für OE- und Nachrüstanwendungen geeignet
- Bewährtes System bereits in mehr als 20.000 Baumaschinen im Einsatz
- Hohe Aschespeicherfähigkeit und niedriger Abgasgegendruck
- Wartungsarm und wirtschaftlich
- Zuverlässig mit hoher Lebensdauer
- Einfache Reinigung

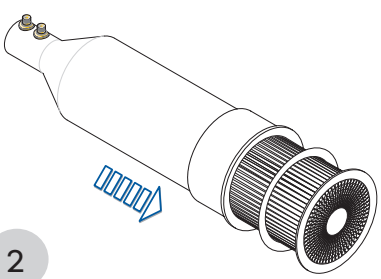
Vorteile der automatischen Überwachung und Wartungsanzeige

- Ständige Überwachung von Abgasgegendruck und -temperatur
- Überladungserkennung des Partikelfilters
- Automatische Anzeige des Reinigungsbedarfs
- Reduzierung der Wartungskosten

Einfache Reinigung per Hochdruckreiniger:



1



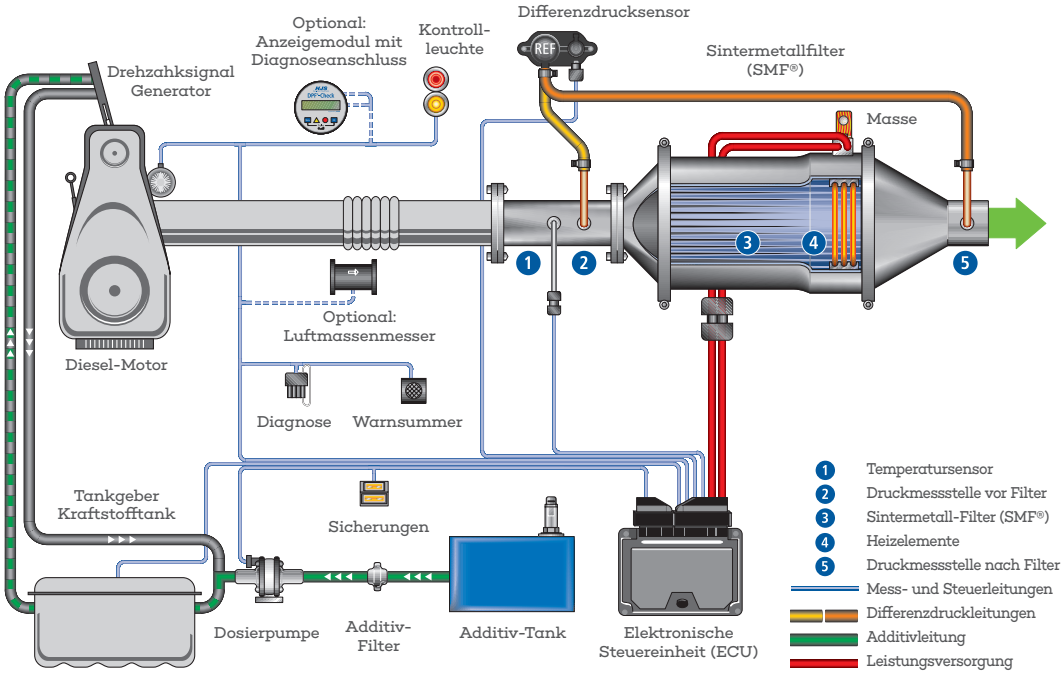
2

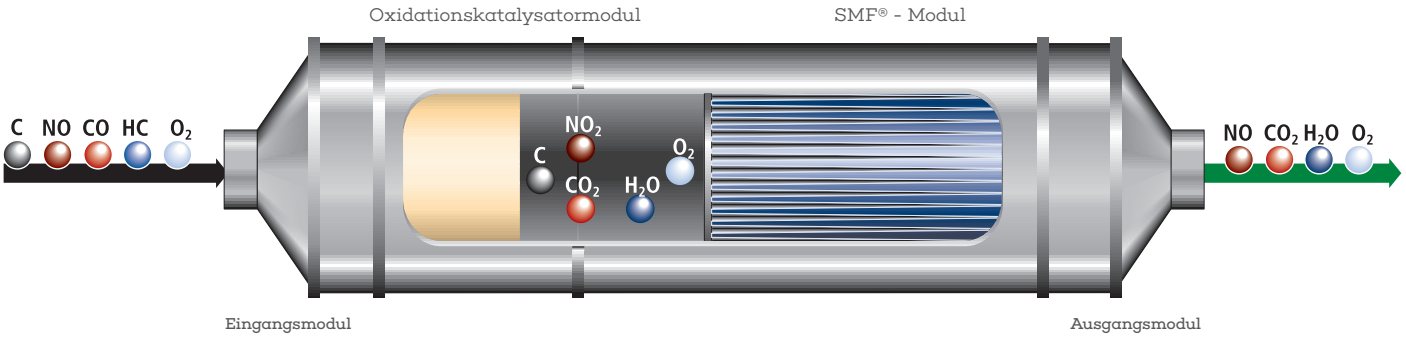
3

Rußpartikelfilter

Funktions-beschreibung

Beim SMF ® -AR-System wird das Abgas so lange gefiltert, bis sich eine für die Regeneration optimale Menge Ruß auf dem Filter angesammelt hat. Das System nutzt die positiven Wirkungseigenschaften eines Kraftstoff-Additivs, das zum einen die Rußzündtemperatur senkt und zum anderen die Rußabbrandgeschwindigkeit erhöht. Der eingelagerte Ruß kann daher bei einer Abgastemperatur von etwa 400 °C selbständig in einer Regeneration abgebrannt werden. Wird die notwendige Temperatur nicht erreicht, dies ist häufig im Niedriglast-bereich der Fall, kommt die aktive Regenerations-unterstützung in Form einer thermoelektrischen Heizung des Systems zum Einsatz.





Aktive thermoelektrische Regeneration

Über kreisförmig angeordnete Heizelemente leitet die Steuereinheit die (aktive) Regeneration ein. Durch die Strahlungs-energie der Heizelemente wird der angesammelte Ruß gezündet. Der Regenerationsprozess läuft nach der Initialzündung der Rußschicht selbständig ab. Der Rußabbrand erfolgt in regelmäßigen Abständen. Mit Hilfe der Steuereinheit wird aber nicht nur die Zündung des Rußes eingeleitet, sondern auch die optimale Additiv-Menge dosiert, die notwendige Filterbeladung ermittelt und der günstigste Zeitpunkt für eine Regeneration bestimmt. Eine selbstlernende Fahrzykluserkennung stellt darüber hinaus sicher, dass die Regeneration bei optimalen Betriebsbedingungen ausgelöst wird. Durch die hohe Ruß-speicherfähigkeit des SMF® -AR-Systems erfolgt die Regeneration nicht zu einem „einzigen", idealen Zeitpunkt, sondern innerhalb eines großen Zeitfensters. Ein einmaliger Abbruch der Regeneration durch ein Abschalten des Motors ist für die sichere Funktion des SMF® -AR-Systems daher unproblematisch. Ein weiterer Pluspunkt des SMF ® ist seine hohe Aschespeicherfähigkeit, durch die lange Wartungs-beziehungsweise Reinigungsintervalle ermöglicht werden.

SMF ® -AR – Vorteile im Überblick

- Für OE- und Nachrüstanwendungen
- Reduzierung von Ruß- und Feinpartikeln um mehr als 99% (bezogen auf Partikelanzahl)
- Besonders geeignet für Niedrigtemperaturanwendungen
- Vollautomatische, aktive Regeneration
- Robuste Ausführung durch Sintermetall (SMF®) => baumaschinentauglich
- Betriebssichere Funktion
- Wartungsarm
- Lange Lebensdauer
- NO_2 -neutrale Regeneration
- Einfache Reinigung des Filters mit Hochdruckreiniger

Informationen zur Notstromversorgung

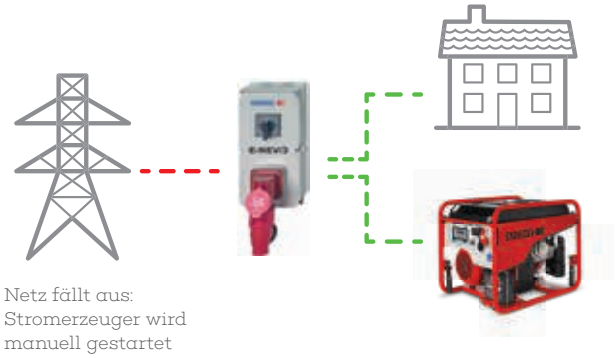
Um eine einfache aber effiziente Notstromversorgung herzustellen, gibt es mehrere Möglichkeiten.

Wir möchten Ihnen praktische Hinweise geben und Wege zeigen, wie Sie Ihr Gebäude gegen Stromausfall sichern können.

Notstromversorgung mit manueller Umschaltung

Bei dieser Variante wird bei Stromausfall ein Stromerzeuger an einen am Haus installierten Einspeiseverteiler angeschlossen und manuell gestartet.

- Günstige Anschaffungskosten
- Einfache Installation vom Elektriker
- Notstrombetrieb nur gewährleistet, wenn bei Stromausfall der Stromerzeuger manuell gestartet werden kann
- Versorgungssicherheit nicht gewährleistet



Netz fällt aus:
Stromerzeuger wird manuell gestartet

ENDRESS Einspeiseverteiler E-NEV

- Manuelle Umschaltung zwischen öffentlichem Netz und Stromerzeuger
- Installation erfolgt durch Elektriker zwischen öffentlicher Netzzuleitung und Verteilerkasten, im Gebäude (oder an einer speziellen Leitung, für notstromberechtigte Verbraucher)
- Durch die physische Trennung der beiden Netze erfolgt eine sichere Umschaltung

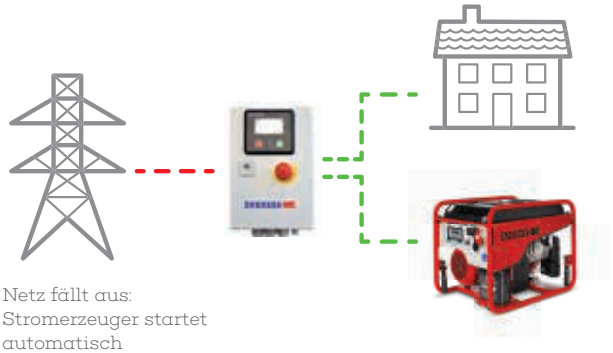
Erhältlich in zwei Varianten:

- E-NEV / 1 für Einspeisung 230 V mit 16 A oder 32 A
- E-NEV / 3 für Einspeisung 400 V mit 16 A oder 32 A

Notstromversorgung mit automatischer Umschaltung

Bei dieser Variante wird bei Stromausfall ein installierter Stromerzeuger automatisch gestartet und gestoppt. Sie müssen nicht zu Hause sein, um Ihr Haus vor Stromausfall zu schützen.

- Automatischer Start-Stop Betrieb bei Stromausfall
- Einfache Installation vom Elektriker
- Versorgungssicherheit ist gewährleistet
- Anschaffungskosten etwas höher als bei manuellem Betrieb



Netz fällt aus:
Stromerzeuger startet automatisch

ENDRESS Notstromautomatik E-ATS

- Automatisches Control-Panel E-MCS 5.0 zur Überwachung des öffentlichen Stromnetzes und Steuerung des angeschlossenen Stromerzeugers
- Umschaltschütze integriert im stabilen Metallgehäuse IP 54
- Anschlussleisten für 400 V oder 230 V Hauseinspeisung
- Ladegerät für die Batterieladung am Stromerzeuger
- Fest verkabelte Steuerleitung zum Generator mit 7 m Länge
- Plug-and-Run Steckeranschluß für ENDRESS-Stromerzeuger
- Temperaturabhängige Choke-Steuerung

Doppelnutzen mit Plug-and-Run von ENDRESS!
Notstrombetrieb oder mobiler Stromerzeuger - Sie haben die Wahl. Die pfiffige Plug-and-Run Lösung von ENDRESS bietet Ihnen alle Möglichkeiten

Wichtig! Die Hausinstallation und Einspeisung darf nur durch einen zugelassenen Elektrofachbetrieb durchgeführt werden. Dieser garantiert für eine fachgerechte und sichere Installation.
Gerne berät er Sie auch bei der Auswahl der richtigen Notstromversorgung. Informieren Sie Ihren Energieversorger über Ihr Vorhaben und vergewissern Sie sich über die Bestimmungen in den AGB's Ihres Stromlieferanten. In jedem Bundesland gelten andere Regelungen

Informationen zur Notstromversorgung

Benzin, Diesel oder Gas?

Was eignet sich für eine Notstromversorgung?

	Vorteile	Nachteile
Benzin	• Günstige Anschaffungskosten • Kleine, leichte und mobile Stromerzeuger aufgrund der Bauart des Motors	• Bei Stromausfall kann auch die örtliche Tankstelle kein Benzin fördern
Diesel	• Dieselkraftstoff etwas günstiger im Verbrauch	• Aggregate sind groß und schwer aufgrund der Bauart des Motors • Eingeschränkte Mobilität • Hohe Anschaffungskosten • Bei Stromausfall kann auch die örtliche Tankstelle kein Diesel fördern
Gas	• Betrieb wahlweise mit Erdgas oder Flüssiggas möglich • Rückstandsfreie Verbrennung • Sehr günstige Verbrauchskosten • Kein Verharzen des Vergasers bei längerer Standzeit	• Eingeschränkte Mobilität bei der Verwendung von Erdgas

Aufstellungsort eines Stromerzeugers

Auch wenn es verlockend klingt - ein Stromerzeuger darf nicht innerhalb eines geschlossenen Gebäudes betrieben werden! Der Aufstellungsort muss immer so gewählt werden, dass ausreichend Kühlluft vorhanden ist und Abgase ungehindert ins Freie entweichen können. Eine Aufstellung innerhalb von Gebäuden ist nur in speziell dafür vorgesehenen Räumen zulässig. Bitte Fragen Sie hierzu auch Ihren Bezirksschornsteinfeger.

Außerhalb sollten Sie Ihren Stromerzeuger mit einem Wetterschutz versehen, um eintretende Feuchtigkeit zu verhindern.

230 V oder 400 V - welche Variante ist die Richtige für mich?

Falls Sie im Notfall eine Versorgung mit 400 V benötigen (z.B. Herdanschluß, Werkstattmaschinen, etc) ist eine 400 V Versorgung für Sie ein wichtiges Kriterium.
Es gibt bei der Einspeisung einige Dinge zu beachten. 400 V Netze dürfen nur mit einem Stromerzeuger gespeist werden, die über einen Phasenausgleich oder eine Phasenkontrolle verfügen um eine evtl. Schieflast (Überlast auf einer Phase) zu vermeiden.

Dies könnte angeschlossene Verbraucher, z.B. Fernseher, Computer beschädigen.
Unsere Stromerzeuger der DUPLEX Baureihe sind serienmäßig mit einer elektronischen Phasensteuerung ausgerüstet, die das Einspeisen in Hausnetze möglich macht.
Für eine Versorgung mit 230 V können alle ENDRESS Stromerzeuger verwendet werden.

Den für Sie passenden ENDRESS Stromerzeuger finden Sie auf folgenden Seiten:

Einspeisung 230 V
Automatik / Manuell
Leistungsbereich 1-10 kVA
- Benziner **Seite 18-30**
- Diesel **Seite 32-34**

Einspeisung 400 V
Automatik / Manuell
Leistungsbereich 6-15 kVA
- Benziner **Seite 26-30**
- Diesel **Seite 32-33**

Komplettsystem GAS
Automatik
Einspeisung 230 V **Seite 40**

Stationäre
Stromversorgungsanlagen
Leistungsbereich
10-705 kVA **Seite 47-66**

Das ENDRESS Stromerzeuger Profil

Neueste Technologie
und beste Qualität garantiert

DUPLEX-Generatoren, IP 54, bürstenlos, elektronisch geregelt entsprechen der DGUV Information 203-032 zur uneingeschränkten Verwendung im Freien

ENDRESS Stromerzeuger erfüllen alle geforderten Normen und Richtlinien

Tankfüllstandsanzeige für einen sicheren Betrieb

Großtank für lange Laufzeiten

Ölmangel-Abschaltautomatik zum Schutz vor Motorschäden

Alle Generatoren mit Low Distortion Device für saubere Spannung

4 in 1 Display für mehr Übersicht: V / Hz / h / Ölmangel

Synchron-Generatoren IP 23 / IP 54 mit hohem Wirkungsgrad

ECOtronic spart Betriebskosten

Maxdrive garantiert volle Motorenleistung

Qualitäts Schutzkontaktsteckdosen

Robuste Diesel-Motoren mit 3000 U/min oder 1500 U/min

Handgriffe für mehr Mobilität im täglichen Einsatz

Umfangreiche Sonderausstattungen und Zubehör

Moderne, laufruhige 4-Takt OHC- und OHV-Motoren können in Modifikation auch mit dem Kraftstoff E 10 betrieben werden

Generator-Überlastungsschutz zum Schutz vor Generatorschäden

Compound geregelte Hochleistungsgeneratoren bei 400 V

Erklärung der Modellbezeichnung

ESE	10	08	S	D	H	S	DC	ES	DI	
										DI = Dieselmotor
										ES = Elektrostart
										DC = Gleichstromschweißen **AC**= Wechselstromschweißen
										G = DUPLEX-Generator **S** = Synchron-Generator
										H = HONDA **H** = HATZ **S** = SUBARU **B** = BRIGGS **R** = ROBIN **Y** = YANMAR **L** = LOMBARDINI & STRATTON
										D = Drehstrom 400 V
										S = Schweißgenerator
										04 = Baureihe, Rahmengerät ohne Großtank **06** = Baureihe, Rahmengerät mit Großtank **08** = Baureihe, Schalldämmende Vollverkleidung
										10 = Leistungsklasse
										ESE = ENDRESS STROMERZEUGER

Anwendungsfaktor

	SILENT Line	CLASSIC Power Line	PROFESSIONAL GT Line	DUPLEX plus Line	DUPLEX Silent Line	DUPLEX Silent Line DIESEL	DIESEL Line
Elektronische Verbraucher	●●●	●●	●	●●●	●●●	●●●	●
Elektrowerkzeuge	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●
Garten- und Baugeräte	●	●●	●●●	●●●	●●●	●●●	●●●
Schweißgeräte		●	●●	●●●	●●●	●●●	●●
Notstromanwendung	●●●	●	●	●●●	●●●	●●●	●
	Seite 18	**Seite 20**	**Seite 22**	**Seite 26**	**Seite 30**	**Seite 32**	**Seite 34**

●●●: Besonders gut geeignet

SILENT Line

1,6 - 3,8 kVA

▶ ESE 2000i

Das kompakte, handliche Format sorgt für eine mobile und flüsterleise Energie - für alle Fälle.

Parallelschaltfähigkeit (nur ESE 2000i)

Synchron | IP 23 | Inverterregelung | Schallgedämmt | Benzin

SILENT Line	
Elektronische Verbraucher	●●●
Elektrowerkzeuge	●●●
Garten- und Baugeräte	●
Schweißgeräte	
Notstromanwendung	●●●

SILENT Line

1,6 - 3,0 kVA

SILENT Line 1,6 - 3,0 kVA		
Modell	ESE 2000i	ESE 3000i
Bestell-Nr.	**110 005**	**110 006**
Generator	Synchron	Synchron
Max. Leistung kVA / kW	2,0 / 2,0	3,3 / 3,3
Dauerleistung kVA / kW	1,6 / 1,6	3,0 / 3,0
Nennspannung	230 V 1~ / 12 V =	230 V 1~ / 12 V =
Nennstrom	8,7 A 1~ / 8,3 A =	13,0 A 1~ / 8,3 A =
Leistungsfaktor cos φ	1	1
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23
Motortyp	YAMAHA MZ80 / 3,5 HP	ENDRESS
Bauart	1-Zylinder 4-Takt OHV	1-Zylinder 4-Takt OHV
Hubraum	79 cm³	171 cm³
Leistung 3000 U/min	1,8 kW	4,2 kW
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 4	Benzin / 6,8
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	0,7 l / 6 h	1,36 l / 5 h
Startsystem	Reversierstarter	E-Start inkl. Batterie
Schall-Leistungspegel LWA	89 dB(A)	93 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	64 dB(A)	68 dB(A)
Gewicht (kg)	20	41
Maße L × B × H (mm)	540 × 330 × 505	588 × 442 × 452
Schutzkontaktsteckdosen	1 × 230 V / 16 A 1 × 12 V	1 × 230 V / 16 A 1 × 12 V / 8,3 A 1 × USB 5V / 2,1 A
Mögliche Einsatzbereiche(1)	230 V	230 V
Elektronische Verbraucher bis	1600 W	3000 W
Elektrowerkzeuge bis	1450 W	2750 W
Gartengeräte bis	1250 W	2350 W
Baugeräte bis	—	—

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich

- Invertertechnologie
- Hohe Stromqualität
- Kompakt und leise
- Einfache Handhabung

Ausstattungsmerkmale:

- Ölmangel-Abschaltautomatik
- Generator Überlastungsschutz
- Lastabhängige Motordrehzahl
- Anschluss für 12 V Batterieladung
- Parallelschaltfähigkeit (nur ESE 2000i)
- USB Anschluss (nur ESE 3000i)

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Wartungsset	**164 052**	ESE 2000i
	164 053	ESE 3000i
Steckdose IP 68	**110005.01**	ESE 2000i
	110006.01	ESE 3000i

ESE 2000i mit
IP 68 Steckdose

ESE 3000i inkl. aufklappbarem
Transportgriff

CLASSIC Power Line

2,5 - 7,0 kVA

Das kompakte Format sorgt für hohe Mobilität und macht die Classic Power Line zur hervorragenden Stromquelle für unabhängiges und professionelles Arbeiten im privaten, gewerblichen und im industriellen Bereich.

Synchron | IP 23 | AVR-Regelung | Großtank | Benzin

CLASSIC POWER Line	
Elektronische Verbraucher	●●
Elektrowerkzeuge	●●●
Garten- und Baugeräte	●●
Schweißgeräte	●
Notstromanwendung	●

CLASSIC Power Line

2,5 - 7,0 kVA

CLASSIC Power Line 2,5 - 7,0 kVA

Modell	ESE 306 HS-GT [2]	ESE 606 HS-GT [2]	ESE 606 HS-GT ES [2]	ESE 606 DHS-GT [2]		ESE 606 DHS-GT ES [2]	
	1~	1~	1~	3~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**112 210**	**112 211**	**112 212**	**112 213**		**112 214**	
Generator	Synchron / AVR	Synchron / AVR	Synchron / AVR	Synchron / AVR		Synchron / AVR	
Max. Leistung kVA / kW	2,8 / 2,8	6,3 / 6,3	6,3 / 6,3	7,5 / 6,0	4,2 / 4,2	7,5 / 6,0	4,2 / 4,2
Dauerleistung kVA / kW	2,5 / 2,5	5,8 / 5,8	5,8 / 5,8	7,0 / 5,6	3,7 / 3,7	7,0 / 5,6	3,7 / 3,7
Nennspannung	230 V 1~	230 V 1~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	10,9 A 1~	25,2 A 1~	25,2 A 1~	10,8 A 3~	16,0 A 1~	10,8 A 3~	16,0 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	1	1	1	0,8	1	0,8	1
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP23	50 Hz / IP23	50 Hz / IP23	50 Hz / IP23		50 Hz / IP23	
Motortyp	HONDA GP 200	HONDA GX 390	HONDA GX 390	HONDA GX 390		HONDA GX 390	
Bauart	1-Zyl. 4-Takt OHV	1-Zyl. 4-Takt OHV	1-Zyl. 4-Takt OHV	1-Zyl. 4-Takt OHV		1-Zyl. 4-Takt OHV	
Hubraum	196 cm³	389 cm³	389 cm³	389 cm³		389 cm³	
Leistung 3000 U/min	3,3 kW	6,4 kW	6,4 kW	6,4 kW		6,4 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 20	Benzin / 30	Benzin / 30	Benzin / 30		Benzin / 30	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.[1]	1,1 l / 18 h	2,2 l / 13 h	2,2 l / 13 h	2,1 l / 14 h		2,1 l / 14 h	
Startsystem	Reversierstart	Reversierstart	E-Start inkl. Batterie	Reversierstart		E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	96 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)		97 dB(A)	
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	71 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)		72 dB(A)	
Gewicht (kg)	49	85	92	90		97	
Maße L × B × H (mm)	640 × 475 × 526	786 × 570 × 600	786 × 570 × 600	786 × 570 × 600		786 × 570 × 600	
Schutzkontaktsteckdosen	2 × 230V 16A	2 × 230V 16A 1 × CEE 230V 32A	2 × 230V 16A 1 × CEE 230V 32A	1 × 230V 16A 1 × CEE 400V 16A		1 × 230V 16A 1 × CEE 400V 16A	
Mögliche Einsatzbereiche [1]	230 V	230 V	230 V	400 V	230 V	400 V	230 V
Elektrowerkzeuge bis	2100 W	4900 W	4900 W	4900 W	3200 W	4900 W	3200 W
Garten- oder Baugeräte bis	1500 W	3300 W	3300 W	3300 W	2200 W	3300 W	2200 W
Kompressoren oder Pumpen bis	1100 W	2500 W	2500 W	2500 W	1600 W	2500 W	1600 W
Inverter-Schweißgeräte bis	-	-	-	Ø 2,5 mm		Ø 2,5 mm	

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Non-EU

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Wartungssatz	**164 029**	Baureihe ESE 606

Ausstattungsmerkmale

- Großtank für lange Laufzeiten
- Generator-Überlastungsschutz
- Tankfüllstandsanzeige
- 4 in 1 Display für mehr Übersicht
- Tragegriffe klappbar
- AVR Automatische Spannungsregelung
- Ölmangel-Abschaltautomatik
- Inklusive Radsatz (Baureihe ESE 606)

Professional GT Line

2,5 - 20,0 kVA

▶ ESE 606 DHS-GT

Profi-Stromerzeuger mit leistungsstarken Synchron-Generatoren.

Synchron | IP 23 | Low distortion Device | Großtank | Benzin

Professional GT Line	
Elektronische Verbraucher	●
Elektrowerkzeuge	●●●
Garten- und Baugeräte	●●●
Schweißgeräte	●●
Notstromanwendung	●

Professional GT Line

2,5 - 20,0 kVA

▶ ESE 606 HS-GT

Radsatz optional erhältlich

Professional GT Line 2,5 - 6,0 kVA						
Modell	ESE 206 HS-GT	ESE 306 HS-GT	ESE 406 HS-GT	ESE 506 DHS-GT		ESE 606 HS-GT
	1~	1~	1~	3~	1~	1~
Bestell-Nr.	**112 300**	**112 301**	**112 302**	**112 304**		**112 303**
Generator	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron		Synchron
Max. Leistung kVA / kW	2,9 / 2,6	3,4 / 3,1	5,1 / 4,6	6,3 / 5,0	4,2 / 3,7	7,2 / 6,4
Dauerleistung kVA / kW	2,5 / 2,2	2,9 / 2,6	4,2 / 3,9	5,4 / 4,3	3,1 / 2,8	6,0 / 5,5
Nennspannung	230 V 1~	230 V 1~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~	230 V 1~
Nennstrom	10,9 A 1~	12,5 A 1~	18,3 A 1~	7,7 A 3~	13,5 A 1~	26,1 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,9	0,9	0,9	0,8	0,9	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23
Motortyp	HONDA GX 160 / 5 HP	HONDA GX 200 / 5,5 HP	HONDA GX 270 / 8 HP	HONDA GX 270 / 8 HP		HONDA GX 390 / 11 HP
Bauart	1-Zylinder 4-Takt OHV	1-Zylinder 4-Takt OHV	1-Zylinder 4-Takt OHV	1-Zylinder 4-Takt OHV		1-Zylinder 4-Takt OHV
Hubraum	163 cm³	196 cm³	270 cm³	270 cm³		389 cm³
Leistung 3000 U/min	2,5 kW	3,3 kW	4,6 kW	4,6 kW		6,4 kW
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 20	Benzin / 20	Benzin / 30	Benzin / 30		Benzin / 30
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.(1)	0,9 l / 22 h	1,1 l / 18 h	1,6 l / 18 h	1,6 l / 18 h		2,2 l / 13 h
Startsystem	Reversierstarter	Reversierstarter	Reversierstarter	Reversierstarter		Reversierstarter
Schall-Leistungspegel LWA	96 dB(A)	96 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)		97 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	71 dB(A)	71 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)		72 dB(A)
Gewicht (kg)	41	43	61	69		73
Maße L × B × H (mm)	637 × 473 × 500	637 × 473 × 500	800 × 538 × 576	800 × 538 × 576		800 × 538 × 576
Schutzkontaktsteckdosen	2 × 230 V / 16 A	2 × 230 V / 16 A	2 × 230 V / 16 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A
Modelle mit Elektrostart (inklusive Batterie)			ESE 406 HS-GT ES			ESE 606 HS-GT ES
Bestell-Nr.			**112 306**			**112 307**
Gewicht (kg)			66			78
Mögliche Einsatzbereiche (1)	230 V	230 V	230 V	400 V	230 V	230 V
Elektrowerkzeuge bis	2100 W	2500 W	3800 W	4200 W	2700 W	5400 W
Garten- oder Baugeräte bis	1500 W	1700 W	2600 W	2900 W	1900 W	3600 W
Kompressoren oder Pumpen bis	1100 W	1300 W	2000 W	2200 W	1400 W	2800 W
Inverter-Schweißgeräte bis	-	-	-	Ø 2,5 mm		

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich

Ausstattungsmerkmale

- Ölmangel-Abschaltautomatik
- Generator-Überlastungsschutz
- HONDA + Briggs & Stratton OHV-Motoren
- Großtank für lange Laufzeiten
- Alle Generatoren mit Low Distortion Device für saubere Spannung
- Compoundgeregelte Hochleistungs-Generatoren bei 400 V

Professional GT Line

2,5 - 20,0 kVA

▶ ESE 1006 DBS-GT

▶ ESE 1206 HS-GT ES

Professional GT Line 7,0 - 11,8 kVA

Modell	ESE 606 DHS-GT		ESE 1006 DBS-GT		ESE 1206 HS-GT ES	ESE 1206 DHS-GT ES	
	3~	1~	3~	1~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**112 305**		**112 023**		**112 021**	**112 022**	
Generator	Synchron		Synchron		Synchron	Synchron	
Max. Leistung kVA / kW	8,3 / 6,6	4,9 / 4,4	11,0 / 8,8	6,6 / 5,9	11,9 / 10,7	13,9 / 11,1	9,2 / 8,3
Dauerleistung kVA / kW	7,0 / 5,6	3,5 / 3,2	10,0 / 8,0	6,0 / 5,4	10,0 / 9,1	11,8 / 9,4	6,9 / 6,2
Nennspannung	400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	10,1 A 3~	15,2 A 1~	14,4 A 3~	26,1 A 1~	43,5 A 1~	17,0 A 3~	30,0 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,8	0,9	0,8	0,9	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	
Motortyp	HONDA GX 390 / 11 HP		B&S VANGUARD / 18 HP		HONDA GX 630 / 21 HP	HONDA GX 630 / 21 HP	
Bauart	1-Zylinder 4-Takt OHV		2-Zylinder 4-Takt OHV		2-Zylinder 4-Takt OHV	2-Zylinder 4-Takt OHV	
Hubraum	389 cm³		570 cm³		688 cm³	688 cm³	
Leistung 3000 U/min	6,4 kW		11,9 kW		10,5 kW	10,5 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 30		Benzin / 16		Benzin / 24	Benzin / 24	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.(1)	2,1 l / 14 h		2,9 l / 5 h		4,3 l / 5,5 h	4,2 l / 6 h	
Startsystem	Reversierstarter		Reversierstarter		E-Start inkl. Batterie	E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	97 dB(A)		97 dB(A)		96 dB(A)	96 dB(A)	
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	72 dB(A)		72 dB(A)		71 dB(A)	71 dB(A)	
Gewicht (kg)	81		119		162	165	
Maße L × B × H (mm)	800 × 538 × 576		930 × 560 × 630		960 × 641 × 667	960 × 641 × 667	
Schutzkontaktsteckdosen	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		2 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	1 × 230 V / 16 A 2 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A	
Modelle mit Elektrostart (3)	ESE 606 DHS-GT ES		ESE 1006 DBS-GT ES				
Bestell-Nr.	**112 308**		**112 024**				
Gewicht (kg)	86		130				
Mögliche Einsatzbereiche (1)	400 V	230 V	400 V	230 V	230 V	400 V	230 V
Elektrowerkzeuge bis	5500 W	3100 W	7900 W	5300 W	9000 W	9300 W	6100 W
Garten- oder Baugeräte bis	3700 W	2100 W	5300 W	3600 W	6000 W	6200 W	4100 W
Kompressoren oder Pumpen bis	2800 W	1600 W	4000 W	2700 W	4500 W	4700 W	3100 W
Inverter-Schweißgeräte bis	Ø 3,25 mm		Ø 4,5 mm			Ø 3,25 mm	

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Wartungssatz	**164 028**	Baureihe ESE 206 - 306
Wartungssatz	**164 029**	Baureihe ESE 406 - 606
Wartungssatz	**164 030**	Modell ESE 1006 DBS
Wartungssatz	**164 032**	Modell ESE 1206
Radsatz	**161 000**	Modelle ESE 306, 406, 506, 606
Radsatz	**161 015**	Modell ESE 1006
Radsatz	**161 007**	Modell ESE 1206
Kranverladevorrichtung	**161 103**	Modell ESE 1206
Abgasschlauch (1,5 m)	**163 120**	Modell ESE 1006
90° Adapter für abgasschlauch	**163 130**	Modell ESE 1006
Einspeisungsverteiler E-NEV / 1-32	**162 301**	Modelle ESE 606, 1206 (230 V)
Betankungsset	**163 110**	Für 3-Wege-Kraftstoffhahn

Sonderausstattung(2)		Bestell-Nr.	Geeignet für
FI-Schutzschalter		**162 009**	Alle Modelle
Isolationsüberwachung		**010 043**	Modell ESE 1006
Kabel-Fernbedienung	50 m	**162 006**	Modell ESE 1006
	20m	**162 023**	Modelle ESE 406, 606, 1206 (E-Start 230 V)
Funk-Fernbedienung		**162 007**	Modell ESE 1006
Notstromautomatik		**162 332**	Modelle ESE 406, 606, 1206 (E-Start 230 V)
3-Wege-Kraftstoffhahn		**163 050**	Modell ESE 1006

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Nicht nachrüstbar
(3) Inklusive Batterie

Professional GT Line

2,5 - 20,0 kVA

▶ ESE 1306 HS-GT ES
▶ ESE 1306 DHS-GT ES
▶ ESE 1506 DHS-GT ES

▶ ESE 2006 DBS-GT ES

Professional GT Line 9,0 - 20,0 kVA

Modell	ESE 1306 HS-GT ES	ESE 1306 DHS-GT ES		ESE 1506 DHS-GT ES		ESE 2006 DBS-GT ES	
	1~	3~	1~	3~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**230 028**	**230 029**		**230 031**		**230 033**	
Generator	Synchron	Synchron		Synchron		Synchron	
Max. Leistung kVA / kW	9,9 / 8,9	13,2 / 10,5	7,6 / 6,8	14,5 / 11,7	7,6 / 6,8	22,0 / 19,8	7,6 / 6,8
Dauerleistung kVA / kW	9,0 / 8,1	12,0 / 9,6	6,9 / 6,2	13,2 / 10,6	6,9 / 6,2	20,0 / 18,0	6,9 / 6,2
Nennspannung	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	39,1 A 1~	17,3 A 3~	30,0 A 1~	19,1 A 3~	30,0 A 1~	28,9 A 3~	30,0 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,9	0,8	0,9	0,8	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23	
Motortyp	HONDA GX 630 / 21 HP	HONDA GX 630 / 21 HP		HONDA GX 690 / 22 HP		BRIGGS & STRATTON / 35 HP	
Bauart	2-Zylinder 4-Takt OHV	2-Zylinder 4-Takt OHV		2-Zylinder 4-Takt OHV		2-Zylinder 4-Takt OHV	
Hubraum	688 cm³	688 cm³		688 cm³		993 cm³	
Leistung 3000 U/min	10,5 kW	10,5 kW		11,5 kW		21,0 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 16	Benzin / 16		Benzin / 16		Benzin / 35	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.(1)	3,5 l / 4,5 h	3,5 l / 4,5 h		4,2 l / 3,8 h		7,5 l / 4,6 h	
Startsystem	E-Start inkl. Batterie	E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	102 dB(A)(3)	102 dB(A) (3)		103 dB(A) (3)		104 dB(A) (3)	
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	77 dB(A)	77 dB(A)		78 dB(A)		79 dB(A)	
Gewicht (kg)	137	137		140		230	
Maße L × B × H (mm)	945 × 570 × 645	945 × 570 × 645		945 × 570 × 645		1100 × 700 × 890	
Schutzkontaktsteckdosen	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A		1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A	
Mögliche Einsatzbereiche(1)	230 V	400 V	230 V	400 V	230 V	400 V	230 V
Elektrowerkzeuge bis	8000 W	9300 W	6100 W	10500 W	6500 W	15700 W	6500 W
Garten- oder Baugeräte bis	5400 W	6200 W	4100 W	6200 W	4100 W	6200 W	4100 W
Kompressoren oder Pumpen bis	4000 W	4700 W	3100 W	5200 W	3100 W	6500 W	3100 W
Inverter-Schweißgeräte bis	–	Ø 5,0 mm		Ø 6,0 mm		Ø 6,0 mm	

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Wartungssatz	**164 032**	Modell ESE 1306, 1506
Radsatz	**161 015**	Modelle ESE 1306, 1506
Radsatz	**161 034**	Modell ESE 2006
Einspeisungsverteiler E-NEV / 1-32	**162 301**	Modell ESE 1306 (230 V)
Betankungsset	**163 110**	Für 3-Wege-Kraftstoffhahn

Sonderausstattung(2)	Bestell-Nr.	Geeignet für
FI-Schutzschalter	**162 009**	Alle Modelle
Kabel-Fernbedienung (50 m)	**162 006**	Modelle ESE 1306, 1506, 2006
Funk-Fernbedienung	**162 007**	Modelle ESE 1306, 1506, 2006
Notstromautomatik	**162 332**	Modell ESE 1306 (E-Start 230 V)
3-Wege-Kraftstoffhahn	**163 050**	Alle Modelle

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Nicht nachrüstbar
(3) Entspricht nicht der EU-Geräuschrichtlinie 2000 / 14 / EG

DUPLEXPLUS **Line**

4,0 - 15,0 kVA

Einspeisesteckdose mit Netzumschalter zur Gebäudeeinspeisung bei Stromausfall gemäß VDE 0100-551:2017-02 optional erhältlich

Besonders geeignet für den Einsatz auf Bau und Montagestellen gemäß der DGUV Information 203 - 032

▶ ESE 606 DHG-GT ES DUPLEX

Mobile Stromerzeugung mit zukunftsweisender Technik. Die **DUPLEX**PLUS Line vereint Leistung und Wirtschaftlichkeit.

DUPLEX | IP 54 | Elektronische Regelung | ECOtronic System | Benzin

DUPLEXPLUS Line	
Elektronische Verbraucher	●●●
Elektrowerkzeuge	●●●
Garten- und Baugeräte	●●●
Schweißgeräte	●●●
Notstromanwendung	●●●

DUPLEXPLUS **Line**

4,0 - 6,0 kVA

▶ ESE 406 HG-GT DUPLEX

Radsatz optional erhältlich

▶ ESE 606 DHG-GT DUPLEX

DUPLEXPLUS Line 4,0 - 5,0 kVA			
Modell	ESE 406 HG-GT DUPLEX	ESE 406 HG-GT ES DUPLEX	ESE 506 HG-GT DUPLEX
Bestell-Nr.	**113 552**	**113 553**	**113 554**
Generator	DUPLEX	DUPLEX	DUPLEX
Max. Leistung kVA / kW	4,4 / 4,4	4,4 / 4,4	5,5 / 5,5
Dauerleistung kVA / kW	4,0 / 4,0	4,0 / 4,0	5,0 / 5,0
Nennspannung	230 V 1~	230 V 1~	230 V 1~
Nennstrom	17,4 A 1~	17,4 A 1~	21,7 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	1	1	1
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 54	50 Hz / IP 54	50 Hz / IP 54
Motortyp	HONDA GX 270 / 8 HP	HONDA GX 270 / 8 HP	HONDA GX 390 / 11 HP
Bauart	1-Zylinder 4-Takt OHV	1-Zylinder 4-Takt OHV	1-Zylinder 4-Takt OHV
Hubraum	270 cm³	270 cm³	389 cm³
Leistung 3000 U/min	4,6 kW	4,6 kW	6,4 kW
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 33	Benzin / 33	Benzin / 33
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.(1)	1,6 l / 20,5 h	1,6 l / 20,5 h	2,2 l / 15 h
Startsystem	Reversierstarter	E-Start inkl. Batterie	Reversierstarter
Schall-Leistungspegel LWA	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m) (2)	64 dB(A)	64 dB(A)	60 dB(A)
Gewicht (kg)	94	103	102
Maße L × B × H (mm)	780 × 550 × 595	780 × 550 × 595	780 × 550 × 595
Schutzkontaktsteckdosen	2 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	2 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	2 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A
Mögliche Einsatzbereiche (1)	230 V	230 V	230 V
Elektronische Verbraucher bis	4000 W	4000 W	5000 W
Elektrowerkzeuge bis	3900 W	3900 W	4900 W
Garten- oder Baugeräte bis	2700 W	2700 W	3300 W
Kompressoren oder Pumpen bis	2000 W	2000 W	2500 W
Inverter-Schweißgeräte bis	Ø 2,5 mm	Ø 2,5 mm	Ø 2,5 mm

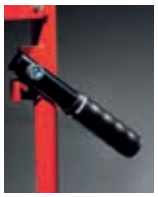
(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) ECOtronic aktiv

DUPLEXPLUS die Vorteile auf einen Blick

- Betriebskosten werden gesenkt *
- Reduzierung der Schadstoffemissionen *
- Deutliche Reduzierung der Lärmemissionen *
- Bis zu 30% weniger Kraftstoffverbrauch *
- Schutzart IP 54 dadurch staub- und spritzwassergeschützt
- Bürstenloser, elektronisch geregelter Synchron-Generator
- Spannungsstabilität + / - 1% bei 3~ Generatoren
- Bürstenlose Technologie dadurch 20.000 Betriebsstunden
- 200% Schieflasttauglich im Realbetrieb
- Vereint und verstärkt die Vorteile von asynchron und synchron Generatoren
- Gleichzeitiger Einsatz von elektronischen und induktiven Verbrauchern

* ECOtronic entfällt bei Version IT-TN

DUPLEXPLUS Line
10,0 kVA



▶ ESE 606 DHG-GT ES DUPLEX

DUPLEXPLUS Line 5,0 - 6,0 kVA						
Modell	ESE 506 HG-GT ES DUPLEX		ESE 606 DHG-GT DUPLEX		ESE 606 DHG-GT ES DUPLEX	
	1~		3~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**113 555**		**113 556**		**113 557**	
Generator	DUPLEX		DUPLEX		DUPLEX	
Max. Leistung kVA / kW	5,5 / 5,5		6,6 / 5,3	4,4 / 4,0	6,6 / 5,3	4,4 / 4,0
Dauerleistung kVA / kW	5,0 / 5,0		6,0 / 4,8	4,0 / 3,6	6,0 / 4,8	4,0 / 3,6
Nennspannung	230 V 1~		400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	21,7 A 1~		8,7 A 3~	17,4 A 1~	8,7 A 3~	17,4 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	1		0,8	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 54		50 Hz / IP 54		50 Hz / IP 54	
Motortyp	HONDA GX 390 / 11 HP		HONDA GX 390 / 11 HP		HONDA GX 390 / 11 HP	
Bauart	1-Zylinder 4-Takt OHV		1-Zylinder 4-Takt OHV		1-Zylinder 4-Takt OHV	
Hubraum	389 cm³		389 cm³		389 cm³	
Leistung 3000 U/min	6,4 kW		6,4 kW		6,4 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 33		Benzin / 33		Benzin / 33	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.[1]	2,2 l / 15 h		2,1 l / 15,5 h		2,1 l / 15,5 h	
Startsystem	E-Start inkl. Batterie		Reversierstarter		E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	97 dB(A)		97 dB(A)		97 dB(A)	
Schall-Druckpegel LPA (7 m) [2]	60 dB(A)		60 dB(A)		60 dB(A)	
Gewicht (kg)	111		104		113	
Maße L × B × H (mm)	780 × 550 × 595		780 × 550 × 595		780 × 550 × 595	
Schutzkontaktsteckdosen	2 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A		2 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		2 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A	
Mögliche Einsatzbereiche[1]	230 V		400 V	230 V	400 V	230 V
Elektronische Verbraucher bis	5000 W		4800 W	3600 W	4800 W	3600 W
Elektrowerkzeuge bis	4900 W		4700 W	3500 W	4700 W	3500 W
Garten- oder Baugeräte bis	3300 W		3200 W	2400 W	3200 W	2400 W
Kompressoren oder Pumpen bis	2500 W		2400 W	1800 W	2400 W	1800 W
Inverter-Schweißgeräte bis	Ø 2,5 mm		Ø 3,25 mm		Ø 3,25 mm	

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Wartungssatz	**164 029**	Baureihe ESE 406, 506, 606
Radsatz	**161 024**	Baureihe ESE 406, 506, 606
Einspeisungsverteiler E-NEV / 1-32	**162 301**	Baureihe ESE 406, 506 (230 V)
Einspeisungsverteiler E-NEV / 3-16	**162 303**	Baureihe ESE 606

Sonderausstattung[3]	Bestell-Nr.	Geeignet für
FI-Schutzschalter	**162 009**	Alle Modelle
Isolationsüberwachung	**010 043**	Alle Modelle
Kabel-Fernbedienung 50 m	**162 006**	Baureihe mit E-Start
Funk-Fernbedienung	**162 007**	Baureihe mit E-Start
Notstromautomatik	**162 330**	Baureihe mit E-Start
Abgasschlauch (1,5 m)	**162 333**	Alle Modelle
IT-TN Umschaltung mit Einspeisesteckdose [5]	**162 045**	Alle Modelle
Ausführung 60 Hz	auf Anfrage	
E-RMA SIM [4]	**342 220**	
E-RMA LAN [4]	**342 221**	
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	Alle Modelle

Ausstattungsmerkmale

- ECOtronic System (entfällt bei Version IT-TN)
- Honda OHV Motoren
- 3 in 1 Display = V / Hz / h
- Tankfüllstandsanzeige
- Ölmangel-Abschaltautomatik
- Generator-Überlastungsschutz
- Tragegriffe klappbar
- Kranaufnahme im Rahmen serienmäßig integriert
- Einschubfach für Kurzbedienungsanleitung und Werkzeug direkt unter dem Tank integriert
- Schalttafel mit Schutzart IP 54

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) ECOtronic aktiv
(3) Nicht nachrüstbar
(4) Nur in Verbindung mit Notstromautomatik
(5) ECOtronic System entfällt bei Variante IT-TN

DUPLEXPLUS **Line**

12,0 - 15,0 kVA

Radsatz optional erhältlich

▶ ESE 1006-1506 DHG-GT ES DUPLEX

DUPLEXPLUS Line 10,0 - 15,0 kVA

Modell	ESE 1006 HG-GT ES DUPLEX	ESE 1006 DHG-GT ES DUPLEX		ESE 1306 DHG-GT ES DUPLEX		ESE 1506 DHG-GT ES DUPLEX	
	1~	3~	1~	3~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**113 260**	**113 261**		**113 258**		**113 259**	
Generator	DUPLEX	DUPLEX		DUPLEX		DUPLEX	
Max. Leistung kVA / kW	8,8 / 8,0	11,0 / 8,8	6,6 / 5,9	12,2 / 9,8	7,7 / 7,0	13,7 / 11,0	7,7 / 7,0
Dauerleistung kVA / kW	8,0 / 7,2	10,6 / 8,5	6,0 / 5,4	12,0 / 9,6	7,0 / 6,3	13,0 / 10,4	7,0 / 6,3
Nennspannung	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	34,8 A 1~	14,4 A 3~	26,1 A 1~	15,8 A 3~	30,4 A 1~	17,8 A 3~	30,4 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,9	0,8	0,9	0,8	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 54	50 Hz / IP 54		50 Hz / IP 54		50 Hz / IP 54	
Motortyp	HONDA GX 630	HONDA GX 630		HONDA GX 690		HONDA GX 690	
Bauart	2-Zylinder 4-Takt OHV	2-Zylinder 4-Takt OHV		2-Zylinder 4-Takt OHV		2-Zylinder 4-Takt OHV	
Hubraum	688 cm³	688 cm³		688 cm³		688 cm³	
Leistung 3000 U/min	12,4 kW	12,4 kW		13,2 kW		13,2 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 20	Benzin / 20		Benzin / 20		Benzin / 20	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. [1]	3,6 l / 5,6 h	4,2 l / 4,8 h		4,5 l / 4,4 h		5,2 l / 3,8 h	
Startsystem	E-Start inkl. Batterie	E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	97 dB(A)	97 dB(A)		97 dB(A)		99 dB(A) [5]	
Schall-Druckpegel LPA (7 m) [2]	67 dB(A)	67 dB(A)		65 dB(A)		69 dB(A)	
Gewicht (kg)	164	165		165		174	
Maße L × B × H (mm)	870 × 580 × 565	870 × 580 × 565		870 × 580 × 565		870 × 580 × 565	
Schutzkontaktsteckdosen	2 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	2 × 230 V / 16 A 2 × CEE 400 V / 16 A		2 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A		2 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A	
Mögliche Einsatzbereiche [1]	230 V	400 V	230 V	400 V	230 V	400 V	230 V
Elektronische Verbraucher bis	7200 W	8000 W	5400 W	9600 W	6300 W	10400 W	6300 W
Elektrowerkzeuge bis	7100 W	7900 W	5300 W	9500 W	6200 W	10300 W	6200 W
Garten- oder Baugeräte bis	4800 W	5300 W	3600 W	6400 W	4200 W	7000 W	4200 W
Kompressoren oder Pumpen bis	3600 W	3700 W	2700 W	4800 W	3100 W	5200 W	3100 W
Inverter-Schweißgeräte bis	Ø 4,5 mm	Ø 4,5 mm		Ø 6,5 mm		Ø 6,5 mm	

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Wartungssatz	**164 032**	ESE 1006, 1306, 1506
Radsatz	**161 040**	ESE 1006, 1306, 1506
Abgasschlauch (1,5 m)	**163 120**	Alle Modelle
90° Adapter für Abgasschlauch	**163 130**	Alle Modelle
Einspeisungsverteiler E-NEV/1-32	**162 301**	Modell ESE 1006 SG-GT ES
Einspeisungsverteiler E-NEV/3-16	**162 303**	Modell ESE 1006 DSG-GT ES
Einspeisungsverteiler E-NEV/3-32	**162 304**	Baureihe ESE 1306, 1506

Sonderausstattung [3]	Bestell-Nr.	Geeignet für
FI-Schutzschalter	**162 009**	Alle Modelle
Isolationsüberwachung	**010 043**	Alle Modelle
Kabel-Fernbedienung 50 m	**162 006**	Alle Modelle
Funk-Fernbedienung	**162 007**	Alle Modelle
Notstromautomatik	**162 330**	Alle Modelle
IT-TN Umschaltung mit Einspeisesteckdose [6]	**162 045**	Alle Modelle
Ausführung 60 Hz	auf Anfrage	
E-RMA SIM [4]	**342 220**	
E-RMA LAN [4]	**342 221**	
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	Alle Modelle

Ausstattungsmerkmale

- ECOtronic System (entfällt bei Version IT-TN)
- HONDA 2-Zylinder OHV Motoren
- 4 in 1 Display = V / Hz / h / Ölmangel
- Tankfüllstandsanzeige
- Ölmangel-Abschaltautomatik
- Generator Überlastungsschutz
- Kranverladeöse
- Tragegriffe klappbar

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) ECOtronic aktiv
(3) Nicht nachrüstbar
(4) Nur in Verbindung mit Notstromautomatik
(5) Entspricht nicht der EU-Geräuschrichtlinie 2000 / 14 / EG
(6) ECOtronic System entfällt bei Variante IT-TN

DUPLEXSILENT **Line**

8,0 - 14,0 kVA

Besonders geeignet für den Einsatz auf Bau- und Montagestellen gemäß der DGUV Information 203 - 032

▶ ESE 1308 DBG ES

Die **DUPLEX**SILENT Line garantiert ein Maximum an Leistung und Zuverlässigkeit. Ausgelegt für den professionellen Einsatz, wo reduzierte Lautstärke verlangt wird.

DUPLEX | IP 54 | Elektronische Regelung | Schallgedämmt | Benzin

DUPLEXSILENT Line	
Elektronische Verbraucher	●●●
Elektrowerkzeuge	●●●
Garten- und Baugeräte	●●●
Schweißgeräte	●●●
Notstromanwendung	●●●

DUPLEXSILENT **Line**

9,0 - 14,0 kVA

maxdrive

ESE 1408 DBG ES
die Vorteile auf einen Blick

- Leistungssteigerung von ca. 10%
- Drehzahl bleibt stabil bei hohen Belastungen
- Konstante Frequenz auch im oberen Drehzahlbereich

DUPLEXSILENT Line 9,0 - 14,0 kVA

Modell	ESE 908 DBG ES DUPLEX SILENT		ESE 1308 DBG ES DUPLEX SILENT		ESE 1408 DBG ES DUPLEX SILENT	
	3~	1~	3~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**113 007**		**113 008**		**113 022**	
Generator	DUPLEX		DUPLEX		DUPLEX	
Max. Leistung kVA / kW	9,9 / 7,9	5,5 / 5,0	14,3 / 11,4	7,7 / 6,9	14,5 / 11,6	7,7 / 6,9
Dauerleistung kVA / kW	9,0 / 7,2	6,0 / 5,4	13,2 / 10,6	7,2 / 6,5	13,7 / 10,9	7,5 / 6,7
Nennspannung	400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	12,9 A 3~	26,1 A 1~	19,1 A 3~	31,3 A 1~	19,8 A 3~	32,6 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,8	0,9	0,8	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 54		50 Hz / IP 54		50 Hz / IP 54	
Motortyp	B&S VANGUARD / 16 HP		B&S VANGUARD / 23 HP		B&S VANGUARD / 23 HP	
Bauart	2-Zylinder 4-Takt OHV		2-Zylinder 4-Takt OHV		2-Zylinder 4-Takt OHV	
Hubraum	479 cm³		627 cm³		627 cm³	
Leistung 3000 U/min	9,5 kW		15,0 kW		15,0 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 12		Benzin / 12		Benzin / 12	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.[1]	2,4 l / 5 h		3,4 l / 3,5 h		3,4 l / 3,5 h	
Startsystem	E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	89 dB(A)		93 dB(A)		93 dB(A)	
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	64 dB(A)		68 dB(A)		68 dB(A)	
Gewicht (kg)	132		150		150	
Maße L × B × H (mm)	820 × 440 × 580		820 × 440 × 580		820 × 440 × 580	
Schutzkontaktsteckdosen	3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A		3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A	
Mögliche Einsatzbereiche[1]	400 V	230 V	400 V	230 V	400 V	230 V
Elektronische Verbraucher bis	6400 W	4500 W	10400 W	6300 W	11400 W	6300 W
Elektrowerkzeuge bis	6300 W	4400 W	10300 W	6200 W	11300 W	6200 W
Garten- oder Baugeräte bis	4300 W	3000 W	6900 W	4200 W	7500 W	4200 W
Kompressoren oder Pumpen bis	3200 W	2200 W	5200 W	3100 W	5600 W	3100 W
Inverter-Schweißgeräte bis	Ø 4,0 mm		Ø 6,5 mm		Ø 6,5 mm	

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Wartungssatz	**164 030**	Modell ESE 908
Wartungssatz	**164 031**	Modelle ESE 1308, 1408
Abgasschlauch (1,5 m)	**163 120**	Alle Modelle
90° Adapter für Abgasschlauch	**163 130**	Alle Modelle
Einspeisungsverteiler E-NEV / 3-16	**162 303**	Modell ESE 908
Einspeisungsverteiler E-NEV / 3-32	**162 304**	Baureihe ESE 1308, 1408
Betankungsset	**163 110**	Alle Modelle

Sonderausstattung[2]	Bestell-Nr.	Geeignet für
ECOtronic System	**163 020**	Alle Modelle
Automatik-Choke	**163 030**	Alle Modelle
E-MCS 4.0 Multifunktions Control Display	**162 314**	Alle Modelle
FI-Schutzschalter	**162 009**	Alle Modelle
Isolationsüberwachung	**010 043**	Alle Modelle
Kabel-Fernbedienung 50 m	**162 006**	Alle Modelle
Funk-Fernbedienung	**162 007**	Alle Modelle
Notstromautomatik	**162 330**	Alle Modelle
Ausführung 60 Hz	auf Anfrage	
E-RMA SIM [3]	**342 220**	
E-RMA LAN [3]	**342 221**	
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	Alle Modelle

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Nicht nachrüstbar
(3) Nur in Verbindung mit Notstromautomatik

Ausstattungsmerkmale

- Schallisolierendes Gehäuse für geringe Betriebsgeräusche
- Leichtbauweise durch Aluminiumbauteile
- Anschluss für externe Betankung
- Betriebsstundenzähler
- Ölmangel-Abschaltautomatik
- Generator Überlastungsschutz
- Tragegriffe klappbar

DUPLEXSILENT **Line Diesel**

6,0 - 14,0 kVA

Besonders geeignet für den Einsatz auf Bau- und Montagestellen gemäß der DGUV Information 203 - 032

▶ ESE 1408 DLG ES DI

Die **DUPLEX**Silent Line mit HATZ- und Lombardini Diesel Motoren beweisen im täglichen Dauereinsatz - egal wo, wann und wie - ihre überlegene und robuste Qualität. Kompakte Bauweise mit innovativer Generatorentechnik bilden eine unverzichtbare Einheit für professionelle Netzunabhängigkeit.

DUPLEX | IP 54 | Elektronische Regelung | Schallgedämmt | Diesel

DUPLEXSILENT Line Diesel	
Elektronische Verbraucher	●●●
Elektrowerkzeuge	●●●
Garten- und Baugeräte	●●●
Schweißgeräte	●●●
Notstromanwendung	●●●

DUPLEXSILENT Line Diesel

6,0 - 14,0 kVA

ESE 608 DHG ES DI

- Anschluss für externe Betankung
- 1-Klicksystem inkl. Kraftstoffförderpumpe
- Tragegriffe klappbar

ESE 1008
ESE 1408 DLG ES DI

- Kompakte Maße - passt auf eine Europalette
- Großtank 35 Liter

DUPLEXSILENT Line Diesel 6,0 - 14,0 kVA

Modell	ESE 608 DHG ES DI DUPLEX Silent		ESE 1008 LG ES DI DUPLEX Silent	ESE 1408 DLG ES DI DUPLEX Silent	
	3~	1~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**113 023**		**113 035**	**113 032**	
Generator	DUPLEX		DUPLEX	DUPLEX	
Max. Leistung kVA / kW	6,6 / 5,3	4,4 / 4,0	11,0 / 9,9	15,4 / 12,3	7,7 / 6,9
Dauerleistung kVA / kW	6,0 / 4,8	4,0 / 3,6	10,0 / 9,0	14,0 / 11,2	7,0 / 6,3
Nennspannung	400 V 3~	230 V 1~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	8,7 A 3~	17,4 A 1~	43,5 A 1~	20,2 A 3~	30,4 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,8	0,9	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 54		50 Hz / IP 54	50 Hz / IP 54	
Motortyp	HATZ 1B 50 / 11 HP		LOMBARDINI 12LD477 / 23 HP	LOMBARDINI 12LD477 / 23 HP	
Bauart	1-Zylinder 4-Takt		2-Zylinder 4-Takt	2-Zylinder 4-Takt	
Hubraum	517 cm³		954 cm³	954 cm³	
Leistung 3000 U/min	7,6 kW		13,8 kW	13,8 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 6		Diesel / 35	Diesel / 35	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.(1)	1,3 l / 4,5 h		2,4 l / 14,5 h	3,0 l / 11,5 h	
Startsystem	E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie	E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	94 dB(A)		96 dB(A)	96 dB(A)	
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	69 dB(A)		71 dB(A)	71 dB(A)	
Gewicht (kg)	150		310	320	
Maße L × B × H (mm)	700 × 440 × 580		1100 × 700 × 870	1100 × 700 × 870	
Schutzkontaktsteckdosen	3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A	
Mögliche Einsatzbereiche (1)	400 V	230 V	230 V	400 V	230 V
Elektronische Verbraucher bis	4800 W	3600 W	9000 W	11400 W	6300 W
Elektrowerkzeuge bis	4700 W	3500 W	8900 W	11300 W	6200 W
Garten- oder Baugeräte bis	3200 W	2400 W	6000 W	7500 W	4200 W
Kompressoren oder Pumpen bis	2400 W	1800 W	4500 W	5600 W	3100 W
Inverter-Schweißgeräte bis	Ø 3,25 mm		Ø 4,5 mm	Ø 6,5 mm	

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Wartungssatz	**164 034**	Modell ESE 608
Wartungssatz	**164 039**	Modelle ESE 1008-1408
Abgasschlauch (1,5 m)	**163 120**	Alle Modelle
90° Adapter für Abgasschlauch	**163 130**	Alle Modelle
Einspeisungsverteiler E-NEV / 1-32	**162 301**	Modell ESE 1008
Einspeisungsverteiler E-NEV / 3-16	**162 303**	Modell ESE 608
Einspeisungsverteiler E-NEV / 3-32	**162 304**	Modell ESE 1408
Betankungsset	**163 110**	Modell ESE 608
Radsatz	**161 034**	Modelle ESE 1008, 1408
Fahrgestell FG 75 ST	**341 116**	Modelle ESE 1008, 1408
Fahrgestell FG 75 HV	**341 117**	Modelle ESE 1008, 1408

Sonderausstattung(2)	Bestell-Nr.	Geeignet für
ECOtronic System	**162 201**	Baureihe ESE 1008, 1408
Anschluss für externe Betankung	**162 025**	Baureihe ESE 1008, 1408
E-MCS 4.0 Multifunktions Control Display	**162 314**	Alle Modelle
FI-Schutzschalter	**162 009**	Alle Modelle
Isolationsüberwachung	**010 043**	Alle Modelle
Kabel-Fernbedienung 50 m	**162 016**	Alle Modelle
Funk-Fernbedienung	**162 015**	Alle Modelle
Notstromautomatik	**162 320**	Alle Modelle
Ausführung 60 Hz	auf Anfrage	
E-RMA SIM (3)	**342 220**	
E-RMA LAN (3)	**342 221**	
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	Alle Modelle
EDS 4/2000 Dual Speed, 4,0 kVA [COP] / 4,4 kVA [LTP]	**610 100**	Modell ESE 1408
IT-TN Umschaltung mit Einspeisesteckdose	**162 042**	Modell ESE 1408

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Nicht nachrüstbar
(3) Nur in Verbindung mit Notstromautomatik

Ausstattungsmerkmale für alle Modelle

- Schallisolierendes Gehäuse für geringe Betriebsgeräusche
- HATZ & Lombardini Diesel Motoren
- Starterbatterie 12 V
- Generator Überlastungsschutz
- Kranverlademöglichkeit

DIESELSILENT Line

3,2 - 11,0 kVA

Baureihe ESE 406

- Isolationsüberwachung
- Voltmeter
- Großtank 18 Liter

▶ ESE 406 YS-GT ISO DI

DIESELSILENT Line 3,2 - 5,6 kVA					
Modell	ESE 406 YS-GT ISO DI	ESE 606 YS-GT ES ISO DI	ESE 608 YS-GT ES DI	ESE 608 DYS-GT ES DI	
	1~	1~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**122 001**	**122 009**	**131 009A**	**131 010A**	
Generator	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	
Max. Leistung kVA / kW	3,8 / 3,4	6,0 / 5,4	5,9 / 5,4	6,9 / 5,5	4,6 / 4,1
Dauerleistung kVA / kW	3,2 / 2,9	4,9 / 4,4	4,9 / 4,4	5,6 / 4,5	3,3 / 3,0
Nennspannung	230 V 1~	230 V 1~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	13,9 A 1~	21,3 A 1~	21,3 A 1~	8,2 A 3~	14,3 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,9	0,9	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	
Motortyp	YANMAR L 70 / 6,7 HP	YANMAR L 100 / 10 HP	YANMAR L 100 / 10 HP	YANMAR L 100 / 10 HP	
Bauart	1-Zylinder 4-Takt	1-Zylinder 4-Takt	1-Zylinder 4-Takt	1-Zylinder 4-Takt	
Hubraum	296 cm³	435 cm³	435 cm³	435 cm³	
Leistung 3000 U/min	4,1 kW	5,7 kW	5,7 kW	5,7 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 18	Diesel / 24	Diesel / 19	Diesel / 19	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.(1)	1,0 l / 18 h	1,3 l / 18,5 h	1,5 l / 13 h	1,5 l / 13 h	
Startsystem	Reversierstarter	E-Start inkl. Batterie	E-Start inkl. Batterie	E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	96 dB(A)	93 dB(A)	84 dB(A)	84 dB(A)	
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	71 dB(A)	68 dB(A)	56 dB(A)	56 dB(A)	
Gewicht (kg)	99	186	203	203	
Maße L × B × H (mm)	800 × 520 × 660	945 × 595 × 825	970 × 580 × 927	970 × 580 × 927	
Schutzkontaktsteckdosen	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A	
Mögliche Einsatzbereiche(1)	230 V	230 V	230 V	400 V	230 V
Elektrowerkzeuge bis	2800 W	4200 W	4200 W	4500 W	2900 W
Garten- oder Baugeräte bis	1900 W	2800 W	2800 W	3100 W	2000 W
Kompressoren oder Pumpen bis	1500 W	2200 W	2200 W	2100 W	1500 W
Inverter-Schweißgeräte bis	-	-	-	Ø 3,25 mm	

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich

Die Qualitätsmotoren in der DIESEL Line, sichern für die Hochleistungs-Synchron-generatoren einen zuverlässigen Antrieb. Schall- und Wetterschutzhauben sorgen dafür, dass die Lärmvorschriften nach EU-Geräuschrichtlinie eingehalten werden.

DIESELSILENT Line	
Elektronische Verbraucher	●
Elektrowerkzeuge	●●●
Garten- und Baugeräte	●●●
Schweißgeräte	●●
Notstromanwendung	●

DIESELSILENT **Line**

3,2 - 11,0 kVA

Baureihe ESE 606, 706, 1006, 1204

- Isolationsüberwachung
- Voltmeter
- Großtank
- Kranverladeöse
- Starterbatterie 12 V

ESE 1204 DHS-GT ES ISO DI

- Radsatz serienmäßig

▶ ESE 1006 DLS-GT ES ISO DI

▶ ESE 608 DYS-GT ES ISO DI

DIESELSILENT Line 5,7 - 11,0 kVA

Modell	ESE 706 DYS-GT ES ISO DI		ESE 1006 LS-GT ES ISO DI	ESE 1006 DLS-GT ES ISO DI		ESE 1204 DHS-GT ES ISO DI	
	3~	1~	1~	3~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**122 010**		**122 008**	**122 007**		**122 005**	
Generator	Synchron		Synchron	Synchron		Synchron	
Max. Leistung kVA / kW	6,9 / 5,5	4,6 / 4,1	8,3 / 7,5	9,8 / 7,9	6,3 / 5,7	15,8 / 12,6	10,4 / 9,4
Dauerleistung kVA / kW	5,7 / 4,6	3,3 / 3,0	7,1 / 6,4	8,5 / 6,8	5,0 / 4,5	11,0 / 8,8	6,5 / 5,8
Nennspannung	400 V 3~	230 V 1~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	8,2 A 3~	14,3 A 1~	30,9 A 1~	12,3 A 3~	21,7 A 1~	15,9 A 3~	28,3 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,8	0,9	0,9	0,8	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23	
Motortyp	YANMAR L 100 / 10 HP		LOMBARDINI 25LD330 / 16 HP	LOMBARDINI 25LD330 / 16 HP		HATZ 2G 40 / 20 HP	
Bauart	1-Zylinder 4-Takt		2-Zylinder 4-Takt	2-Zylinder 4-Takt		2-Zylinder 4-Takt	
Hubraum	435 cm³		654 cm³	654 cm³		997 cm³	
Leistung 3000 U/min	5,7 kW		11,2 kW	11,2 kW		14,7 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 24		Diesel / 24	Diesel / 24		Diesel / 17	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.[1]	1,3 l / 18,5 h		2,0 l / 12 h	2,0 l / 12 h		2,3 l / 7,5 h	
Startsystem	E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie	E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	93 dB(A)		97 dB(A)	97 dB(A)		97 dB(A)	
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	68 dB(A)		72 dB(A)	72 dB(A)		72 dB(A)	
Gewicht (kg)	186		204	207		275	
Maße L × B × H (mm)	945 × 595 × 825		945 × 595 × 825	945 × 595 × 825		1270 × 610 × 920	
Schutzkontaktsteckdosen	1 × 230 V / 16 A 2 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	1 × 230 V / 16 A 2 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 16 A	
Mögliche Einsatzbereiche[1]	400 V	230 V	230 V	400 V	230 V	400 V	230 V
Elektrowerkzeuge bis	4500 W	2900 W	6300 W	6700 W	4400 W	8700 W	5700 W
Garten- oder Baugeräte bis	3100 W	2000 W	4300 W	4500 W	3000 W	5800 W	3800 W
Kompressoren oder Pumpen bis	2100 W	1500 W	3200 W	3400 W	2300 W	4400 W	2900 W
Inverter-Schweißgeräte bis	Ø 3,25 mm		-	Ø 4,0 mm		Ø 4,5 mm	

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Radsatz	**161 000**	Modell ESE 406
Radsatz	**161 031**	Baureihe ESE 606, 706, 1006
Radsatz	**161 035**	Baureihe ESE 608
Einspeisungsverteiler E-NEV/1-16	**162 300**	Modell ESE 406
Einspeisungsverteiler E-NEV/1-32	**162 301**	Baureihe 230 V - ESE 606, 608, 1006

Sonderausstattung[2]	Bestell-Nr.	Geeignet für
Kabel-Fernbedienung 20 m	**162 023**	Baureihe ESE 606, 608, 706, 1006, 1204
Notstromautomatik mit FI Ausführung	**162 332**	Baureihe 230 V - ESE 606, 608, 1006

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Nicht nachrüstbar

Ausstattungsmerkmale für alle Modelle

- Schallisolierendes Gehäuse für geringe Betriebsgeräusche
- Großtank für lange Laufzeiten
- Generator Überlastungsschutz
- Alle Generatoren mit Low Distortion Device - für saubere Spannung
- Compoundgeregelte Hochleistungsgeneratoren bei 400 V

DIESEL Line

3,3 - 13,6 kVA

Baureihe mit E-Start
ESE 604, ESE 906, ESE 1506

- Starterbatterie 12 V
- Großtank 24 Liter

- ESE 604 DYS ES DI
- ESE 906 LS / DLS ES DI
- ESE 1506 LS / DLS ES DI

DIESEL Line 3,3 - 5,6 kVA

Modell	ESE 404 YS DI	ESE 604 YS DI	ESE 604 YS ES DI	ESE 604 DYS DI	
	1~	1~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**121 000**	**121 004**	**121 008**	**121 001**	
Generator	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	
Max. Leistung kVA / kW	3,9 / 3,5	5,9 / 5,3	5,9 / 5,3	6,9 / 5,5	4,5 / 4,1
Dauerleistung kVA / kW	3,3 / 3,0	4,8 / 4,4	4,8 / 4,4	5,6 / 4,5	3,3 / 3,0
Nennspannung	230 V 1~	230 V 1~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	14,3 A 1~	20,9 A 1~	20,9 A 1~	8,2 A 3~	14,3 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,9	0,9	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	
Motortyp	YANMAR L 70 / 6,7 HP	YANMAR L 100 / 10 HP	YANMAR L 100 / 10 HP	YANMAR L 100 / 10 HP	
Bauart	1-Zylinder 4-Takt	1-Zylinder 4-Takt	1-Zylinder 4-Takt	1-Zylinder 4-Takt	
Hubraum	296 cm³	435 cm³	435 cm³	435 cm³	
Leistung 3000 U/min	4,1 kW	5,7 kW	5,7 kW	5,7 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 3,5	Diesel / 5,5	Diesel / 24	Diesel / 5,5	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.(1)	1,0 l / 3,5 h	1,4 l / 4 h	1,4 l / 17 h	1,4 l / 4 h	
Startsystem	Reversierstarter	Reversierstarter	E-Start inkl. Batterie	Reversierstarter	
Schall-Leistungspegel LWA	101 dB(A)(2)	105 dB(A)(2)	105 dB(A)(2)	105 dB(A)(2)	
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	76 dB(A)	80 dB(A)	80 dB(A)	80 dB(A)	
Gewicht (kg)	54	94	114	96	
Maße L × B × H (mm)	760 × 538 × 560	760 × 538 × 560	840 × 641 × 696	760 × 538 × 560	
Schutzkontaktsteckdosen	2 × 230 V / 16 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A	
Mögliche Einsatzbereiche(1)	230 V	230 V	230 V	400 V	230 V
Elektrowerkzeuge bis	2900 W	4300 W	4300 W	4400 W	2900 W
Garten- oder Baugeräte bis	2000 W	2900 W	2900 W	3000 W	2000 W
Kompressoren oder Pumpen bis	1500 W	2200 W	2200 W	2300 W	1500 W
Inverter-Schweißgeräte bis	-	-	-	Ø 3,25 mm	

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Entspricht nicht der EU-Geräuschrichtlinie 2000 / 14 / EG

Die Qualitäts-Dieselmotoren in der Diesel Line, sichern für die Hochleistungs-Synchrongeneratoren einen zuverlässigen Antrieb.

Aufgrund offener Bauweise entsprechen diese Modelle nicht den Normen der EU-Geräuschrichtlinie 2000 / 14 EG.

DIESEL Line

3,3 - 13,6 kVA

▶ ESE 404 YS DI

▶ ESE 604 DYS

DIESEL Line 5,6 - 13,6 kVA

Modell	ESE 604 DYS ES DI		ESE 906 LS ES DI	ESE 906 DLS ES DI		ESE 1506 LS ES DI	ESE 1506 DLS ES DI	
	3~	1~	1~	3~	1~	1~	3~	1~
Bestell-Nr.	**121 002**		**121 009**	**121 010**		**121 011**	**121 012**	
Generator	Synchron		Synchron	Synchron		Synchron	Synchron	
Max. Leistung kVA / kW	6,9 / 5,5	4,5 / 4,1	8,8 / 7,9	10,3 / 8,2	6,8 / 6,1	13,6 / 12,2	14,3 / 11,4	5,9 / 5,3
Dauerleistung kVA / kW	5,6 / 4,5	3,3 / 3,0	7,6 / 6,8	8,8 / 7,0	5,2 / 4,7	12,8 / 11,5	13,6 / 10,9	5,4 / 4,9
Nennspannung	400 V 3~	230 V 1~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	8,2 A 3~	14,3 A 1~	33,0 A 1~	12,7 A 3~	22,6 A 1~	52,2 A 1~	19,6 A 3~	21,7 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,8	0,9	0,9	0,8	0,9	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	
Motortyp	YANMAR L 100 / 10 HP		LOMBARDINI 25LD330 / 16 HP	LOMBARDINI 25LD330 / 16 HP		LOMBARDINI 12LD477 / 23 HP	LOMBARDINI 12LD477 / 23 HP	
Bauart	1-Zylinder 4-Takt		2-Zylinder 4-Takt	2-Zylinder 4-Takt		2-Zylinder 4-Takt	2-Zylinder 4-Takt	
Hubraum	435 cm³		654 cm³	654 cm³		954 cm³	954 cm³	
Leistung 3000 U/min	5,7 kW		11,2 kW	11,2 kW		13,8 kW	13,8 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 24		Diesel / 24	Diesel / 24		Diesel / 24	Diesel / 24	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.(1)	1,4 l / 17 h		2,0 l / 12 h	2,0 l / 12 h		2,8 l / 8,5 h	2,8 l / 8,5 h	
Startsystem	E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie	E-Start inkl. Batterie		E-Start inkl. Batterie	E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	105 dB(A)(2)		105 dB(A)(2)	105 dB(A)(2)		107 dB(A)(2)	107 dB(A)(2)	
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	80 dB(A)		80 dB(A)	80 dB(A)		82 dB(A)	82 dB(A)	
Gewicht (kg)	108		157	160		193	200	
Maße L × B × H (mm)	840 × 641 × 696		960 × 641 × 667	960 × 641 × 667		960 × 641 × 667	960 × 641 × 667	
Schutzkontaktsteckdosen	1 × 230 V / 16 A 2 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 230 V / 32 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A	
Mögliche Einsatzbereiche(1)	400 V	230 V	230 V	400 V	230 V	230 V	400 V	230 V
Elektrowerkzeuge bis	4400 W	2900 W	6700 W	6900 W	4600 W	10700 W	10500 W	6500 W
Garten- oder Baugeräte bis	3000 W	2000 W	4500 W	4700 W	3100 W	7200 W	6200 W	4100 W
Kompressoren oder Pumpen bis	2300 W	1500 W	3400 W	3500 W	2400 W	5400 W	5200 W	3100 W
Inverter-Schweißgeräte bis	Ø 3,25 mm		-	Ø 4,0 mm		-	Ø 6,0 mm	

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Radsatz	**161 000**	Modell ESE 404, 604
Radsatz	**161 007**	Baureihe ESE 906, 1506
Einspeisungsverteiler E-NEV / 1-32	**162 301**	Baureihe 230 V - ESE 604, 906, 1506

Sonderausstattung(3)	Bestell-Nr.	Geeignet für
Kabel-Fernbedienung 20 m	**162 023**	Baureihe mit E-Start
Notstromautomatik	**162 332**	Baureihe 230 V - mit E-Start

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Entspricht nicht der EU-Geräuschrichtlinie 2000 / 14 / EG
(3) Nicht nachrüstbar

Ausstattungsmerkmale für alle Modelle

- Große Seitenblenden schützen Motor und Generator
- Generator Überlastungsschutz
- Alle Generatoren mit Low Distortion Device - für saubere Spannung
- Compoundgeregelte Hochleistungsgeneratoren bei 400 V

Stromerzeuger Auswahlhilfe

ENDRESS

Stromerzeuger			SILENT Line			CLASSIC Power Line			Professional GT Line											
			ESE 2000i	ESE 3500 T	ESE 4500 T	ESE 306 HS-GT	ESE 606 HS-GT	ESE 606 DHS-GT	ESE 206 HS-GT	ESE 306 HS-GT	ESE 406 HS-GT	ESE 506 DHS-GT	ESE 606 HS-GT	ESE 606 DHS-GT	ESE 1006 DBS-GT	ESE 1206 HS-GT	ESE 1206 DHS-GT	ESE 1306 HS-GT	ESE 1306 DHS-GT
Dauerleistung		VA	1600	2800	3800	2500	5800	7000	2500	2900	4200	5400	6000	7000	10000	10000	11800	9000	12000
Generator		DUPLEX																	
		Synchron	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Schutzart		IP 54																	
		IP 23	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Spannungsregelung		Elektronisch	●	●	●	AVR	AVR	AVR											
		Kondensator							●	●	●		●			●			
		Compound										●		●	●		●		
Haushalt	Spannung	Leistung (VA)																	
Kochplatte	230 V	500-2000	<1300	●	●	<1900	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Backofen	400 V	1000-2000						●						●	●		●	●	●
Heizlüfter	230 V	500-2000	<1300	●	●	<1900	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kühlschrank	230 V	100- 150	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kühltruhe	230 V	100- 400	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Klimaanlage	230 V	800-3000		<1800	<2500	<1900	<1600	●	<1500	<1800	●	<2100	●	●	●	●	●	●	●
Klimagerät	230 V	800-2000		<1800	●	<1000	●	●	<1800	<1800	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Nass- / Trockensauger	230 V	150-1500	<1200	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Computer, Multimedia	230 V	100-1000	●	●	●	●	●	●											
Halogen-scheinwerfer	230 V	200-1500	<1200	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Elektrowerkzeuge																			
Bohrhammer / -maschine	230 V	400-1600	<1000	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Handkreissäge	230 V	400-2000	<900	<1800	●	<1800	●	●	●	<1800	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Winkelschleifer	230 V	400-2600	<1000	<1900	●	<1800	●	●	<2000	<1900	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Stichsäge	230 V	250- 700	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Doppelschleifer	230 V	300- 900	<600	<1200	●	●	●	●	●	<1200	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Gartengeräte																			
Rasenmäher	230 V	750-2000		<1200	●	<1200	●	●	<1600	<1200	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Heckenschere	230 V	350-1000	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Häcksler	230 V	700-2500		<1000	<1900	<1200	●	<2200	<1600	<1000	●	<1900	●	●	●	●	●	●	●
	400 V	1500-4000						<3300				<3200		●	●		●		●
Elektrogeräte																			
Bau- / Tisch-kreissäge	230 V	1500-3000		<1300	<1800	<1000		<1600	<1200	<1300	<1900	<1400	<2800	<1900	<2800	●	●	●	●
	400 V	2500-6000						<2500				<2500		<3200	<4600		<5400		<5400
Kompressor	230 V	500-2500		<1000	<1400	<1000	<2500	<1600	<1200	<1000	<1900	<1400	<2800	<1900	●	●	●	●	●
	400 V	1500-3000						<2500				<2500		●	●		●		●
Wasserpumpe	230 V	400-2000	<800	<1900	●	<1000	●	●	<1500	<1900	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	400 V	1000-5000						<2500				<3600		<4600	●		●		●
Hochdruck-reiniger	230 V	1500-4000		<1300	<1800	<1000	<2500	<1600	<1200	<1300	<1900	<1400	<2800	<1900	<2800	●	<3200	●	<3200
	400 V	3000-6000						<2500				<2500		<3200	<4600		<5400		<5400
Schweißgeräte (Elektroden		Ø mm)																	
Inverter-Schweißen	230 V bis																	4,5	
	400 V bis											2,5		3,25	4,5		5,0		5,0
Elektro-Schweißen	230 V bis							2,5			2,5					5,0		5,0	
	400 V bis											3,25	4,0	4,0	5,0		6,0		6,0
Kunststoff-Schweißen				●	●														
Elektromotoren																			
1,5 kW	230 V				●		●	●		●	●		●	●	●	●	●	●	●
1,5 kW	400 V							●				●		●	●		●		●
2,2 kW	230 V						●						●		●	●	●	●	●
2,2 kW	400 V							●				●		●	●		●		●
3,0 kW	400 V													●	●		●		●
4,0 kW	400 V														●		●		●
5,0 kW	400 V																●		●
6,0 kW	400 V																		
7,5 kW	400 V																		
Notstromeinspeisung																			
	230 V		<1200	<2500	<3400	<1800	<4800		<2200	<2400	<3700		<5400			<9000	<3700	<3700	<3700
	400 V																		

(1) **<1200** zeigt die Höchstleistung des Verbrauchers in VA, die mit diesem Stromerzeuger betrieben werden kann

(2) Die Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich

ENDRESS

ESE 1506 DHS-GT	ESE 2006 DHS-GT	ESE 406 HG-GT	ESE 506 HG-GT	ESE 606 DHG-GT	ESE 1006 HG-GT	ESE 1006 DHG-GT	ESE 1306 DHG-GT	ESE 1506 DHG-GT	ESE 908 DBG	ESE 1308 DBG	ESE 1408 DBG	ESE 608 DHG	ESE 1008 LG	ESE 1408 DLG	ESE 404 YS ESE 406 YS-GT	ESE 604 YS-GT ESE 606 YS-GT ESE 608 YS-GT	ESE 604 DYS-GT ESE 606 DYS-GT ESE 608 DYS-GT	ESE 1000 DLS-GT	ESE 906 LS	ESE 906 DLS	ESE 1204 DHS-GT	ESE 1506 LS	ESE 1506 DLS
		DUPLEXPLUS Line							**DUPLEX**SILENT Line						**DIESEL** Line								
13200	20000	4000	5000	6000	8000	10600	12000	13000	9000	13000	14000	6000	10000	14000	3200	4800	5600	8800	7600	8800	11000	12800	13600
		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●									
●	●														●	●	●	●	●	●	●	●	●
		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●									
●	●														●	●	●	●	●	●	●	●	●
		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●									
															●	●			●				
																	●	●		●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●			●		●	●	●	●	●	●	●		●			●	●		●	●		●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	<2100	●	<2300	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●									
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	<2100	●	<2000	●	●	●	●	●	●
●	●			●		●	●	●	●	●	●	●		●			<3700	●		●	●		●
●	●	<1800	<2300	<1800	●	●	●	●	<2300	●	●	<2000	●	●	<1500	<2200	<1500	<2400	●	<2400	●	<2400	●
<5400	●			<2800		<4600	<5500	●	<3700	●	●	<2800		●			<2600	<4100		<4100	<4100		<4100
●	●	<1800	<2300	<1800	●	●	●	●	<2300	●	●	<1800	●	●	<1500	<2200	<1500	<2400	●	<2400	●	<2400	●
●	●			<2800		●	●	●	●	●	●	<2800		●			<2600	●		●	●		●
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●			<4000		●	●	●	●	●	●	<4000		●			<3000	●		●	●		●
<3200	●	<1800	<2300	<1800	●	<2800	<3200	<3200	<2300	<3200	<3200	<1800	●	<3200	<1500	<2200	<1500	<2400	<3500	<2400	<2400	<2400	<2800
<5400	●			<2800		<4600	<5500	●	<3700	●	●	<2800		●			<2600	<4100		<4100	<4100		<4100
		2,5	2,5	2,5	4,5								4,5										
5,0	6,0			3,25		4,5	6,5	6,5	4,0	6,5	6,5	3,25		6,5			3,25	4,0		4,0	4,0		4,0
		2,5	3,25		5,0								5,0			2,5			4,0				
6,0	6,0			4,0		5,0	6,0	6,0	4,0	6,0	6,0	4,0		6,0			3,25	4,0		6,0			6,0
		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●							6,0		
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●			●		●	●	●	●	●	●	●		●			●	●		●	●		●
●	●		●		●	●	●	●	●	●	●		●	●		●		●	●	●	●	●	●
●	●			●		●	●	●	●	●	●	●		●			●	●		●	●		●
●	●			●		●	●	●	●	●	●	●		●				●		●	●		●
●	●					●	●	●		●	●			●				●		●	●		●
●	●						●	●		●	●			●									
								●		●	●			●									
								●		●	●			●									
<3700	<6000	<3600	<4500		<9000										<2900	<4300			<6800		<7300	<7300	
				<5400		<9000	<10000	<11000	<7200	<1250	<1250	<5400		<1250									

● Generatorausführung. Der Verbraucher kann mit diesem Stromerzeuger betrieben werden
● Der Verbraucher kann mit diesem Stromerzeuger betrieben werden

Gas-Stromerzeuger

Automatische, Stationäre Notstromversorgung

Eine weitere Alternative zur automatischen Notstromversorgung stellen Stromerzeuger dar, die mit einem Gasmotor ausgestattet sind. Diese Geräte können wahlweise mit Erdgas (NG) oder Flüssiggas (LPG) betrieben werden.

Die ENDRESS Gas-Stromerzeuger verfügen bereits über eine eingebaute Notstromautomatik, die über den Bordcomputer E-MCS 5.0 gesteuert wird.

Ausstattungsmerkmale

- Automatisches Control-Panel E-MCS 5.0
- Umschaltschütze integriert im Gehäuse (keine separate Installation erforderlich)
- FI-Schutzschalter
- Generator-Überlastungsschutz
- Ölmangel-Abschaltung
- Starterbatterie 12 V / 40 Ah
- Standardanschluß für Propangasflaschen oder der Hausanschluß für Erdgasleitung

Steuereinheit E-MCS 5.0

Zur Überwachung von Motor und Generator, Frequenz, Spannung und Betriebsstunden. Warnfunktion und Notstop bei Fehlfunktion des Motors

Integrierte Notstromautomatik

Gas-Stromerzeuger		
Modell		ESE 808 GF
Bestell-Nr.		**8080 103**
Generator		Synchron / IP 23
Dauerleistung LPG (kW)		8,0
Dauerleistung NG (kW)		7,0
Nennspannung		230 V 1~
Nennstrom		35 A 1~
Frequenz		50 Hz
Motortyp		B & S VANGUARD
Bauart		2-Zylinder 4-Takt OHV
Hubraum		570 cm³
Startsystem		E-Start
Schall-Leistungspegel LWA		90 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)		65 dB(A)
Verbrauch LPG	bei 50 % Last (1)	2,0 kg/h
	bei 100 % Last (1)	3,9 kg/h
Verbrauch NG	bei 50 % Last (1)	2,5 m³
	bei 100 % Last (1)	3,25 m³
Gewicht (kg)		180
Maße L × B × H (mm)		1200 × 630 × 700

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich

WELDING Line

30 - 300 A

▶ ESE 704 SHS-AC

Schweißstromerzeuger sind auf Baustellen ohne Stromanschluss für Schweißarbeiten oder Reparaturarbeiten unerlässliche Helfer.

Und wenn mal Strom benötigt wird, lassen sie sich auch als Stromaggregate einsetzen. ENDRESS Schweißstromerzeuger die vielseitige Energiequelle.

Synchron

IP 23

Schweißregelung

Gleich- / Wechsel-stromschweißen

Benzin Diesel

WELDING Line

30 - 300 A

▶ ESE 1006 SDHS-DC ES

WELDING Line							
Modell [3]	ESE 404 SHS-AC		ESE 704 SHS-AC		ESE 804 SDHS-DC		ESE 1006 SDHS-DC ES	
Bestell-Nr.	**141 008**		**141 007**		**141 001**		**141 018**	
Schweiß-Generator								
Regelbereich Schweißleistung	30 - 180 A		60 - 200 A		40 - 220 A		30 - 300 A	
Leerlaufspannung	50 ÷ 62,5 V		45 ÷ 60,0 V		73,0 V		75,0 V	
Min. / Max. Schweißspannung	22,4 / 27,2 V		22,4 / 28,0 V		21,5 / 28,8 V		21,2 / 32,0 V	
Schweißbetrieb bei 60% ED [4]	125 A		180 A		170 A		250 A	
Schweißregulierung	Mechanisch		Mechanisch		Mechanisch		Mechanisch	
Generator	Synchron		Synchron		Synchron		Synchron	
Max. Leistung kVA / kW	4,4 / 4,0		6,5 / 5,9		6,6 / 5,3	4,4 / 4,0	8,8 / 7,0	3,3 / 3,0
Dauerleistung kVA / kW	4,0 / 3,6		5,9 / 5,3		6,0 / 4,8	4,0 / 3,6	8,0 / 6,4	3,0 / 2,7
Nennspannung	230 V 1~		230 V 1~		400 V 3~	230 V 1~	400 V 3~	230 V 1~
Nennstrom	17,4 A 1~		25,7 A 1~		8,7 A 3~	17,4 A 1~	11,5 A 3~	13,0 A 1~
Leistungsfaktor cos φ	0,9		0,9		0,8	0,9	0,8	0,9
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23		50 Hz / IP 23	
Motortyp	HONDA GX270 / 8 HP		HONDA GX390 / 11 HP		HONDA GX390 / 11 HP		HONDA GX630 / 21 HP	
Bauart	1-Zylinder 4-Takt OHV		1-Zylinder 4-Takt OHV		1-Zylinder 4-Takt OHV		2-Zylinder 4-Takt OHV	
Hubraum	270 cm³		389 cm³		389 cm³		688 cm³	
Leistung 3000 U/min	4,3 kW		6,4 kW		6,4 kW		10,5 kW	
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 6		Benzin / 6,5		Benzin / 6,5		Benzin / 16	
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca.[1]	1,6 l / 3,5 h		2,2 l / 3 h		2,1 l / 3 h		3,5 l / 4,5 h	
Startsystem	Reversierstarter		Reversierstarter		Reversierstarter		E-Start inkl. Batterie	
Schall-Leistungspegel LWA	98 dB(A)[2]		99 dB(A) [2]		100 dB(A) [2]		98 dB(A) [2]	
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	73 dB(A)		74 dB(A)		75 dB(A)		73 dB(A)	
Gewicht (kg)	75		95		95		145	
Maße L × B × H (mm)	890 × 490 × 570		890 × 490 × 570		890 × 490 × 570		945 × 570 × 640	
Schutzkontaktsteckdosen	2 × 230 V / 16 A		2 × 230 V / 16 A		1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A		1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A	
Max. Ø der Elektroden (mm)								
Rutil	4		4		5		6	
Basisch	-		-		4		5	
Zellulose	-		-		5		6	

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Entspricht nicht der EU Geräuschrichtlinie 2000 / 14 / EG
(3) AC = Wechselstromschweißen für einfache Schweißarbeiten
DC = Gleichstromschweißen für professionelle Schweißarbeiten
(4) Die ED wird innerhalb einer Zyklusdauer von 10 Minuten (100%) ermittelt.
Eine ED von 60% bedeutet demnach, dass die Schweisszeit 6 Minuten (60%) und die Abkühlzeit 4 Minuten (40%) betragen

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Geeignet für
Radsatz	**161 000**	Baureihe ESE 404, 704, 804
Radsatz	**161 015**	Modell ESE 1006 SDHS-DC ES
Schweißplatzausrüstung	**162 011**	Modell ESE 404 SHS-AC
Schweißplatzausrüstung	**162 012**	Modell ESE 704 SHS-AC
Schweißplatzausrüstung	**162 010**	Modell ESE 804 SDHS-AC
Schweißplatzausrüstung	**162 013**	Modell ESE 1006 SDHS-DC ES
Adapter CEE 230V / 16A auf Schuko 230V / 16A	**162 004**	Modell ESE 1006 SDHS-DC ES

Ausstattungsmerkmale

- Stufenlose Schweißregulierung
- Ölmangel-Abschaltung
- Generator-Überlastungsschutz
- Tragegriffe

Originalzubehör

Radsatz
Einfache Montage ohne Bohren. Für Modelle mit Vollrohrrahmen.

Ausführung kann variieren je nach Modell.

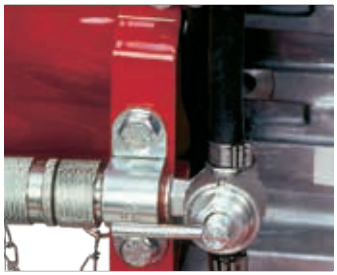
Kranverladevorrichtung
Erleichtert die Umsetzung und Verladung - einfache Montage.

Ausführung kann variieren je nach Modell.

Adapter
90° Winkel passend für den Abgasschlauch.

Abgasschlauch
Flexibler Metallschlauch (1,5 m) zum Ableiten der Abgase.

Nicht geeignet für geschlossene Räume.



3-Wege Kraftstoffhahn
Zum direkten Anschluss eines Betankungssystem.

Betankungsset
Lieferumfang: 20 l Einheitskanister mit Kraftstoffentnahmevorrichtung.

Schweißstrom Kabelfernbedienung
Über den Fernregler lässt sich die Schweißleistung einfach einstellen.

Kabellänge 15 m.

Schweißzubehör Lieferumfang
Handschild, Drahtbürste, Masse-, Elektrodenkabel, Schlackenhammer, Handschuhe.

Wartungsset-Benziner
Lieferumfang: Luftfilter, Zündkerze, Ölfilter, Dichtring.

Lieferumfang kann variieren je nach Motorentyp.

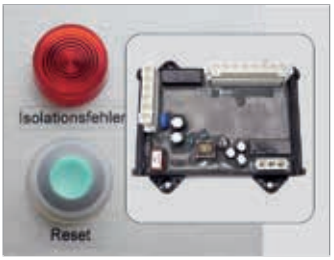
Notstromautomatik
Bei Netzausfall wird das Aggregat gestartet und übernimmt die Notstromversorgung.

Einspeisungsverteiler
Ausführung mit 230 V oder 400 V erhältlich.

Multifunktions Control Display E-MCS 4.0
Zeigt aktuell die wichtigsten Messwerte des Stromerzeugers an.

FI Schutzschalter inkl. Erdungsset
Zum Schutz gegen gefährliche Körperströme. Erdungsset umfasst: Erdungsspieß, Erdungskabel.

(35 mm², 3 m lang).



Isolationsüberwachung
Die Verbraucher schalten sich automatisch ab, wenn der Isolationswiderstand einen kritischen Wert erreicht hat.

Funk-Fernbedienung
Per Funkimpuls wird der Motor des Stromerzeugers zuverlässig gestartet oder gestoppt.

Reichweite im Normalfall 30-50 m.

Kabel-Fernbedienung
Über die Taster START-STOPP wird das Aggregat zuverlässig gestartet oder gestoppt.

Kabellänge 20 oder 50 m je nach Modell.

Zapfwellen-Generatoren

22,0 - 100,0 kVA

Eine kostengünstige Stromversorgung bieten die ENDRESS Zapfwellen-Generatoren.

Diese werden einfach an vorhandene landwirtschaftliche Zugmaschinen angehängt - ohne die Investition in einen zusätzlichen Antriebsmotor.

Synchron

IP 23
IP 44

Compound
AVR

Schutzart IP 23				
Modell	EZG 24 / 2	EZG 33 / 4	EZG 46 / 4	EZG 66 / 4
Bestell-Nr.	**511 037**	**511 038**	**511 039**	**511 040**
Generator	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Dauerleistung kVA / kW	22,0 / 17,6	30,0 / 24,0	42,0 / 33,6	60,0 / 48,0
Spannungsregelung	Compound	AVR	AVR	AVR
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom	31,8 A 3~	43,3 A 3~	60,7 A 3~	86,7 A 3~
Frequenz / Schutzart	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23	50 Hz / IP 23
Empfohlene Traktorleistung ca.	48 PS	61 PS	81 PS	118 PS
Drehzahl Zapfwelle	430 U/min	430 U/min	430 U/min	430 U/min
Gewicht (kg)	160	262	300	362
Maße L × B × H (mm)	930 × 800 × 900	930 × 800 × 900	1020 × 800 × 900	1020 × 800 × 900
Schutzkontaktsteckdosen	1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A	1 × CEE 230 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A	1 × CEE 230 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A	1 × CEE 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 125 A

Ausstattung serienmäßig EZG IP23

- Absicherung über Leitungsschutzschalter
- Anzeige von Frequenz, Spannung, Strom
- Betriebsstundenzähler (EZG 66 / 4)
- 3-Punkt-Aufhängung
- Robuster Stahlrahmen mit Staplertaschen
- Entwicklung und Herstellung in Deutschland

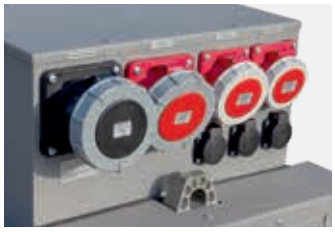
Zapfwellen-Generatoren

22,0 - 100,0 kVA

ENDRESS

Erfüllen die Anforderungen der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft

Anzeige vom Traktor aus gesehen



Schaltkasten bei Variante Einspeisung in Gebäude IT / TN

▶ EZG 100/4

Variante Umschaltung IT-TN inklusive Einspeisesteckdose mit Netzumschalter zur Gebäudeeinspeisung bei Stromausfall gemäß VDE 0100-551:2017-02

Schutzart IP 44						
Modell		EZG 25/2	EZG 40/4	EZG 60/4	EZG 80/4	EZG 100/4
Generator		Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Dauerleistung kVA / kW		25 / 20	40 / 32	60 / 48	80 / 64	100 / 80
Nennspannung		400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Frequenz / Schutzart		50 Hz / IP 44	50 Hz / IP 44	50 Hz / IP 44	50 Hz / IP 44	50 Hz / IP 44
Empfohlene Traktorleistung ca.		50 PS	80 PS	120 PS	160 PS	200 PS
Nenndrehzahl Zapfwelle		430 U/min	430 U/min	430 U/min	430 U/min	750 U/min
Antriebswelle		1“3/8 Z6	1“3/8 Z6	1“3/8 Z6	1“3/8 Z6	1“3/4 Z20
Kategorie 3-Punkt-Aufhängung		2	2	2	3	3
Gewicht (kg)		220	266	392	500	560
Maße L × B × H (mm)		1130 × 740 × 942	1130 × 740 × 942	1130 × 740 × 942	1130 × 740 × 1007	1130 × 740 × 1007
Variante Feldbetrieb		EZG 25/2 TN-S	EZG 40/4 TN-S	EZG 60/4 TN-S	EZG 80/4 TN-S	EZG 100/4 TN-S
Bestell-Nr.		**511 402**	**511 404**	**511 405**	**511 406**	**511 407**
Dauerleistung kVA / kW		25 / 20	40 / 32	60 / 48	80 / 64	100 / 80
Nennstrom		36,1 A 3~	57,7 A 3~	86,6 A 3~	115,5 A 3~	144,3 A 3~
Spannungsregelung		Compound	AVR	AVR	AVR	AVR
Personenschutz		FI-Schutzschalter	FI-Schutzschalter	FI-Schutzschalter	FI-Schutzschalter	FI-Schutzschalter
Steckdosenkombination		3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A	3 × 230 V / 16 A 2 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A	3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A 1 × CEE 400 V /125 A	3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A 1 × CEE 400 V /125 A	3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A 1 × CEE 400 V /125 A
Variante Umschaltung IT-TN		EZG 25/2 II/TN-S	EZG 40/4 II/TN-S	EZG 60/4 II/TN-S	EZG 80/4 II/TN-S	EZG 100/4 II/TN-S
Bestell-Nr.		**511 502**	**511 504**	**511 505**	**511 506**	**511 507**
Dauerleistung kVA / kW		22 / 17,6	40 / 32	60 / 48	80 / 64	100 / 80
Nennstrom		31,7 A 3~	57,7 A 3~	86,6 A 3~	115,5 A 3~	144,3 A 3~
Spannungsregelung		AVR	AVR	AVR	AVR	AVR
Personenschutz		Isolationsüberwachung	Isolationsüberwachung	Isolationsüberwachung	Isolationsüberwachung	Isolationsüberwachung
Steckdosenkombination		3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A	3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A	3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V /125 A	3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V /125 A	3 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 125 A
Einspeisesteckdose		1 × CEE 400 V / 32 A, 1 h	1 × CEE 400 V / 63 A, 1 h	1 × CEE 400 V / 125 A, 1 h	1 × CEE 400 V / 125 A, 1 h	1 × CEE 400 V / 125 A, 1 h
Lieferbares Zubehör		Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Radsatz		**161 036**	**161 036**	**161 036**	**161 036**	**161 036**
Adapter für Kategorie 2		–	–	–	**162 034**	**162 034**
Adapter für Kategorie 3		**162 048**	**162 048**	**162 048**	–	–
E-NEV/3-32 Einspeisungsverteiler		**162 304**	–	–	–	–
E-NEV/3-63 Einspeisungsverteiler		**162 305**	**162 305**	–	–	–
Einspeisestecker (für Option IT-TN)	CEE 400 V / 32 A, 1 h	**E 135 846**	–	–	–	–
	CEE 400 V / 63 A, 1 h	–	**E 135 847**	–	–	–
	CEE 400 V / 125 A, 1 h	–	–	**E 135 848**	**E 135 848**	**E 135 848**

Ausstattung serienmäßig: EZG IP 44

- Absicherung über allpolige Leitungsschutzschalter
- Betriebsstundenzähler
- Überwachung und Anzeige von Frequenz, Spannung, Strom
- Automatische Sicherheitsabschaltung
- Große Kontrollleuchten erleichtern das Einstellen der Zapfwellendrehzahl (Ampelfunktion)
- Robuster Stahlrahmen mit Staplertaschen
- Ein passender Einspeisestecker 1 h (bei Variante IT-TN)
- Entwicklung und Herstellung in Deutschland

Umschaltmöglichkeit Feldbetrieb / Einspeisung in Gebäude (IT/TN-Netze)

- Umschalter 4-polig zur Umschaltung zwischen Feldbetrieb und Einspeisebetrieb (Notstrom)
- Personenschutz Isolationsüberwachung im Feldbetrieb - sicheres mobiles arbeiten
- Schutzabsicherung über Gebäudeinstallation im Einspeisebetrieb (TN-Netz)
- Einspeisesteckdose CEE 5-polig, 1 h ausgelegt für die Maximalleistung des Generators
- 1 Stück passender Gegenstecker für die Hauseinspeisung CEE 400 V, 1 h im Lieferumfang enthalten

Steuerungsmodul E-MCS 6.0

Einfach zu bedienen, zuverlässig in der Anwendung

Das digitale Steuerungsmodul E-MCS 6.0 ist äußerst vielseitig in der Anwendung und gleichzeitig aufgrund der durchdachten Menü- führung sehr bedienerfreundlich. Mit dem großem Anzeigebildschirm und Bedientasten liegt der Schwerpunkt auf der einfachen und übersichtlichen Bedienung.

Das E-MCS 6.0 umfasst folgende Funktionen

- Manuelle und automatische Steuerung des Stromerzeugers (Start – Stop)
- Überwachung des Öldrucks im Motor mit automatischer Abschaltung bei zu geringem Öldruck
- Überwachung der Batterieladung und Batteriespannung
- Überwachung des öffentlichen Stromnetzes und Zuoder Abschaltung des Stromerzeugers bei Netzausfall
- Überwachung von Spannung / Frequenz des Generators
- Integrierter Betriebsstundenzähler
- Fehlerspeicher für die letzten 100 aufgetretenen Fehler inkl. Betätigung des Not-Aus-Schalter
- Möglichkeit des Nachrüstens einer Fernüberwachung durch E-RMA

Connected power mit E-RMA

ENDRESS Remote Monitoring Application - weltweite Fernwartung Egal wo Ihr Stromerzeuger steht, mit den beiden Optionen E-RMA SIM und E-RMA LAN haben Sie stets Zugriff auf die wichtigsten Funktionen. Fernstart oder -stop gehören ebenso zu den Möglichkeiten, wie eine Fernüberwachung und proaktive Meldungen, die z.B. vor einem bald zu erwartenden kritischen Zustand warnen.

Zugriff auf ihren Stromerzeuger erhalten Sie über jede Internetverbindung auf Ihrem PC, Tablet oder Smartphone. Ausführlicheres zum Thema finden Sie auf der **Seite 9**.

Bedeutung der verwendeten Abkürzungen in den Tabellen

PRP - Leistung in Dauerbetrieb wie 8528.1:2005.

Definiert als die maximale Leistung, die ein Stromerzeuger unter den vereinbarten Betriebsbedingungen im Dauerbetrieb erbringen kann, während er eine variable elektrische Last, für eine unbegrenzte Anzahl von Stunden pro Jahr liefert, wenn die Wartungsintervalle und Verfahren wie vom Hersteller vorgeschrieben eingehalten werden. Die zulässige durchschnittliche Leistung über 24 Stunden Betrieb darf 70% der Grundleistung nicht uberschreiten.

LTP - Eingeschränkte Leistung in Dauerbetrieb wie 8528.1:2005. Definiert als die unter den vereinbarten Betriebsbedingungen maximale verfügbare Leistung, die der Stromerzeuger bei bis zu 500 Betriebsstunden pro Jahr (bei nicht mehr als 300 Stunden im Dauerbetrieb) erbringen kann, wenn die Wartungsintervalle und Verfahren wie vom Hersteller vorgeschrieben eingehalten werden. Es ist keine Überlastfähigkeit vorhanden.

Erklärung der Modellbezeichnung

ESE	110	D	W	A	S	
						S = Schallhaube
						A = Automatik **M** = Manuell
						W= Wassergekühlt
						D = DEUTZ Dalian **V** = VOLVO **Y** = YANMAR **P** = PERKINS
						110 = Leistungsklasse
						ESE = ENDRESS Stromerzeuger

Stromversorgungsanlagen

10 - 705 kVA

▶ ESE 50 YW-B

Für den rauhen Baustelleneinsatz geschaffene Dieselaggregate in schallgedämmter, rundum geschützter Ausführung, werden mit hochwertigen Generatoren nach VDE 0530 (Isolierung der Klasse H) ausgestattet und sind für höchste Leistungen unter härtesten Einsatzbedingungen konzipiert.

Synchron Klasse H | Elektronisch | Schallgedämmt | 1500 U/min | Diesel

Stromversorgungsanlagen	
Baustellen-Generatoren	**Seite 48**
RENTAL Line RS	**Seite 50**
POWER Line	**Seite 53**
POWER Line Offene Bauform	**Seite 61**

Baustellen-Generatoren
10 - 50 kVA

▶ ESE 20 YW-B

In der Baureihe ESE 10 bis 50 YW-B werden moderne wassergekühlte YANMAR Dieselmotoren eingesetzt. Diese zeichnen sich durch dauerhafte Zuverlässigkeit, hohe Qualität und Sauberkeit aus.

3A

Baustellen-Generatoren 10 - 20 kVA			
Modell	ESE 10 YW-B	ESE 15 YW-B	ESE 20 YW-B (2)
Bestell-Nr.	**310 014**	**310 011**	**310 012**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW 3~	9,3 / 7,4	14,3 / 11,4	19,3 / 15,4
Dauerleistung [PRP] kVA / kW 3~	8,5 / 6,8	13,0 / 10,4	17,6 / 14,0
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	12,2 A 3~ / 0,8	18,8 A 3~ / 0,8	25,4 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	YANMAR 3TNV76	YANMAR 3TNV88	YANMAR 4TNV88
Bauart	3-Zylinder 4-Takt	3-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	1116 cm³	1642 cm³	2190 cm³
Motorleistung [PRP]	8,4 kW	12,7 kW	16,9 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 51	Diesel / 51	Diesel / 51
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	2,0 l / 25 h	2,8 l / 17,9 h	3,7 l / 13,7 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V
Schall-Leistungspegel LWA	93 dB(A)	93 dB(A)	93 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	68 dB(A)	68 dB(A)	68 dB(A)
Gewicht (kg)	418	480	560
Maße L × B × H (mm)	1646 × 885 × 1061	1646 × 885 × 1061	1646 × 885 × 1061
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Fahrgestell ST starr	**341 100 / FG 75**	**341 100 / FG 75**	**341 102 / FG 135**
Fahrgestell HV höhenverstellbar	**341 101 / FG 75**	**341 101 / FG 75**	**341 103 / FG 135**
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung (3)	**343 012 / E-US 20**	**343 000 / E-US 32**	**343 000 / E-US 32**
Galvanisierter Grundrahmen	(5)	(5)	(5)
Erdungsset	**162 008**	**162 008**	**162 008**
Sonderausstattung (4)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Notstromautomatik	**310 014A**	**310 011A**	**310 012A**
FI Schutzschalter Typ B Allstrom Sensitiv	**342 012**	**342 012**	**342 012**
Isolationsüberwachung	**163 076**	**163 076**	**163 076**
Sonderfarbe	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Großtank 48 h bei 75% Last	(5)	(5)	(5)
Fernbedienung Funk / Kabel	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Rußpartikelfilter	(5)	(5)	**342 400**

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A
(3) Nur für Version Notstromautomatik **(4)** Nicht nachrüstbar **(5)** Nicht verfügbar

Baustellen-Generatoren
10 - 50 kVA

▶ ESE 50 YW-B

3A

Beschreibung der Schalttafel und Steckdosenkombination finden Sie auf den **Seiten 65**

3A

Baustellen-Generatoren 30 - 50 kVA

Modell	ESE 30 YW-B (2)	ESE 45 YW-B	ESE 50 YW-B (2)
Bestell-Nr.	**310 016**	**310 017**	**310 026**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW 3~	32,5 / 26,0	46,0 / 36,8	46,0 / 36,8
Dauerleistung [PRP] kVA / kW 3~	30,5 / 24,4	42,0 / 33,6	44,0 / 35,2
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	44,0 A 3~ / 0,8	60,6 A 3~ / 0,8	63,5 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	YANMAR 4TNV98	YANMAR 4TNV98T	YANMAR 4TNV98T
Bauart	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	3319 cm³	3319 cm³	3319 cm³
Motorleistung [PRP]	31,2 kW	38,3 kW	40,2 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 68	Diesel / 68	Diesel / 68
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	5,8 l / 11,7 h	7,9 l / 8,6 h	8,3 l / 8 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V
Schall-Leistungspegel LWA	95 dB(A)	95 dB(A)	95 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	70 dB(A)	70 dB(A)	70 dB(A)
Gewicht (kg)	773	839	882
Maße L × B × H (mm)	2005 × 948 × 1308	2005 × 948 × 1308	2005 × 948 × 1308
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Fahrgestell ST starr	**341 102 / FG 135**	**341 102 / FG 135**	**341 102 / FG 135**
Fahrgestell HV höhenverstellbar	**341 103 / FG 135**	**341 103 / FG 135**	**341 103 / FG 135**
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung (3)	(5)	(5)	(5)
Galvanisierter Grundrahmen	**342 111**	**342 111**	**342 111**
Erdungsset	**162 008**	**162 008**	**162 008**
Sonderausstattung (4)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Notstromautomatik	(5)	(5)	(5)
FI Schutzschalter Typ B Allstrom Sensitiv	**342 013**	**342 013**	**342 013**
Isolationsüberwachung	**163 076**	**163 076**	**163 076**
Steckdose CEE 400 V / 16 A (6)	**342 710**	**342 710**	**342 710**
Sonderfarbe	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Großtank 48 h bei 75% Last	**342 307**	**342 307**	**342 307**
Fernbedienung Funk / Kabel	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Rußpartikelfilter	–	–	**342 400**
Elektronischer Motorregler	**342 708**	–	–

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A
(3) Nur für Version Notstromautomatik **(4)** Nicht nachrüstbar **(5)** Nicht verfügbar **(6)** 2x CEE 230 V / 16 A Steckdose entfällt

Option: Großtank für Laufzeit 48 h

Ausstattungsmerkmale

- Sauber und leise arbeitende TNV Motoren
- Gute Starteigenschaften auch bei tiefen Temperaturen
- Elektronisch geregelte Generatoren
- Bürstenlose Ausführung mit hoher Spannungskonstanz
- Abschließbare Schalttafel (Modelle ESE 30-50 YW-B)
- Innenliegender Tank

Synchron Klasse H

Elektronisch

Schallgedämmt

1500 U/min

YANMAR John Deere

Die ENDRESS Rental Line RS Stromerzeuger vereinen alle wichtigen Features rund um Handling, vereinfachte Wartung, robuste Bauweise und lange Laufzeit.

Durchdacht und vom Austausch mit langjährigen Partnern inspiriert, ist sie die innovative und wirtschaftliche Lösung, die Ihren Erfolg unterstützt und Ihre Projekte bestens versorgt.

RENTAL Line RS

20- 225 kVA

▶ ESE 20 YW/RS

3A

Beschreibung der Schalttafel finden Sie auf den **Seiten 65**

3A

3A

RENTAL Line

Modell	ESE 20 YW/RS [4]	ESE 30 YW/RS	ESE 35 YW/RS [4]	ESE 45 YW/RS	ESE 50 YW/RS [4]
Bestell-Nr.	**333 271**	**333 272**	**333 273**	**333 274**	**333 275**
Max. Leistung [LTP] kVA/kW 3~	19,6 / 15,7	32,5 / 26,0	32,5 / 26,0	46,0 / 36,8	46,0 / 36,8
Dauerleistung [PRP] kVA/kW 3~	17,9 / 14,3	30,5 / 24,4	30,5 / 24,4	42,0 / 33,6	42,0 / 33,6
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3 ~ / 230 V 1 ~	400 V 3 ~ / 230 V 1 ~	400 V 3 ~ / 230 V 1 ~	400 V 3 ~ / 230 V 1 ~	400 V 3 ~ / 230 V 1 ~
Nennstrom / cos φ	25,8 A 3~ / 0,8	44,0 A 3~ / 0,8	44,0 A 3~ / 0,8	60,6 A 3~ / 0,8	60,6 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	YANMAR 4TNV88	YANMAR 4TNV98	YANMAR 4TNV98	YANMAR 4TNV98T	YANMAR 4TNV98T
Bauart	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	2190 cm³	3319 cm³	3319 cm³	3319 cm³	3319 cm³
Motorleistung [PRP]	16,4 kW	30,7 kW	30,7 kW	37,9 kW	37,9 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch	1500 / Elektronisch	1500 / Mechanisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 200	Diesel / 200	Diesel / 200	Diesel / 200	Diesel / 200
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. [5]	3,8 l / 52 h	5,8 l / 34 h	5,8 l / 34 h	8,2 l / 24 h	8,3 l / 24 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V
Schall-Leistungspegel LWA	92 dB(A)	93 dB(A)	93 dB(A)	91 dB(A)	89 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	67 dB(A)	68 dB(A)	68 dB(A)	66 dB(A)	64 dB(A)
Gewicht (kg)	949	1054	1074	1129	1146
Maße L × B × H (mm)	2300 × 950 × 1500	2300 × 950 × 1500	2300 × 950 × 1500	2300 × 950 × 1500	2300 × 950 × 1500
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Fahrgestell ST starr [1]	**341 127 / FG 20-50 ST**	**341 127 / FG 20-50 ST**	**341 127 / FG 20-50 ST**	**341 127 / FG 20-50 ST**	**341 127 / FG 20-50 ST**
Fahrgestell HV höhenverstellbar [1]	**341 125 / FG 20-50 HV**	**341 125 / FG 20-50 HV**	**341 125 / FG 20-50 HV**	**341 125 / FG 20-50 HV**	**341 125 / FG 20-50 HV**
Schwimmerschalter (start/stopp) 10m	**342 033**	**342 033**	**342 033**	**342 033**	**342 033**
Umschaltschütze	**343 016R / E-US 32**	**343 017R / E-US 63**	**343 017R / E-US 63**	**343 018R / E-US 80**	**343 018R / E-US 80**
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Wartungspaket 500 h [2]	**164 023**	**164 024**	**164 026**	**164 025**	**164 027**
Sonderausstattung [3]	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
FI - Allstromsensitiv	**342 012**	**342 013**	**342 013**	**342 013**	**342 013**
Gebäudeeinspeisung IT/TN	**342 232**	–	**342 232**	–	**342 232**
Isolationsüberwachung	**163 076**	**163 076**	**163 076**	**163 076**	**163 076**
Potentialfreier Kontakt	**342 030**	**342 030**	**342 030**	**342 030**	**342 030**
Externe Batterieladung [7]	**342 031**	**342 031**	**342 031**	**342 031**	**342 031**
Dämmerungsschalter	**342 032**	**342 032**	**342 032**	**342 032**	**342 032**
Rußpartikelfilter	**342 400**	–	**342 400**	–	**342 400**
ENDRESS Hybrid System EHS 4/11-R	**342 231**	**342 231**	**342 231**	**342 231**	**342 231**
Remote Display [6]	**E135 961**	**E135 961**	**E135 961**	**E135 961**	**E135 961**

(1) Wegfall des Grundrahmens
(2) Wartungspaket bestehend aus Ölfilter, Kraftstofffilter, Luftfilter
(3) Nicht nachrüstbar
(4) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A
(5) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(6) Kontroll- und Überwachungseinheit bestehend aus einem zweiten Display, 2 Kommunikationsmodulen und 10 m Datenkabel
(7) CEE 230V 16A Steckdose entfällt

RENTAL Line RS

20- 225 kVA

Fahrgestell optional erhältlich

▶ ESE 180 JW/RS

3A 3A 3A 3A 3A 3A

RENTAL Line

Modell	ESE 67 JW/RS [3]	ESE 95 JW/RS [3]	ESE 115 JW/RS [3]	ESE 145 JW/RS [3]	ESE 180 JW/RS [3]	ESE 225 JW/RS [3]
Bestell-Nr.	333 276	333 277	333 278	333 279	333 280	333 288
Max. Leistung [LTP] kVA/kW 3~	66 / 52,8	94 / 75,2	116 / 92,8	140 / 112	176 / 140,8	220 / 176
Dauerleistung [PRP] kVA/kW 3~	60 / 48	85 / 68	105 / 84	128 / 102,4	160 / 128	200 / 160
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	86,6 A 3~ / 0,8	122,7 A 3~ / 0,8	151,6 A 3~ / 0,8	184,8 A 3~ / 0,8	230,9 A 3~ / 0,8	288,7 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	JohnDeere 4045HFG81	JohnDeere 4045HFG82	JohnDeere 4045HFG82	JohnDeere 4045HFG82	JohnDeere 6068HFG82	JohnDeere 6068HFG82
Bauart	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	4500 cm³	4500 cm³	4500 cm³	4500 cm³	6800 cm³	6800 cm³
Motorleistung [PRP]	56 kW	76 kW	94 kW	112 kW	139 kW	184 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Mechanisch	1500 /Elektronisch	1500 /Elektronisch	1500 /Elektronisch	1500 /Elektronisch	1500 /Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 400	Diesel / 400	Diesel / 650	Diesel / 650	Diesel / 960	Diesel / 960
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. [5]	11,9 l / 33,6	16,1 l / 24,8	19,6 l / 33,2	23,4 l / 27,8	27,8 l / 34,5	37,6 l / 25,5
Startsystem / Batterie	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V
Schall-Leistungspegel LWA	91 dB(A)	94 dB(A)	93 dB(A)	93 dB(A)	96 dB(A)	96 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	66 dB(A)	69 dB(A)	68 dB(A)	68 dB(A)	71 dB(A)	71 dB(A)
Gewicht (kg)	1796	1876	2128	2188	2588	2664
Maße L × B × H (mm)	2900 × 1090 × 1925	2900 × 1090 × 1925	3370 × 1090 × 1995	3370 × 1090 × 1995	3560 × 1190 × 2180	3560 × 1190 × 2180
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Fahrgestell ST starr	341 131 / FG 2502 ST	341 133 / FG 3002 ST	341 135 / FG 3502 ST	341 135 / FG 3502 ST	[4]	[4]
Fahrgestell HV höhenverstellbar	341 132 / FG 2502 HV	341 134 / FG 3002 HV	341 136 / FG 3502 HV	341 136 / FG 3502 HV	341 137 / FG 6502 HV	341 137 / FG 6502 HV
Schwimmerschalter (start/stopp) 10m	342 033	342 033	342 033	342 033	342 033	342 033
Umschaltschütze	343 019R / E-US 100	343 020R / E-US 125	343 021R / E-US 160	343 022R / E-US 200	343 023R / E-US 250	343 025R / E-US 400
E-RMA SIM	342 220	342 220	342 220	342 220	342 220	342 220
E-RMA LAN	342 221	342 221	342 221	342 221	342 221	342 221
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	342 222	342 222	342 222	342 222	342 222	342 222
Wartungspaket 500 h [1]	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Sonderausstattung [2]	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
FI - Allstromsensitiv	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Gebäudeeinspeisung IT/TN	342 234	342 234	[4]	[4]	[4]	[4]
Isolationsüberwachung	163 076	163 076	163 076	163 076	163 076	163 076
Potentialfreier Kontakt	342 030	342 030	342 030	342 030	342 030	342 030
Externe Batterieladung	342 031	342 031	342 031	342 031	342 031	342 031
Dämmerungsschalter	342 032	342 032	342 032	342 032	342 032	342 032
Rußpartikelfilter	342 401	342 402	342 402	342 403	342 403	342 403
Remote Display [6]	E135 961	E135 961	E135 961	E135 961	E135 961	E135 961
Powerlock Steckverbinder	342 034	342 034	342 034	342 034	342 034	342 034
125 A Steckdose	342 709	342 709	342 709	342 709	342 709	342 709

(1) Wartungspaket bestehend aus Ölfilter, Kraftstofffilter, Luftfilter **(2)** Nicht nachrüstbar
(3) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A **(4)** Nicht verfügbar
(5) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(6) Kontroll- und Überwachungseinheit bestehend aus einem zweiten Display, 2 Kommunikationsmodulen und 10 m Datenkabel

Ausstattungsmerkmale für alle Modelle

- Schallgedämmte Haube – extra leise – nur LWA 89 db (A) (Modellabhängig)
- Motor gemäß Abgasstufe Stage 3A
- Manuell/Automatik Schalttafel in IP 54
- Grundrahmen mit durchgehenden Staplerlaschen und Rammschutz
- Galvanisierte Haube für erhöhten Korrosionsschutz
- Großer Stahltank für Laufzeiten von 24 - 50 Stunden (Modellabhängig)
- Auslass für die externe Betankung inkl. Drei-Wege-Kraftstoffhahn
- Flüssigkeitsauffangwanne zum Schutz der Umwelt
- Problemloser Einsatz auch im Winter durch serienmäßige Motor und Kühlmittelvorwärmung
- Vorbereitet für Zugriff auf Aggregat via Smartphone, PC & Tablet
- Batteriehauptschalter
- Manuelle Ölabsaugpumpe
- Fernstartanschluss
- Dieselfilter mit Wasserabscheider
- Steckdosenkombination: 1 × CEE 400V / 63A, 1 × CEE 400V / 32A, 1 × CEE 400V / 16A, 1 × CEE 230V / 16A, 1 × 230V / 16 A

POWER Line

15 - 705 kVA

MS: Manuelle Schalttafel, Flüssigkeitsauffangwanne, Kranverladeöse

AS: Automatische Schalttafel, Kühlmittel-Vorwärmsystem, Flüssigkeitsauffangwanne, Kranverladeöse

▶ ESE 95 PW / MS

Galvanisierter Grundrahmen nicht im Lieferumfang enthalten

3A 3A

POWER Line MS / AS 15 - 45 kVA

Modell - Manuelle Version	ESE 15 YW / MS	ESE 20 YW / MS (2)	ESE 30 YW / MS (2)	ESE 45 YW / MS
Bestell-Nr.	**333 221**	**333 222**	**333 227**	**333 228**
Modell - Automatik Version	ESE 15 YW / AS	ESE 20 YW / AS (2)	ESE 30 YW / AS (2)	ESE 45 YW / AS
Bestell-Nr.	**331 221**	**331 222**	**331 227**	**331 228**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	14,5 / 11,6	19,6 / 15,6	32,5 / 26,0	46,0 / 36,8
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	13,2 / 10,5	17,9 / 14,3	30,5 / 24,4	42,0 / 33,6
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	19,0 A 3~ / 0,8	25,8 A 3~ / 0,8	44,0 A 3~ / 0,8	60,6 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	YANMAR 3TNV88	YANMAR 4TNV88	YANMAR 4TNV98	YANMAR 4TNV98T
Bauart	3-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	1642 cm³	2190 cm³	3319 cm³	3319 cm³
Motorleistung [PRP]	12,7 kW	16,9 kW	31,2 kW	38,3 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 68	Diesel / 68	Diesel / 68	Diesel / 68
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	2,85 l / 23,8 h	3,7 l / 18,3 h	5,8 l / 11,7 h	7,9 l / 8,6 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V
Schall-Leistungspegel LWA	94 dB(A)	92 dB(A)	95 dB(A)	95 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	69 dB(A)	67 dB(A)	70 dB(A)	70 dB(A)
Gewicht (kg)	580	670	773	839
Maße L × B × H (mm)	1805 × 884 × 1261	1805 × 884 × 1261	2005 × 948 × 1308	2005 × 948 × 1308
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Fahrgestell ST starr	**341 102 / FG 135**	**341 102 / FG 135**	**341 102 / FG 135**	**341 102 / FG 135**
Fahrgestell HV höhenverstellbar	**341 103 / FG 135**	**341 103 / FG 135**	**341 103 / FG 135**	**341 103 / FG 135**
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung (3)	**343 016 / E-US 32**	**343 016 / E-US 32**	**343 017 / E-US 63**	**343 018 / E-US 80**
Galvanisierter Grundrahmen	**342 110**	**342 110**	**342 111**	**342 111**
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung (4)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Optionspaket Vermietung 1 (6)	**342 140**	**342 140**	**342 140**	**342 140**
Automatische Kraftstoffpumpe (3)	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**
Isolationsüberwachung	**163 076**	**163 076**	**163 076**	**163 076**
FI Schutzschalter Typ B Allstrom Sensitiv	**342 035**	**342 035**	**342 036**	**342 036**
Großtank 48 h bei 75% Last	**343 306 / 210 L**	**343 306 / 210 L**	**343 307 / 450 L**	**343 307 / 450 L**
Steckdosenkombination	(5)	(5)	(5)	(5)
Rußpartikelfilter	(5)	**342 400**	–	–

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A
(3) Nur Baureihe AS
(4) Nicht nachrüstbar
(5) Nicht verfügbar
(6) Beschreibung Optionspaket Vermietung 1 auf **Seite 66**

POWER Line

15 - 705 kVA

Vorbereitet für Fernüberwachungssystem E-RMA

Die Beschreibung der Schalttafel finden Sie auf der **Seite 65**

3A 3A 3A

POWER Line MS / AS 50 – 95 kVA

Modell - Manuelle Version	ESE 50 YW / MS (2)	ESE 65 PW / MS	ESE 67 PW / MS (2)	ESE 80 PW / MS	ESE 95 PW / MS (2)
Bestell-Nr.	**333 249**	**333 250**	**333 251**	**333 252**	**333 253**
Modell - Automatik Version	ESE 50 YW / AS (2)	ESE 65 PW / AS	ESE 67 PW / AS (2)	ESE 80 PW / AS	ESE 95 PW / AS (2)
Bestell-Nr.	**331 249**	**331 250**	**331 251**	**331 252**	**331 253**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	46,0 / 36,8	66,7 / 53,4	66,6 / 53,3	83,0 / 66,0	92,4 / 73,9
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	44,0 / 35,2	60,5 / 48,4	60,1 / 48,8	78,0 / 62,4	83,7 / 67,0
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	63,5 A 3~ / 0,8	87,6 A 3~ / 0,8	86,7 A 3~ / 0,8	112,6 A 3~ / 0,8	120,8 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	YANMAR 4TNV98T	PERKINS 1103A-33TG2	PERKINS 1104D-44TG3	PERKINS 1104A-44TG2	PERKINS 1104D-E44TAG1
Bauart	4-Zylinder 4-Takt	3-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	3319 cm³	3300 cm³	4400 cm³	4400 cm³	4400 cm³
Motorleistung [PRP]	40,2 kW	55,0 kW	56,6 kW	73,4 kW	76,6 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Elektronisch	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 68	Diesel / 209	Diesel / 209	Diesel / 209	Diesel / 209
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	8,3 l / 8 h	10,4 l / 20 h	12,0 l / 17 h	13,4 l / 15,5 h	16,9 l / 12,4 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V
Schall-Leistungspegel LWA	95 dB(A)	96 dB(A)	92 dB(A)	96 dB(A)	96 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	70 dB(A)	71 dB(A)	67 dB(A)	71 dB(A)	71 dB(A)
Gewicht (kg)	839	1085	1150	1144	1490
Maße L × B × H (mm)	2005 × 948 × 1308	2294 × 1007 × 1465	2294 × 1007 × 1465	2294 × 1107 × 1465	2414 × 1087 × 1683
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Fahrgestell ST starr	**341 102 / FG 135**	**341 106 / FG 180**	**341 106 / FG 180**	**341 106 / FG 180**	**341 110 / FG 2500**
Fahrgestell HV höhenverstellbar	**341 103 / FG 135**	**341 107 / FG 180**	**341 107 / FG 180**	**341 107 / FG 180**	**341 111 / FG 2500**
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung (3)	**343 018 / E-US 80**	**343 019 / E-US 100**	**343 019 / E-US 100**	**343 020 / E-US 125**	**343 020 / E-US 125**
Galvanisierter Grundrahmen	**342 111**	**342 112**	**342 112**	**342 112**	**342 113**
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung (4)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Optionspaket Vermietung 1 (6)	**342 140**	**342 140**	**342 140**	**342 140**	**342 140**
Automatische Kraftstoffpumpe (3)	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**
Isolationsüberwachung	**163 076**	**163 076**	**163 076**	auf Anfrage	auf Anfrage
FI Schutzschalter Typ B Allstrom Sensitiv	**342 036**	**342 037**	**342 037**	**342 037**	**342 037**
Großtank 48 h bei 75% Last	**343 307 / 450 L**	**343 308 / 730 L**	**343 308 / 730 L**	**343 308 / 730 L**	**343 309 / 890 L**
Steckdosenkombination	(5)	**342 054**	**342 054**	**342 054**	**342 054**
Rußpartikelfilter	**342 400**	–	**342 401**	–	**342 402**

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A
(3) Nur Baureihe AS
(4) Nicht nachrüstbar
(5) Nicht verfügbar
(6) Beschreibung Optionspaket Vermietung 1 auf **Seite 66**

- Moderne, wassergekühlte Industriemotoren von YANMAR und PERKINS
- Verzinkte und pulverbeschichtete Schallschutzhaube
- Innenliegender, abschließbarer Tank
- Selbsterklärende und einfach zu bedienende digitale Steuerung
- Vorbereitet für Fernüberwachung E-RMA
- Bürstenlose, elektronisch geregelte Generatoren
- Kühlmittelvorwärmung in der Baureihe AS serienmäßig
- Flüssigkeitsauffangwanne für den Schutz der Umwelt

POWER Line

15 - 705 kVA

MS: Manuelle Schalttafel, Flüssigkeitsauffangwanne, Kranverladeöse

AS: Automatische Schalttafel, Kühlmittel-Vorwärmsystem, Flüssigkeitsauffangwanne, Kranverladeöse

▶ ESE 220 VW / AS

POWER Line MS / AS 110 – 165 kVA

Modell - Manuelle Version	ESE 110 PW / MS	ESE 115 PW / MS (2)	ESE 145 VW / MS (2)	ESE 150 VW / MS	ESE 165 VW / MS (2)
Bestell-Nr.	**333 254**	**333 255**	**333 256**	**333 257**	**333 258**
Modell - Automatik Version	ESE 110 PW / AS	ESE 115 PW / AS (2)	ESE 145 VW / AS (2)	ESE 150 VW / AS	ESE 165 VW / AS (2)
Bestell-Nr.	**331 254**	**331 255**	**331 256**	**331 257**	**331 258**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	114,7 / 91,7	116,0 / 92,8	143,0 / 114,4	145,1 / 116,1	164,0 / 131,2
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	103,8 / 83,0	106,2 / 84,9	132,1 / 105,7	130,1 / 104,1	153,8 / 123,0
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	149,9 A 3~ / 0,8	153,2 A 3~ / 0,8	190,7 A 3~ / 0,8	187,0 A 3~ / 0,8	222,0 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	PERKINS 1104C-44TAG2	PERKINS 1104D-E44TAG2	VOLVO TAD750GE	VOLVO TAD532GE	VOLVO TAD751GE
Bauart	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	4410 cm³	4400 cm³	7150 cm³	4760 cm³	7150 cm³
Motorleistung [PRP]	93,6 kW	95,5 kW	119,0 kW	116,0 kW	137,0 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 209	Diesel / 209	Diesel / 350	Diesel / 350	Diesel / 350
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	18,0 l / 11,6 h	17,0 l / 12,3 h	25,5 l / 13,7 h	21,9 l / 16 h	29,1 l / 12 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 24 V	E-Start / 12 V	E-Start / 24 V
Schall-Leistungspegel LWA	96 dB(A)	96 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	71 dB(A)	71 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)
Gewicht (kg)	1400	1500	2224	1811	2224
Maße L × B × H (mm)	2414 × 1087 × 1529	2414 × 1087 × 1683	3414 × 1338 × 1978	3000 × 1150 × 1720	3414 × 1338 × 1978
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Fahrgestell ST starr	**341 110 / FG 2500**	**341 110 / FG 2500**	**341 112 / FG 3500**	**341 108 / FG 3000**	**341 112 / FG 3500**
Fahrgestell HV höhenverstellbar	**341 111 / FG 2500**	**341 111 / FG 2500**	**341 113 / FG 3500**	**341 109 / FG 3000**	**341 113 / FG 3500**
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung (3)	**343 021 / E-US 160**	**343 021 / E-US 160**	**343 022 / E-US 200**	**343 022 / E-US 200**	**343 023 / E-US 250**
Galvanisierter Grundrahmen	**342 113**	**342 113**	**342 115**	**342 114**	**342 115**
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung (4)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Optionspaket Vermietung 1 (5)	**342 140**	**342 140**	**342 140**	**342 140**	**342 140**
Automatische Kraftstoffpumpe (3)	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**
Isolationsüberwachung	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
FI Schutzschalter Typ B Allstrom Sensitiv	**342 037**	**342 037**	**342 037**	**342 037**	**342 037**
Großtank 48 h bei 75% Last	**343 309 / 890 L**	**343 309 / 890 L**	**343 310 / 1.750 L**	**343 310 / 1.750 L**	**343 310 / 1.750 L**
Steckdosenkombination	**342 054**	**342 054**	**342 054**	**342 054**	**342 054**
Rußpartikelfilter	–	**342 402**	**342 403**	–	**342 403**

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A
(3) Nur Baureihe AS
(4) Nicht nachrüstbar
(5) Beschreibung Optionspaket Vermietung 1 auf **Seite 66**

POWER Line
15 - 705 kVA

Vorbereitet für Fernüberwachungssystem E-RMA

Die Beschreibung der Schalttafel finden Sie auf der **Seite 65**

POWER Line MS / AS 170 – 225 kVA				
Modell - Manuelle Version	ESE 170 VW / MS	ESE 200 VW / MS [2]	ESE 220 VW / MS	ESE 225 VW / MS [2]
Bestell-Nr.	**333 259**	**333 260**	**333 261**	**333 268**
Modell - Automatik Version	ESE 170 VW / AS	ESE 200 VW / AS [2]	ESE 220 VW / AS	ESE 225 VW / AS [2]
Bestell-Nr.	**331 259**	**331 260**	**331 261**	**331 268**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	164,0 / 131,2	196,0 / 156,8	220,0 / 176,0	220,0 / 176,0
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	154,9 / 124,0	179,0 / 143,2	202,7 / 162,1	200,5 / 160,4
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	223,0 A 3~ / 0,8	258,4 A 3~ / 0,8	292,0 A 3~ / 0,8	289,4 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	VOLVO TAD731GE	VOLVO TAD752GE	VOLVO TAD733GE	VOLVO TAD753GE
Bauart	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	7150 cm³	7150 cm³	7150 cm³	7150 cm³
Motorleistung [PRP]	138,0 kW	166,0 kW	181,0 kW	184,0 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Mechanisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 350	Diesel / 350	Diesel / 350	Diesel / 350
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. [1]	26,9 l / 13 h	33,0 l / 10,5 h	35,0 l / 10 h	35,6 l / 9,8 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V
Schall-Leistungspegel LWA	97 dB(A)	94 dB(A)	94 dB(A)	94 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	72 dB(A)	69 dB(A)	69 dB(A)	69 dB(A)
Gewicht (kg)	2224	2224	2540	2540
Maße L × B × H (mm)	3414 × 1338 × 1768	3414 × 1338 × 1978	3414 × 1338 × 1978	3414 × 1338 × 1978
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Fahrgestell ST starr	**341 112 / FG 3500**	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Fahrgestell HV höhenverstellbar	**341 113 / FG 3500**	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung [3]	**343 023 / E-US 250**	**343 024 / E-US 315**	**343 025 / E-US 400**	**343 025 / E-US 400**
Galvanisierter Grundrahmen	**342 115**	**342 115**	**342 115**	**342 115**
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung [4]	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Optionspaket Vermietung 1 [5]	**342 140**	**342 140**	**342 140**	**342 140**
Automatische Kraftstoffpumpe [3]	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**
Isolationsüberwachung	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
FI Schutzschalter Typ B Allstrom Sensitiv	**342 037**	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Großtank 48 h bei 75% Last	**343 310 / 1.750 L**	**343 310 / 1.750 L**	**343 310 / 1.750 L**	**343 310 / 1.750 L**
Steckdosenkombination	**342 054**	**342 054**	**342 054**	**342 054**
Rußpartikelfilter	–	**342 403**	–	**342 403**

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A
(3) Nur Baureihe AS
(4) Nicht nachrüstbar
(5) Beschreibung Optionspaket Vermietung 1 auf **Seite 66**

- Moderne, wassergekühlte Industriemotoren von PERKINS und VOLVO
- Verzinkte und pulverbeschichtete Schallschutzhaube
- Innenliegender, abschließbarer Tank
- Selbsterklärende und einfach zu bedienende digitale Steuerung
- Vorbereitet für Fernüberwachung E-RMA
- Bürstenlose, elektronisch geregelte Generatoren
- Kühlmittelvorwärmung in der Baureihe AS serienmäßig
- Flüssigkeitsauffangwanne für den Schutz der Umwelt

POWER Line

15 - 705 kVA

AS: Automatische Schalttafel, Kühlmittel-Vorwärmsystem, Kranverladeöse

▶ ESE 330 VW / AS

Steckdosenkombination erhältlich als Sonderausstattung

3A 3A

POWER Line AS 275 – 370 kVA

Modell - Automatik Version	ESE 275 VW / AS	ESE 280 VW / AS (2)	ESE 330 VW / AS	ESE 360 VW / AS (2)	ESE 370 VW / AS
Bestell-Nr.	**331 224**	**331 238**	**331 215**	**331 269**	**331 236**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	275,0 / 220,0	275,0 / 220,0	330,0 / 264,0	357,6 / 286,1	370,0 / 296,0
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	248,7 / 198,9	253,0 / 202,0	315,0 / 252,0	326,1 / 260,9	354,1 / 283,2
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	359,0 A 3~ / 0,8	365,1 A 3~ / 0,8	454,7 A 3~ / 0,8	470,7 A 3~ / 0,8	511,0 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	VOLVO TAD734GE	VOLVO TAD754GE	VOLVO TAD1342GE	VOLVO TAD1351GE	VOLVO TAD1342GE
Bauart	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	7150 cm³	7150 cm³	12.780 cm³	12.780 cm³	12.780 cm³
Motorleistung [PRP]	227,0 kW	228,0 kW	313,0 kW	286,0 kW	313,0 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	44,6 l / 14,3 h	46,4 l / 13,7 h	48,5 l / 13,1 h	52,4 l / 12,1 h	54,4 l / 11,6 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V
Schall-Leistungspegel LWA	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	72 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)
Gewicht (kg)	2990	2990	3671	3671	3671
Maße L × B × H (mm)	3951 × 1438 × 2085	3951 × 1438 × 2085	3951 × 1438 × 2085	3951 × 1438 × 2085	3951 × 1438 × 2085
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung	**343 025 / E-US 400**	**343 025 / E-US 400**	**343 026 / E-US 630**	**343 026 / E-US 630**	**343 026 / E-US 630**
Galvanisierter Grundrahmen	**342 116**	**342 116**	**342 116**	**342 116**	**342 116**
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung (3)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Optionspaket Vermietung 2 (5)	**342 141**	**342 141**	**342 141**	**342 141**	**342 141**
Automatische Kraftstoffpumpe	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**
Isolationsüberwachung	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Großtank 48 h bei 75% Last	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Steckdosenkombination	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**
Flüssigkeitsauffangwanne	**342 130**	**342 130**	**342 130**	**342 130**	**342 130**

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A
(3) Nicht nachrüstbar
(4) Nicht verfügbar
(5) Beschreibung Optionspaket Vermietung 2 auf **Seite 66**

POWER Line
15 - 705 kVA

Die Beschreibung der Schalttafel finden Sie auf der **Seite 65**

Vorbereitet für Fernüberwachungssystem E-RMA

POWER Line AS 415 – 505 kVA					
Modell - Automatik Version	ESE 415 VW / AS	ESE 420 VW / AS (2)	ESE 455 VW / AS (2)	ESE 460 VW / AS	ESE 505 VW / AS (2)
Bestell-Nr.	**331 216**	**331 270**	**331 271**	**331 217**	**331 272**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	416,1 / 332,9	421,9 / 337,5	456,8 / 365,4	455,6 / 364,5	508,2 / 406,6
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	380,0 / 303,9	383,4 / 306,7	415,8 / 332,6	414,6 / 331,7	416,3 / 369,0
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	548,3 A 3~ / 0,8	553,4 A 3~ / 0,8	600,2 A 3~ / 0,8	598,4 A 3~ / 0,8	665,8 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	VOLVO TAD1343GE	VOLVO TAD1354GE	VOLVO TAD1355GE	VOLVO TAD1344GE	VOLVO TAD1650GE
Bauart	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	12.780 cm³	12.780 cm³	12.780 cm³	12.780 cm³	16.120 cm³
Motorleistung [PRP]	335,0 kW	339,0 kW	369,0 kW	364,0 kW	402,0 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	58,1 l / 10,9 h	62,2 l / 10,2 h	68,2 l / 9,3 h	64,4 l / 9,9 h	73,5 l / 8,6 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V
Schall-Leistungspegel LWA	97 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)	98 dB(A)	105 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	72 dB(A)	72 dB(A)	72 dB(A)	73 dB(A)	80 dB(A)
Gewicht (kg)	3671	3671	3671	3671	4888
Maße L × B × H (mm)	3951 × 1438 × 2085	3951 × 1438 × 2085	3951 × 1438 × 2085	3951 × 1438 × 2085	4400 × 1560 × 2250
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung	**343 026 / E-US 630**	**343 026 / E-US 630**	**343 027 / E-US 800**	**343 027 / E-US 800**	**343 027 / E-US 800**
Galvanisierter Grundrahmen	**342 116**	**342 116**	**342 116**	**342 116**	(4)
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung (3)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Optionspaket Vermietung 2 (5)	**342 141**	**342 141**	**342 141**	**342 141**	**342 141**
Automatische Kraftstoffpumpe	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**
Isolationsüberwachung	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Großtank 48 h bei 75% Last	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Steckdosenkombination	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**
Flüssigkeitsauffangwanne	**342 130**	**342 130**	**342 130**	**342 130**	**342 130**

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A
(3) Nicht nachrüstbar
(4) Nicht verfügbar
(5) Beschreibung Optionspaket Vermietung 2 auf **Seite 66**

- Moderne, wassergekühlte Industriemotoren von VOLVO
- Verzinkte und pulverbeschichtete Schallschutzhaube
- Innenliegender, abschließbarer Tank
- Selbsterklärende und einfach zu bedienende digitale Steuerung
- Vorbereitet für Fernüberwachung E-RMA
- Bürstenlose, elektronisch geregelte Generatoren
- Kühlmittelvorwärmung in der Baureihe AS serienmäßig

POWER Line

15 - 705 kVA

3A

Die Beschreibung der Schalttafel finden Sie auf der **Seite 65**

AS: Automatische Schalttafel, Kühlmittel-Vorwärmsystem, Kranverladeöse

▶ ESE 550 VW / AS

POWER Line AS 510 – 705 kVA

Modell - Automatik Version	ESE 510 VW / AS	ESE 555 VW / AS (2)	ESE 560 VW / AS	ESE 590 VW / AS	ESE 705 VW / AS
Bestell-Nr.	**331 218**	**331 273**	**331 219**	**331 220**	**331 237**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	505,9 / 404,7	557,9 / 445,6	546,0 / 436,8	601,0 / 480,8	702,0 / 561,6
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	455,4 / 364,3	506,3 / 405,0	504,7 / 403,8	567,0 / 453,6	631,8 / 505,4
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	657,3 A 3~ / 0,8	730,8 A 3~ / 0,8	728,5 A 3~ / 0,8	818,4 A 3~ / 0,8	911,9 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	VOLVO TAD1345GE	VOLVO TAD1651GE	VOLVO TAD1641GE	VOLVO TAD1642GE	VOLVO TWD1643GE
Bauart	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	12.780 cm³	16.120 cm³	16.120 cm³	16.120 cm³	16.120 cm³
Motorleistung [PRP]	398,0 kW	441,0 kW	441,0 kW	514,0 kW	553,0 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	70,4 l / 9 h	81,5 l / 7,8 h	77,6 l / 8,2 h	85,5 l / 7,4 h	97,4 l / 6,5 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V
Schall-Leistungspegel LWA	98 dB(A)	105 dB(A)	105 dB(A)	105 dB(A)	105 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA (7 m)	73 dB(A)	80 dB(A)	80 dB(A)	80 dB(A)	80 dB(A)
Gewicht (kg)	4100	4888	4495	4888	5490
Maße L × B × H (mm)	3951 × 1438 × 2085	4400 × 1560 × 2250	4400 × 1560 × 2250	4400 × 1560 × 2250	4700 × 1757 × 2510
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung	**343 027 / E-US 800**	**343 028 / E-US 1000**	**343 027 / E-US 800**	**343 028 / E-US 1000**	**343 029 / E-US 1250**
Galvanisierter Grundrahmen	**342 116**	(4)	(4)	(4)	(4)
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung (3)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Optionspaket Vermietung 2 (5)	**342 141**	**342 141**	**342 141**	**342 141**	**342 141**
Automatische Kraftstoffpumpe	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**
Isolationsüberwachung	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Großtank 48 h bei 75% Last	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Steckdosenkombination	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**	**342 052 / 342 053**
Flüssigkeitsauffangwanne	**342 130**	**342 130**	**342 130**	**342 130**	**342 130**

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A
(3) Nicht nachrüstbar
(4) Nicht verfügbar
(5) Beschreibung Optionspaket Vermietung 2 auf **Seite 66**

Fahrgestelle nach StVZO

Alle Fahrgestelle inklusive Deichsel sind vollverzinkt. Es stehen Einachs- und Tandemanhänger mit starrer oder verstellbarer Zugeinrichtung, mit PKW / LKW Zugöse zur Verfügung.

▶ ESE 50 YW / MS mit Fahrgestell

Fahrgestelle						
Modell (Einachs)	FG 75 ST (1)	FG 75 HV(1)(2)	FG 135 ST	FG 135 HV (2)	FG 180 ST	FG 180 HV (2)
Bestell-Nr.	**341 100**	**341 101**	**341 102**	**341 103**	**341 106**	**341 107**
Zul. Gesamtgewicht (kg)	750	750	1350	1350	1800	1800
Einachs / Tandem	Einachs	Einachs	Einachs	Einachs	Einachs	Einachs
Zugdeichsel	Starr	Höhenverstellbar	Starr	Höhenverstellbar	Starr	Höhenverstellbar
Auflauf-Bremse	Ungebremst	Ungebremst	Ja	Ja	Ja	Ja
Maße L × B (mm)	3180 × 1590	3610 × 1590	3450 × 1560	4100 × 1560	3760 × 1560	4570 × 1560
Modell (Tandem)	FG 2500 ST	FG 2500 HV(2)	FG 3000 ST	FG 3000 HV(2)	FG 3500 ST	FG 3500 HV(2)
Bestell-Nr.	**341 110**	**341 111**	**341 108**	**341 109**	**341 112**	**341 113**
Zul. Gesamtgewicht (kg)	2500	2500	3000	3000	3500	3500
Einachs / Tandem	Tandem	Tandem	Tandem	Tandem	Tandem	Tandem
Zugdeichsel	Starr	Höhenverstellbar	Starr	Höhenverstellbar	Starr	Höhenverstellbar
Auflauf-Bremse	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Maße L × B (mm)	4100 × 1630	4630 × 1630	4705 × 1720	5410 × 1720	5110 × 1850	4750 × 1850

(1) Stützrad vorne mit Klemmschelle serienmäßig
(2) Zus. DIN Zugöse 40 mm im Lieferumfang

Ausstattungsmerkmale

HV = höhenverstellbare Zugdeichsel

- DIN Zugöse 40 mm für LKW
- Abstellstützen hinten (1 Paar)
- Stützrad (verstärkt) vollautomatisch (ausser FG 75)

Ausstattungsmerkmale

ST = starre Zugdeichsel

- Kugelkupplung für PKW
- Abstellstützen hinten (1 Paar)
- Stützrad (verstärkt) vollautomatisch (ausser FG 75)

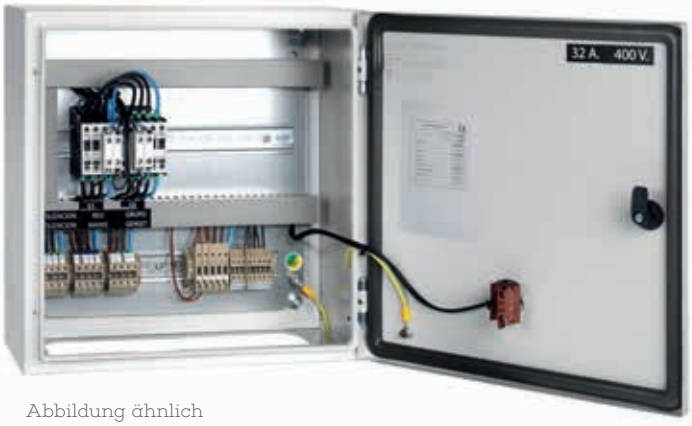


Abbildung ähnlich

Umschaltschütze (Load Transfer Switch Panel)

Das ENDRESS Umschaltschütz ist als Option zur Netzautomatik anzusehen.
Um einen einfachen Anschluss an die Netzautomatik am Stromerzeuger zu gewährleisten, ist vom Werk aus alles auf eine im Schrank integrierte Klemmleiste vorverkabelt.
Die Schutzart des Stahlschranks ist IP 45.
Inklusive Not-Aus-Taster und 5 m Steuerkabel.

POWER Line offene Bauform

15 - 705 kVA

▶ ESE 110 PW

POWER Line offene Bauform 15 - 65 kVA					
Modell	ESE 15 YW	ESE 20 YW	ESE 30 YW (4)	ESE 45 YW	ESE 65 PW
Bestell-Nr.	**330 221**	**330 222**	**330 213**	**330 228**	**330 250**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	14,3 / 11,4	19,3 / 15,4	32,5 / 26,0	46,0 / 36,8	66,7 / 53,4
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	13,0 / 11,2	17,6 / 14,0	30,5 / 24,4	42,0 / 33,6	60,5 / 48,4
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	18,7 A 3~ / 0,8	25,4 A 3~ / 0,8	44,0 A 3~ / 0,8	60,6 A 3~ / 0,8	87,6 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	YANMAR 3TNV88	YANMAR 4TNV88	YANMAR 4TNV98	YANMAR 4TNV98T	PERKINS 1103A-33TG2
Bauart	3-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	1642 cm³	2190 cm³	3319 cm³	3319 cm³	3300 cm³
Motorleistung [PRP]	12,7 kW	16,9 kW	31,2 kW	38,3 kW	55,0 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch	1500 / Mechanisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 51	Diesel / 51	Diesel / 51	Diesel / 51	Diesel / 209
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	2,8 l / 17,9 h	3,7 l / 13,7 h	5,8 l / 8,7 h	7,9 l / 6,4 h	10,4 l / 20 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V
Gewicht (kg)	390	507	560	580	909
Maße L × B × H (mm)	1600 × 870 × 1000	1600 × 870 × 1000	2000 × 920 × 1100	2000 × 920 × 1100	2200 × 1000 × 1743
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung	**343 016 / E-US 32**	**343 016 / E-US 32**	**343 017 / E-US 63**	**343 018 / E-US 80**	**343 019 / E-US 100**
Abgaskompensator	**342 022**	**342 022**	**342 022**	**342 022**	**342 022**
Zusatzschalldämpfer	**342 009**	**342 009**	**342 009**	**342 009**	**342 009**
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung (3)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Automatische Kraftstoffpumpe	(2)	(2)	(2)	(2)	**342 006**

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Nicht verfügbar
(3) Nicht nachrüstbar
(4) Alle Stromerzeuger, die mit 3A gekennzeichnet sind, erfüllen die Abgasstufe 3A

POWER Line offene Bauform

15 - 705 kVA

Die Beschreibung der Schalttafel finden Sie auf der **Seite 65**

Vorbereitet für Fernüberwachungssystem E-RMA

POWER Line offene Bauform 80 - 220 kVA

Modell	ESE 80 PW	ESE 110 PW	ESE 150 VW	ESE 170 VW	ESE 220 VW
Bestell-Nr.	**330 252**	**330 254**	**330 257**	**330 259**	**330 261**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	83,0 / 66,4	114,7 / 91,7	143,0 / 114,4	164,0 / 131,2	220,0 / 176,0
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	78,0 / 62,4	103,8 / 83,0	129,8 / 103,8	154,9 / 124,0	202,7 / 162,1
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	112,6 A 3~ / 0,8	149,8 A 3~ / 0,8	187,3 A 3~ / 0,8	223,6 A 3~ / 0,8	292,5 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	PERKINS 1104A-44TG2	PERKINS 1104A-44TG2	VOLVO TAD532GE	VOLVO TAD731GE	VOLVO TAD733GE
Bauart	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	4-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	4400 cm³	4410 cm³	4760 cm³	7150 cm³	7150 cm³
Motorleistung [PRP]	73,4 kW	93,6 kW	116,0 kW	138,0 kW	181,0 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Mechanisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 243	Diesel / 240	Diesel / 340	Diesel / 340	Diesel / 340
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	13,4 l / 18,1 h	18,0 l / 13,3 h	21,9 l / 15,5 h	26,9 l / 12,7 h	35,0 l / 9,7 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 12 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V
Gewicht (kg)	964	1170	1491	1796	2238
Maße L × B × H (mm)	2200 × 1000 × 1734	2200 × 1000 × 1620	2200 × 1000 × 1743	2650 × 1100 × 1965	2650 × 1100 × 1965
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung	**343 020 / E-US 125**	**343 021 / E-US 160**	**343 022 / E-US 200**	**343 023 / E-US 250**	**343 025 / E-US 400**
Abgaskompensator	**342 022**	**342 022**	**342 022**	**342 022**	**342 022**
Zusatzschalldämpfer	**342 009**	**342 009**	**342 009**	**342 009**	**342 009**
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung (2)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Automatische Kraftstoffpumpe	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**

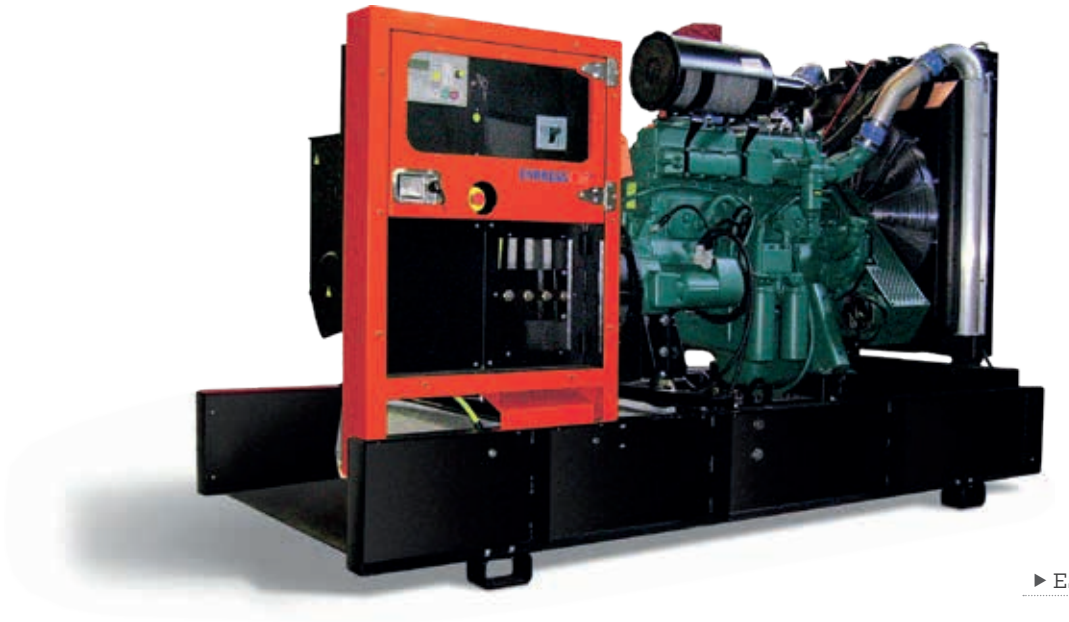
(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Nicht nachrüstbar

Ausstattungsmerkmale

- Automatische Schalttafel
- Kühlmittel-Vorwärmsystem
- Kraftstofftank
- Moderne wassergekühlte YANMAR, PERKINS und VOLVO Motoren
- Automatische Schalttafel für den Betrieb als Notstromaggregat
- Kühlmittelvorwärmung als Standard für alle Baugrößen
- Bürstenlose MeccAlte Generatoren mit elektronischem Regelverhalten für sensible Verbraucher
- Vorbereitet für Fernüberwachung E-RMA
- Optional: Umschaltschütze für Notstrominstallation

POWER Line offene Bauform

15 - 705 kVA



▶ ESE 415 VW

POWER Line offene Bauform 275 - 415 kVA

Modell	ESE 275 VW	ESE 330 VW	ESE 370 VW	ESE 415 VW
Bestell-Nr.	**330 224**	**330 215**	**330 236**	**330 216**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	275,0 / 220,0	330,0 / 264,0	370,0 / 296,0	416,1 / 332,9
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	248,7 / 198,9	315,0 / 252,0	354,1 / 283,3	379,8 / 303,9
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	359,0 A 3~ / 0,8	454,7 A 3~ / 0,8	511,1 A 3~ / 0,8	548,2 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	VOLVO TAD734GE	VOLVO TAD1342GE	VOLVO TAD1342GE	VOLVO TAD1343GE
Bauart	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	7150 cm³	12.780 cm³	12.780 cm³	12.780 cm³
Motorleistung [PRP]	227,0 kW	313,0 kW	313,0 kW	335,0 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 400	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	41,5 l / 19,6 h	48,8 l / 12,1 h	54,4 l / 11,7 h	58,1 l / 10,9 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V
Gewicht (kg)	2177	3160	3160	3050
Maße L × B × H (mm)	2672 × 1181 × 1844	3300 × 1460 × 1965	3300 × 1460 × 1965	3300 × 1400 × 1917
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung	**343 025 / E-US 400**	**343 026 / E-US 630**	**343 026 / E-US 630**	**343 026 / E-US 630**
Abgaskompensator	**342 022**	**342 022**	**342 022**	**342 022**
Zusatzschalldämpfer	**342 010**	**342 010**	**342 010**	**342 010**
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung (2)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Automatische Kraftstoffpumpe	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**
Flüssigkeitsauffangwanne	**342 130**	**342 130**	**342 130**	**342 130**

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Nicht nachrüstbar

POWER Line offene Bauform

15 - 705 kVA

Wassergekühlte VOLVO 4-Takt 6-Zylinder Reihenmotoren mit Turboladern / Ladeluftkühlung sichern einen qualitativen Antrieb dieser Notstromaggregate.

Die Industriemotoren mit Direkteinspritzung und einer optimierten Verbrennung, stehen für schnelle Reaktionszeit bei kalter Witterung und zeichnen sich durch geringe Abgasemissionen und Wirtschaftlichkeit aus.

Dazu verwenden wir ausschließlich bürstenlose MeccAlte Generatoren mit elektronischem Regelverhalten für sensible Verbraucher.

Die Generatoren entsprechen der Isolationsklasse H nach VDE 0530. In Verbindung mit unserer E-RMA Remote Monitoring Application haben Sie jederzeit einen Überblick über Ihre Notstromversorgung.

Die Beschreibung der Schalttafel finden Sie auf der **Seite 65**

Vorbereitet für Fernüberwachungssystem E-RMA

POWER Line offene Bauform 460 - 705 kVA					
Modell	ESE 460 VW	ESE 510 VW	ESE 560 VW	ESE 590 VW	ESE 705 VW
Bestell-Nr.	**330 217**	**330 218**	**330 219**	**330 220**	**330 237**
Max. Leistung [LTP] kVA / kW	455,6 / 364,5	505,9 / 404,7	546,0 / 436,8	601,0 / 480,8	702,0 / 561,6
Dauerleistung [PRP] kVA / kW	414,6 / 331,7	455,4 / 364,3	504,7 / 403,8	567,0 / 453,6	631,8 / 505,4
Generatortyp	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte	MeccAlte
Bauart	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron	Synchron
Isolation	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H	Klasse H
Nennspannung	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~	400 V 3~ / 230 V 1~
Nennstrom / cos φ	598,4 A 3~ / 0,8	657,3 A 3~ / 0,8	728,5 A 3~ / 0,8	818,4 A 3~ / 0,8	911,9 A 3~ / 0,8
Frequenz / Regelung	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch	50 Hz / Elektronisch
Motortyp	VOLVO TAD1344GE	VOLVO TAD1345GE	VOLVO TAD1641GE	VOLVO TAD1642GE	VOLVO TWD1643GE
Bauart	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt	6-Zylinder 4-Takt
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Wassergekühlt
Hubraum	12.780 cm³	12.780 cm³	16.120 cm³	16.120 cm³	16.120 cm³
Motorleistung [PRP]	364,0 kW	398,0 kW	398,0 kW	514,0 kW	553,0 kW
Drehzahl (U/min) / Regelung	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch	1500 / Elektronisch
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636	Diesel / 636
Verbrauch / Laufzeit bei 75% Last ca. (1)	64,4 l / 9,9 h	70,4 l / 9 h	72,6 l / 8,8 h	86,0 l / 17,4 h	97,4 l / 6,5 h
Startsystem / Batterie	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V	E-Start / 24 V
Gewicht (kg)	3370	3180	3467	3620	4590
Maße L × B × H (mm)	3300 × 1460 × 1965	3300 × 1400 × 1917	3500 × 1500 × 2120	3500 × 1500 × 2120	3800 × 1670 × 2320
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Wartungssatz	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Umschaltschütze ausgel. auf LTP Leistung	**343 027 / E-US 800**	**343 027 / E-US 800**	**343 027 / E-US 800**	**343 028 / E-US 1000**	**343 029 / E-US 1250**
Abgaskompensator	**342 022**	**342 022**	**342 022**	**342 022**	**342 022**
Zusatzschalldämpfer	**342 010**	**342 010**	**342 010**	**342 010**	**342 010**
E-RMA SIM	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**	**342 220**
E-RMA LAN	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**	**342 221**
E-RMA Websupervisor Jahresgebühr	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**	**342 222**
Sonderausstattung (2)	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Automatische Kraftstoffpumpe	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**	**342 006**
Flüssigkeitsauffangwanne	**342 130**	**342 130**	**342 130**	**342 130**	**342 130**

(1) Diese Angaben beruhen auf Durchschnittswerten, im Einzelfall können Abweichungen auftreten und sind deshalb unverbindlich
(2) Nicht nachrüstbar

Ausstattungsmerkmale

- Automatische Schalttafel
- Kühlmittel-Vorwärmsystem
- Kraftstofftank

Schalttafel

Schalttafel	Baustellen-Generatoren		RENTAL Line	POWER Line									
				Manuelle Schalttafel			Automatische Schalttafel				Offene Bauform		
Anzeigen	Analog		Digital	Digital			Digital				Digital		
Betriebsmodus	Manuell		Auto / Manuell	Manuell			Auto / Manuell				Auto / Manuell		
Anzeige - Bedienung													
Start / Stop	Schlüssel		Auto / Tasten	Tasten			Auto / Tasten				Auto / Tasten		
Überwachung Netzspannung	–		✓	–			✓				✓		
Generatorspannung 3~	–		✓	✓			✓				✓		
Generatorspannung 1~	–		✓	✓			✓				✓		
Stromstärke 3~	–		✓	✓			✓				✓		
Stromstärke 1~	✓		✓	✓			✓				✓		
Frequenzmeter	✓		✓	✓			✓				✓		
Betriebsstundenzähler	✓		✓	✓			✓				✓		
Leistung	–		✓	✓			✓				✓		
Kraftstoffanzeige	–		✓	✓			✓				✓		
Motortemperatur	–		✓	✓			✓				✓		
Öldruck	–		✓	✓			✓				✓		
Motordrehzahl	–		✓	✓			✓				✓		
Warnmeldungen - Abschaltung													
Generator Über- / Unterspannung	–		**A**	**A**			**A**				**A**		
Generator Über- / Unterfrequenz	–		**A**	**A**			**A**				**A**		
Batterie Über- / Unterspannung	–		**W**	**W**			**W**				**W**		
Motortemperatur zu hoch	**A**		**A**	**A**			**A**				**A**		
Motor Über- / Unterdrehzahl	**A**		**A**	**A**			**A**				**A**		
Überlast	**A**		**A**	**A**			**A**				**A**		
Batterieladefehler	**A**		**W**	**W**			**W**				**W**		
Niedriger Kraftstoffstand	–		**W / A**	**W / A**			**W / A**				**W / A**		
Niedriger Öldruck	**A**		**A**	**A**			**A**				**A**		
Sartversuch fehlgeschlagen	–		**W**	**W**			**W**				**W**		
Leckagewarnung	–		**A**	**A**			**A**				–		
Sammelstörung akustisch	–		**W**	**W**			**W**				**W**		
Absicherung													
Leitungsschutzschalter 3-polig	✓		auf Anfrage	✓			✓				✓		
Leitungsschutzschalter 4-polig	auf Anfrage		✓	auf Anfrage			auf Anfrage				auf Anfrage		
FI Schutzschalter	✓		✓	✓			–				–		
Isolationsüberwachung	auf Anfrage		auf Anfrage	auf Anfrage			auf Anfrage				auf Anfrage		
Not-Aus-Taste	✓		✓	✓			✓				✓		
Weitere Ausstattungsmerkmale													
Anschluss an Hauptschalter	–		–	–			ESE 65 - 225				ESE 65 - 225		
Klemmleiste	–		✓	ab ESE 65 - 225			ab ESE 275				ab ESE 275		
E-RMA SIM	–		Option	Option			Option				Option		
E-RMA LAN	–		Option	Option			Option				Option		
Externe Startmöglichkeit	Option		Option	Option			Option				Option		
Steckdosen (modell ESE)	10 - 20	30 - 50	20 - 225	15 - 20	30 - 50	65 - 225	15 - 20	30 - 50	65 - 225	275 - 705	15 - 20	30 - 50	65 - 705
Option Bestell- Nr.						342 054			342 054	342 052 342 053			
CEE 400 V / 125 A	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–
CEE 400 V / 63 A	–	1	1	–	1	1	–	1	1	1	–	1	–
CEE 400 V / 32 A	1	1	1	1	1	1	1	–	1	1	1	–	–
CEE 400 V / 16 A	1	–	1	1	1	1	–	–	1	1	–	–	–
CEE 230 V / 16 A	2	2	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–
230 V / 16 A Schutzkontaktsteckdose	1	1	1	1	1	1	–	–	1	1	–	–	–

✓: Ja | **W**: Warnung | **A**: Abschaltend

POWER Line Baureihe AS + offene Bauform

Die Schalttafel der Automatikmodelle ESE 15 bis ESE 50 sind mit einer digitalen Steuerung für die vollautomatische Netzüberwachung ausgestattet.

Zudem werden die Funktionen der Stromversorgungsanlage sicher überwacht. Als Anschlusspunkt zur Lastabnahme dient eine auf die Aggregateleistung abgestimmte CEE 400 V-Steckdose.

Steckdosen

Modell	ESE 15 - 20	ESE 30 - 50
CEE 400 V / 63 A	–	1
CEE 400 V / 32 A	1	–

Keine Abschaltung oder Warnung bei niedrigem Treibstoffstand bei den Modellen ESE 10-20 YW / B-A

Optionspaket Vermietung 1

- Batteriehauptschalter
- Filter mit Wasserabscheider
- 3-Weg Kraftstoffhahn
- Erdungskit

Batteriehauptschalter
trennt die Batterie von allen Komponenten des Stromerzeugers

Dieselfilter
großdimensioniert, mit Wasserabscheider und Ablassschraube

3-Wege Kraftstoffhahn
zum direkten Anschluss eines externen Kraftstofftanks

Optional:
Galvanisierter Grundrahmen
zum sicheren Transport auf der Baustelle

Optionspaket Vermietung 2

- Batteriehauptschalter
- 3-Weg Kraftstoffhahn
- Erdungskit

Batteriehauptschalter
trennt die Batterie von allen Komponenten des Stromerzeugers

3-Wege Kraftstoffhahn
zum direkten Anschluss eines externen Kraftstofftanks

Option: Steckdosenkombination

Modell	ESE 65 - 225	ESE 275 - 705	ESE 275 - 705
Bestell-Nr.	**342 054**	**342 052**	**342 053**
Schutzart	IP 67	IP 67	IP 67
Steckdosenkombination (bestehend aus)	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A	1 × 230 V / 16 A 1 × CEE 400 V / 32 A 1 × CEE 400 V / 63 A 1 × CEE 400 V / 125 A

Flutlichtanlage und mobile Stromversorgung in Einem!

ENDRESS bietet kompakte mobile Lichtmasten. Sie sind unkompliziert bedienbar, präzise platzierbar und ermöglichen daher effizientes Arbeiten an jedem gewünschten Ort.

Egal ob bei Rettungseinsätzen, auf Autobahn- und Flughafenbaustellen, im Hoch- und Tiefbau oder beim Bergbau: Eine zuverlässige Versorgung mit Licht ist entscheidend.

Mobile Flutlichtanlagen

▶ EFA 830 S4

▶ EFA 900 S4

▶ EFA 900C S4
mit ESE 1408 DHG ES Diesel DUPLEX
Kompakte Transportmaße

Flutlichtanlagen

Modell	EFA 830 S4	EFA 830 S6	EFA 900 S4	EFA 900 C S4	EFA 900 C S6
Bestell-Nr.	**716 260**	**716 280**	**716 274**	**716 266**	**716 267**
Lichtleistung	6000 W	9000 W	1200 W	6000 W	9000 W
Leuchtmittel	Halogen	Halogen	LED	Halogen	Halogen
Lichtstrom (Lumen) ca.	132.000 lm	198.000 lm	146.800 lm	132.000 lm	198.000 lm
Lampen	4 × 1500 W	6 × 1500 W	4 × 300 W	4 × 1500 W	6 × 1500 W
Max. Lichtpunkthöhe (m)	8,3	8,3	9,0	9,0	9,0
Min. Transporthöhe (m)	2,7	2,7	2,54	2,4	2,4
Lichtmasten					
Mast	Stufenlos 360° drehbar	Stufenlos 360° drehbar	340° drehbar	Stufenlos 360° drehbar	Stufenlos 360° drehbar
Ausführung	Aluminium-Teleskopmast	Aluminium-Teleskopmast	Aluminium-Teleskopmast	Aluminium-Teleskopmast	Aluminium-Teleskopmast
Funktion	Mechanisch / Handkurbel	Mechanisch / Handkurbel	Hydraulisch	Mechanisch / Handkurbel	Mechanisch / Handkurbel
Fahrwerk	FG 100 LM	FG 160 LM	Ja	FG 100 TM HV	FG 100 TM HV
Maße L × B (mm)	4040 × 1600	4900 × 1600	3820 × 1570	2350 × 1600	2350 × 1600
Bereifung	13“	13“		13“	13“
Zugdeichsel	Höhenverstellbar	Höhenverstellbar	Höhenverstellbar	Höhenverstellbar	Höhenverstellbar
Auflauf-Bremse	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Zul. Gesamtgewicht (kg)	1000	1600	1600	1000	1000
Zul. Stützlast (kg)	75	75	100	75	75
Stromerzeuger Empfehlung	ESE 15 YW-B	ESE 20 YW-B, ESE 30 YW-B, ESE 35 YW-B, ESE 45 YW-B, ESE 50 YW-B	ESE 20 YW-MS	ESE 1408 DHG ES DI	ESE 1408 DHG ES DI

Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.
Halogen-Metalldampflampe HMI - weißes Licht	**E 130 589**
Natriumdampf-Hochdrucklampe HPS - gelbes Licht	**E 131 605**

Beleuchtungsmöglichkeiten.	Halogenstrahler Standard	Halogen-Metalldampflampen HML	Natriumdampf-Hochdrucklampen HPS
Einschaltzeit	sofort	ca. 3 – 4 min.	ca. 1min.
Wiedereinschaltzeit	sofort	ca. 10 min.	ca. 1min.
Lebensdauer (Std) ca.	2.000 Std.	6.000 Std.	10.000 Std.
Leistung (Watt)	1500 W	400 W	400 W
Lichtstrom (Lumen) ca.	33.000 lm	44.000 lm	55.000 lm

- Wartungsfreier Aluminium-Teleskopmast mit einfacher Bedienung über Handkurbel
- Selbsthemmende Kurbelwinde
- Drehteller 360° stufenlos drehbar
- Schwenkbare Spezial-Halogenstrahler
- Vollverzinktes Fahrwerk nach StVZO
- Zugdeichsel höhenverstellbar
- Ausfahrbare Stützen für einen sicheren Stand

Oben: Drehteller vollverzinkt, 360° drehbar, stufenlos
Unten: Schnelle und sichere Ausrichtung

Mobile Flutlichtanlagen

▶ EFA 840 S4 320
▶ EFA 840 S4 320 PLUG-IN
▶ EFA 840 S4 150 Hybrid

▶ EFA 850 S4 320 ST Hybrid
▶ EFA 850 S4 150 ST Hybrid

▶ EFA 630 S4 185

▶ EFA 630 UFO 400

Flutlichtanlagen			Hybrid		Plug-In		
Modell	EFA 840 S4 320	EFA 850 S4 320 ST [1]	EFA 840 S4 150	EFA 850 S4 150 ST	EFA 630 S4 185	EFA 630 UFO 400	EFA 840 S4 320
Bestell-Nr.	**716 275**	**716 277**	**716 272**	**716 273**	**716 271**	**716 302**	**716 276**
Lichtpunkthöhe (m)	8,4	8,5	8,4	8,5	6,3	6,3	8,4
Lampen	4 × 320W LED	4 × 320W LED	4 × 150W LED	4 × 150W LED	4 × 185W LED	1 × 400W LED	4 × 320W LED
LED Spannung (V)	48	48	48	48	48	48	48
Lichtstrom ca. (lm)	167300	167300	76500	76500	93000	50000	167300
Beleuchtungsbereich (m²)	4500	4500	2500	2500	2700	1000	4500
Lebensdauer Lampen (Std.)	> 50000	> 50000	> 50000	> 50000	> 50000	> 50000	> 50000
Mast Hubsystem	Hydraulisch	Hydraulisch	Hydraulisch	Hydraulisch	Manuell	Manuell	Hydraulisch
Mast Rotation (°)	340	340	340	340	340	340	340
Max. Windgeschwindigkeit (km/h)	110	110	80	110	80	80	80
Betriebstemperaturbereich (°C)	-5 / +40	-5 / +40	-5 / +40	-5 / +40	-	-	-
Motor	Kubota Z482	Kubota Z482	Yanmar L70N	Yanmar L70N	-	-	-
Bauart	2 Zylinder, 4-Takt	2 Zylinder, 4-Takt	1 Zylinder, 4-Takt	1 Zylinder, 4-Takt	-	-	-
Drehzahl (U/min.)	1500	1500	3000	3000	-	-	-
Motorleistung [PRP]	3,5 kW	3,5 kW	4,1 kW	4,1 kW	-	-	-
Kühlsystem	Wassergekühlt	Wassergekühlt	Luftgekühlt	Luftgekühlt	-	-	-
Kraftstoff / Tankinhalt (L)	Diesel / 170	Diesel / 100	Diesel / 170	Diesel / 160	-	-	-
Laufzeit (h)	283	180	707	665	-	-	-
Max. Leistung / Dauerleistung (kVA)	3,8 / 3,5	3,8 / 3,5	5,0 / 4,0	5,0 / 4,0	-	-	-
Nennspannung / Nennstrom	230 V 1~ / 16 A 1~	230 V 1~ / 16 A 1~	230 V 1~ / 16 A 1~	230 V 1~ / 16 A 1~	-	-	-
Ladezeit / Laufzeit der Batterien (Std.)	-	-	5 / 8	5 / 8	-	-	-
Isolation/Gehäuseschutz	IP23	IP23	IP23	IP23	IP23	IP23	IP23
max. Stützlast (kg)	-	100	-	100	-	-	-
Zulässiges Gesamtgewicht (kg)	-	1300	-	1300	-	-	-
Schall-Leistungspegel LWA dB(A)	83	83	0-90	0-92	-	-	-
Schall-Druckpegel LPA (7 m) dB(A)	58	58	0-65	0-67	-	-	-
Maße L × B × H (mm)	1790 × 1740 × 2420	2200 × 1400 × 2440	1790 × 1740 × 2420	3250 × 1400 × 2440	1230 × 780 × 2110	1230 × 780 × 2420	1790 × 1740 × 2420
Gewicht (kg)	980	980	1180	1230	248	220	996
Ausgangssteckdose	1 × CEE 230V / 16A	1 × CEE 230V / 16A	1 × CEE 230V / 16A	1 × CEE 230V / 16A	1 × CEE 230V / 16A	1 × CEE 230V / 16A	1 × CEE 230V / 16A
Deichsel Versionen	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Lange Deichsel	–	**716 278**	–	–	–	–	–
Höhenverstellbare Deichsel	–	**716 279**	–	–	–	–	–
Lieferbares Zubehör	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Astrotimer	–	–	–	–	**341 506**	**341 506**	–
Digital Timer	–	–	–	–	**341 507**	**341 507**	–
Din-Zugöse 50 mm	–	**341 505**	–	–	–	–	–
Vorwärmsystem	**341 508**	**341 508**	–	–	–	–	–
Isolationsüberwachung	**341 509**	**341 509**	–	–	–	–	–

(1) Kurze Deichsel serienmäßig, auch mit langer und höhenverstellbarer Deichsel lieferbar.

Motorpumpen

520 - 1000 l / min

▶ EMP 205

Überall dort wo kein Strom verfügbar ist, leisten die ENDRESS Motorpumpen zuverlässig und wirtschaftlich ihre Arbeit.

YAMAHA | Frischwasserpumpen | Schmutzwasserpumpen | Benzin

Alle ENDRESS Motorpumpen sind selbstfördernde Saugpumpen nach dem Kreiselpumpenprinzip

- Hohe Förderleistungen
- Hochwertige Dichtungen
- Ölmangel-Abschaltautomatik

Motorpumpen

500 - 1250 l / min

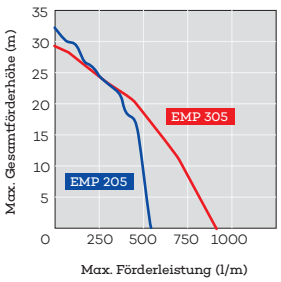
Motorpumpen	Frischwasserpumpen		Schmutzwasserpumpen	
Modell	EMP 205	EMP 305	EMP 305 ST	EMP 405 ST
Bestell-Nr.	**411 009**	**411 010**	**411 011**	**411 012**
Max. Förderleistung	500 l/min - 30 m³/h	883 l/min - 53 m³/h	967 l/min - 58 m³/h	1250 l/min - 75 m³/h
Max. Saughöhe (m)	7	7	7	7
Max. Gesamtförderhöhe (m)	30	30	26	35
Feststoffe Ø (mm)	6	7	30	30
Anschluss S / D	2“ / 2“	3“ / 3“	3“ / 3“	4“ / 4“
Achsdichtung	Carbon-Keramik	Carbon-Keramik	Silikon-Karbid	Silikon-Karbid
Motortyp	YAMAHA MZ 175	YAMAHA MZ 175	YAMAHA MZ 200	YAMAHA MZ 300
Bauart	1-Zylinder 4-Takt OHV	1-Zylinder 4-Takt OHV	1-Zylinder 4-Takt OHV	1-Zylinder 4-Takt OHV
Hubraum	171 cm³	171 cm³	192 cm³	296 cm³
Leistung 3600 U/min	3,5 kW	3,5 kW	4,2 kW	7,0 kW
Kraftstoff / Tankinhalt (Liter)	Benzin / 4,5	Benzin / 4,5	Benzin / 4,5	Benzin / 5,8
Verbrauch / Laufzeit [1]	1,7 l / 2,7 h	1,9 l / 2,3 h	2,3 l / 2 h	3,3 l / 1,7 h
Startsystem	Reversierstarter	Reversierstarter	Reversierstarter	Reversierstarter
Schall-Leistungspegel LWA	99 dB(A)	99 dB(A)	99 dB(A)	106 dB(A)
Schall-Druckpegel LPA	74 dB(A)	74 dB(A)	74 dB(A)	81 dB(A)
Gewicht (kg)	24	25	38	55
Maße L × B × H (mm)	510 × 405 × 450	510 × 405 × 450	560 × 450 × 465	600 × 490 × 555
Mögliche Einsatzbereiche	Förderung von klarem oder nur mäßig verschmutztem Wasser		Förderung von Schmutzwasser und anderen Fremdkörpern bis zu einem Ø von 30 mm	
Lieferbares Zubehör [2]	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
Saugschlauch (8 m)	**38 410**	**38 407**	**38 407**	**38 412**
Druckschlauch (15 m)	**38 411**	**38 408**	**38 408**	**38 415**
Druckschlauchverlängerung (10 m)	**38 414**	**38 409**	**38 409**	**38 416**
Reduzierkupplung 3“ auf 2“	–	**38 483**	**38 483**	–

(1) Verbrauch / Liter in Stunden, Laufzeit in Stunden. Diese Angaben beruhen auf ca. Werten bei 75% Last und sind deshalb unverbindlich
(2) Saugschlauch, Druckschlauch und Druckschlauch-Verlängerung sind mit Schnellkupplungen ausgestattet

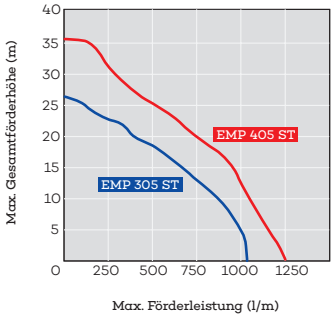
Umfangreiche Ausstattung

- 3 × Schlauchschellen
- 2 × Schlauchkupplungen
- 1 × Saugkorb
- 1 × Zündkerzenschlüssel
- 1 × Dichtung

Frischwasserpumpen



Schmutzwasserpumpen



Sämtliche technischen Daten und Beschreibungen entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorliegenden Informationen und dienen der Vorabinformation. Bitte informieren Sie sich vor dem Kauf bei Ihrem Händler nach der Eignung des gewünschten Gerätes. ENDRESS Stromerzeuger und deren Zubehör unterliegen einer ständigen Weiterentwicklung, darum behält sich ENDRESS Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts vor. Technische Angaben und Abbildungen sind unverbindlich. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung

ENDRESS®

Power Generators

Endress Elektrogerätebau GmbH
Neckartenzlinger Straße 39
D-72658 Bempflingen

Telefon +49 (0) 7123-9737-0
Telefax +49 (0) 7123-9737-50

www.endress-stromerzeuger.de

A PART OF
PRETTL

2018.03.DE